

## DECRETO DEL GOBIERNO SOBRE REGULACION DE LOS CONFLICTOS COLECTIVOS DE TRABAJO

### El Consejo de ministros deliberó acerca del anteproyecto del régimen de asociacionismo político

En el solar del Cuartel de la Montaña se instalará el templo egipcio de Dabod

Informe sobre el resultado del concurso para los «Polos»

Madrid (Cifra). — La aprobación de un decreto sobre regulación de los conflictos colectivos de trabajo, por el que se perfeccionan las normas relacionadas con el arbitraje, mediación y conciliación y, por otra parte, la deliberación acerca del anteproyecto del régimen de las asociaciones de acción política en el Movimiento, han sido los principales temas tratados hoy por el Consejo de ministros, según dio cuenta a los periodistas, a las siete y cuarto de la tarde, el ministro de Información y Turismo al ampliar la referencia de esta reunión del Gobierno.

«A propuesta del ministro de Trabajo, el Gobierno aprobó dicho decreto, que revisa las normas hasta ahora vigentes en esta materia, para que las relaciones de trabajo se desenvuelvan por cauces propios, incluso en situaciones de anomalía laboral, avanzando de esta manera en el perfeccionamiento del ordenamiento jurídico vigente. Por el decreto —afirmó el señor Sánchez Bella— se imprime la máxima flexibilidad y agilidad a los procedimientos que hayan de observarse y a la vez acentúa la intervención de los interesados a través de sus representantes sindicales, no sin que se recabe de empresarios y trabajadores el más estricto cumplimiento de sus obligaciones. Asegura, asimismo, la intervención activa y eficaz de la Organización Sindical y del Ministerio de Trabajo en la solución de estos conflictos, con reserva expresa de la competencia que corresponde a otras jurisdicciones».

«Concilia, en suma, las exigencias de la buena marcha de la producción con la libertad de las partes para hacer valer sus legítimos derechos y aspiraciones, dentro de un sistema apropiado que permite prevenir y resolver, en su caso, los conflictos que se planteen en el terreno socioeconómico, mediante soluciones de concordia y equitativa satisfacción de los derechos e intereses de los afectados, evitando las consecuencias extremas de falta de entendimiento que se traducen en perjuicios para la economía nacional».

El Gobierno —dijo más adelante el señor Sánchez Bella— tuvo conocimiento del régimen de asociaciones que se presenta al Consejo Nacional para su estudio y elaboración. Bajo el título «Régimen de las asociaciones de acción política en el Movimiento nacional», suficientemente expresivo, se regularán asociaciones que descansan en el principio de libertad de asociación reconocido en el Fuero de los Españoles y que, por lo

(Pasa a quinta página)

## Franco inauguró la Feria del Campo



S. E. el Jefe del Estado inauguró en el recinto de la Casa de Campo de Madrid la VIII Feria Internacional del Campo. — (Foto FIEL)

## Concluyen las «conferencias exploratorias ruso-germanas

Ya no hay asuntos pendientes (dice Bahr en Moscú) y los contactos continuarán

### Reunión de los ministros de Defensa del Pacto de Varsovia

Viena (Efe). — Los ministros de Defensa de los países miembros del Pacto de Varsovia, han llevado a cabo, en Sofía, una conferencia de dos días de duración, que trató sobre el tema «Disposición de las tropas para la entrada inmediata en

combate». La asamblea finalizó hoy, según anuncia la agencia búlgara «BTA».

La información no comunica ninguna clase de los acuerdos tomados en la conferencia.

WILLY BRANDT INFORMA A LA PRENSA

Bonn (Efe). — El resultado de la entrevista de Kassel, ha dicho hoy el canciller Brandt a los periodistas, no contradice la positiva actitud del Gobierno federal en orden a proseguir los esfuerzos para desvirtuar las tensiones en Europa y en Alemania.

Willy Brandt habló durante una hora en conferencia de Prensa después de dar lectura a una breve declaración en la que dijo que su Gobierno «continuará realizando un intento de disminución de la tirantez en Alemania». Brandt subrayó especialmente que la conferencia de Kassel no debe ser enjuiciada como un hecho aislado, ya que, naturalmente, se

relaciona con la de Erfurt y ocupa también un lugar dentro de la política del Gobierno destinada a una reducción general de la tirantez, de modo que la reunión de Kassel no debe ser

(Pasa a quinta página)

## Se prorroga por diez años más el «Pacto Ibérico»

Firma en Madrid de un tercer protocolo adicional que prevé, asimismo, mayor vinculación económica

Caetano inauguró ayer la «Casa de los portugueses» y fue investido académico de la Real de Jurisprudencia

Homenaje del Municipio matritense al jefe del Gobierno lusitano

Madrid (Cifra). — La «Casa de los Portugueses» en Madrid, creada para vincular socialmente a los dos mil quinientos lusitanos que residen en el área de esta capital, fue inaugurada hoy por el presidente del Consejo de ministros de dicho país, profesor don Marcelo Caetano, acompañado de las primeras autoridades que componen su séquito oficial.

Mediada la mañana, Caetano llegó a la céntrica calle de Caballero de Gracia, donde se encuentra instalada la «Casa de los Portugueses», varios centenares de sus compatriotas que asistían al acto, le tributaron una calurosa ovación.

El director del centro ofreció a Caetano el título de socio de honor de la entidad y, seguidamente, fue descubierta una lápida conmemorativa de la inauguración, tras de lo cual el jefe del Gobierno portugués pronunció un breve discurso.

Caetano manifestó que su viaje a España, país hermano, es eminentemente de trabajo. «Con España —destacó después— caminaremos hacia una verdadera fraternidad no basada en palabras sino en hechos».

Por último, tras glosar sus merecimientos, condecoró al presidente de la asamblea del Centro, señor Pinto Coelho, y al director.

Finalizada esta ceremonia, el presidente Caetano, que no dejaba de ser aclamado, firmó en el libro de honor de la Institución y recorrió sus dependencias.

### HOMENAJE POSTUMO

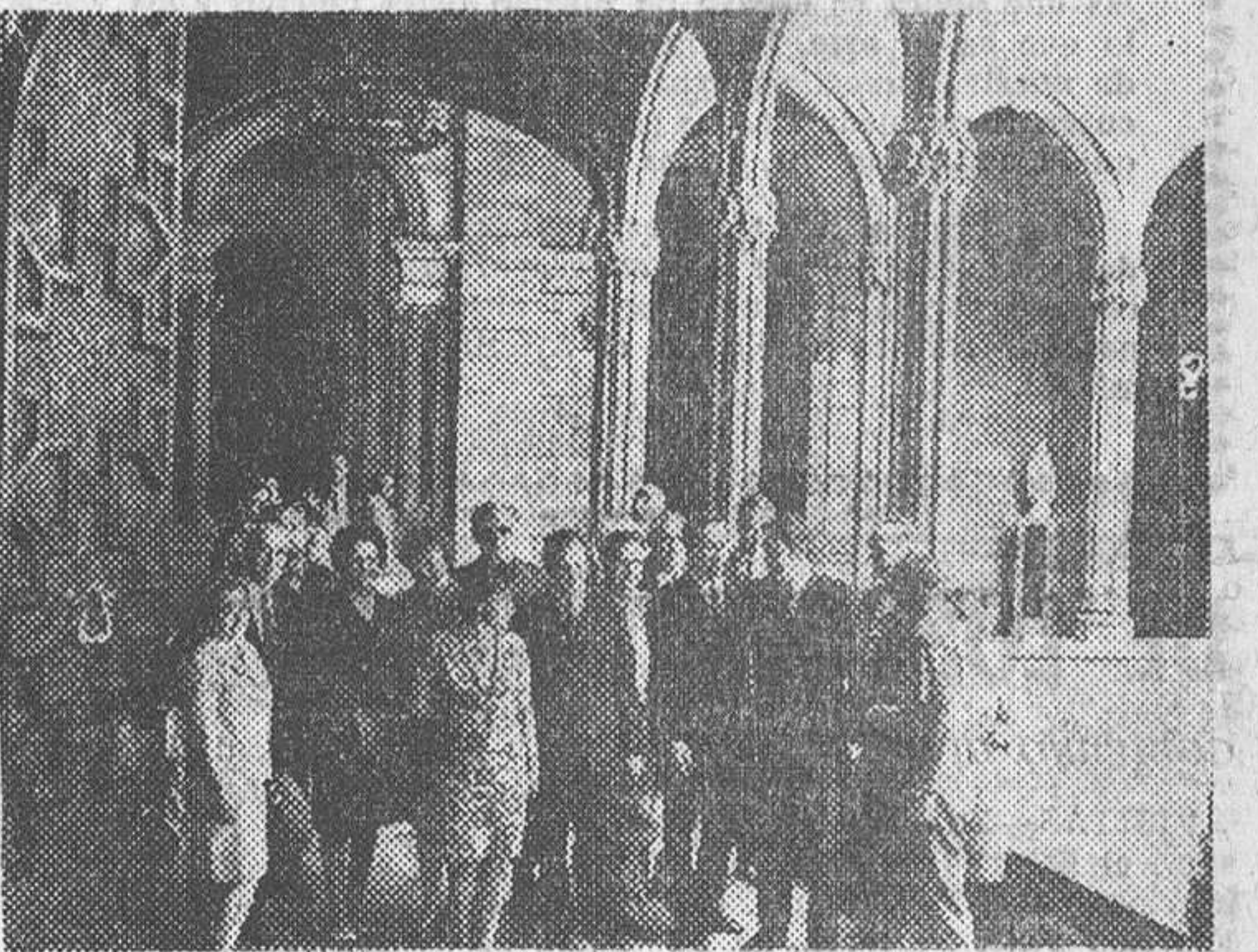
Madrid (Logos). — La Gran Cruz y el Collar de la Orden de Santiago, de Portugal, ha entregado a título póstumo, esta mañana el presidente del Consejo de ministros portugués a la viuda del sabio don Julio Palacios.

Dicha condecoración le había sido otorgada al científico español por el presidente de la República Portuguesa.

El profesor Caetano llegó al domicilio de la viuda de don Julio Palacios acompañado por el embajador de Portugal en España y al acto, que se celebró dentro de la mayor intimidad, estuvieron presentes las hijas del profesor español. El señor Caetano mantuvo con la familia una larga conversación en la que recordó al profesor Palacios como un gran amigo de Portugal y un admirado profesor. El presidente del Consejo de ministros portugués escribió una dedicatoria en una fotografía en la que aparecía él mismo junto al señor Palacios tomada cuando se despidió de la Universidad de Lisboa el científico español al dejar su cátedra de aquella Universidad.

(Pasa a octava página)

## RUSOS EN BARCELONA



Un grupo de turistas soviéticos que están realizando un viaje cultural por España visitaron el Ayuntamiento de Barcelona, donde fueron saludados por el concejal señor Gorina en nombre del alcalde. El grupo está compuesto por varios profesores de las Universidades de Moscú, Kiev, del Conservatorio de Leningrado, de varios periodistas, escritores, un ingeniero, el director del Teatro Dramático de Leningrado, un abogado y un director de «Sovios». En esta foto les vemos durante su visita al Ayuntamiento barcelonés. — (Foto FIEL)

## SEXTILLIZOS EN NUEVA YORK DE UNA MADRE «FERTILIZADA»

Eran prematuros y murieron a las siete horas

Guerra pacífica entre la «mafia» y el FBI

Nueva York (Efe). — Seis niños que, ayer tarde, dio a luz la señora Martin Danoff, han muerto siete horas después del alumbramiento múltiple.

A las dos horas del parto, que duró diez minutos, habían muerto tres de las cinco niñas y el varón, dos horas después murió otra de las niñas y la última dejó de existir cuando ya había sido internada en una unidad de prematuros.

La señora Danoff, que había tomado «píldoras de fertilidad» dio a luz a los seis meses de embarazo. Cada uno de los seis niños pesaron al nacer menos de medio kilo.

Susan Danoff, según un portavoz del centro médico de la Universidad de Nueva York, donde dio a luz, se encuentra perfectamente.

### MAFIA-F.B.I.

Nueva York (Efe). — Las manifestaciones de miembros y simpatizantes de la «Mafia» contra «los prejuicios» del F.B.I. cumplieron hoy tres semanas de vida en Nueva York.

Autobuses especialmente fletados desde su barrio de Brooklyn trasladan a familias enteras de origen italiano a una céntrica avenida de Manhattan donde los miembros y amigos de la «mafia» sacan sus pancartas, carteles y demás accesorios y pasean dando vueltas alrededor de la sede del F.B.I. en Nueva York.

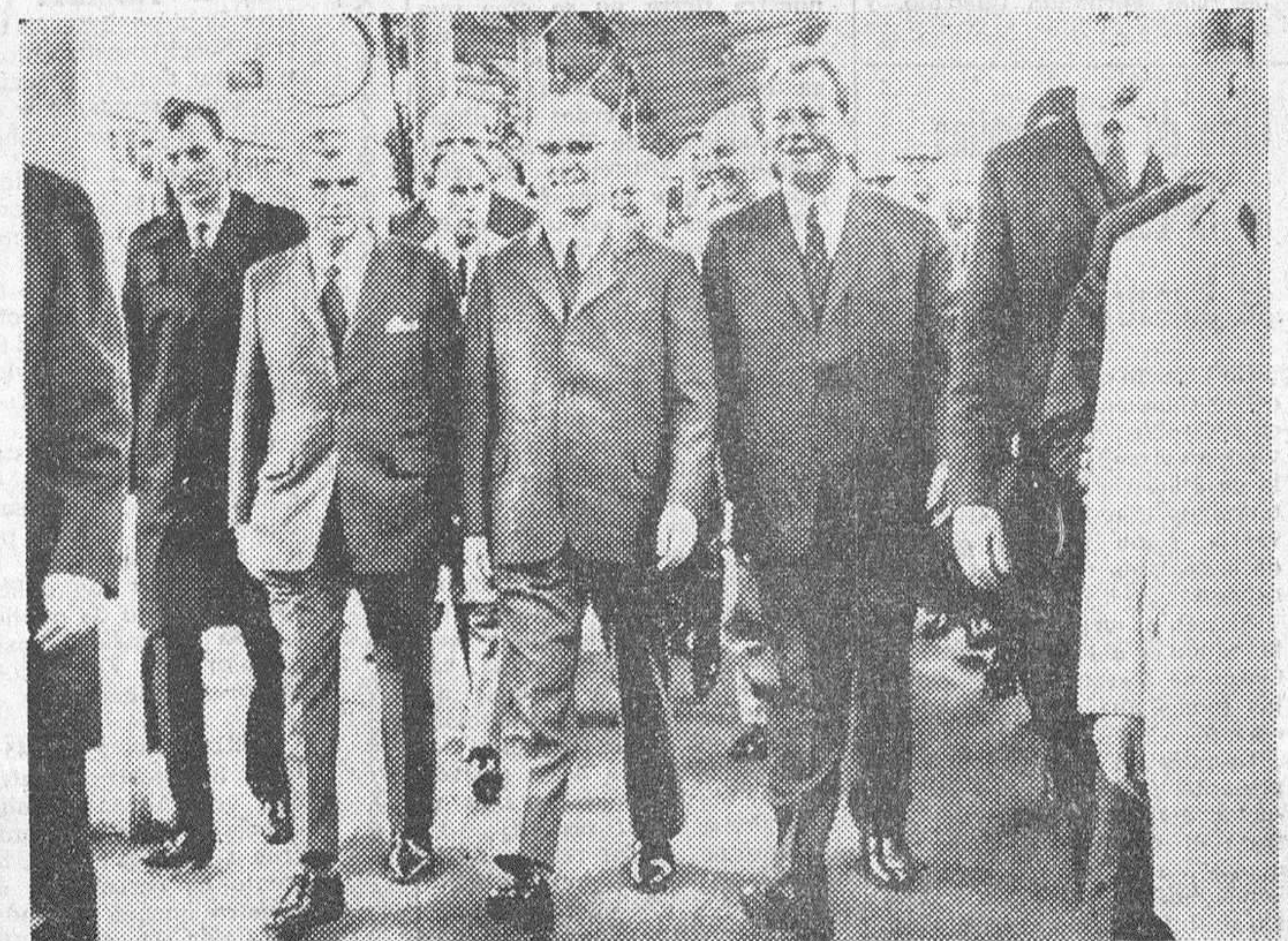
El origen de la continua manifestación era, cuando ésta empezó, protestar por el encarcelamiento de Joe Colombo, junior, el hijo de uno de los grandes jefes de la rama «mafiosa» de Brooklyn.

Colombo junior había sido sorprendido por el F.B.I. fundiendo cinco mil monedas de plata de un dólar para vender el metal.

El padre de Colombo, el propio detenido —al que le ha sido concedida la libertad provisional para aplacar a los manifestantes—, sus amigos y compañeros protestan, dicen, por la discriminación de la sociedad

(Pasa a quinta página)

## Segunda reunión de la Alemania occidental y Alemania oriental



Kassel. — En esta ciudad de la República Federal alemana se celebra la segunda reunión de las delegaciones de ambas Alemaniás, presididas por el canciller Willy Brandt y el presidente de la delegación de ministros, Willi Stoph. En la foto, poco después de la llegada de la delegación alemana democrata a la estación de esta ciudad. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## MEDIO MONASTERIO DE VILEÑA DESTRUIDO POR UN INCENDIO

Los daños son cuantiosos, habiéndose logrado salvar valiosísimas joyas de arte

Bellas Artes adoptará urgentes medidas para recuperar la parte artística afectada

A las doce menos cuarto de la mañana de ayer se declaró un incendio en el convento del pueblo de Vileña de Bureba, localidad situada a unos nueve kilómetros de Briviesca. Fue fundado en el año 1222 por don Urraca, llevando consigo a nueve monjas del Monasterio de las Huelgas. La edificación contiene valiosas muestras del Románico y Gótico, habiendo sufrido diversas reformas a lo largo de su historia. En la actualidad integran la comunidad once religiosas, siendo la rectora Madre abadesa María del Sagrario Gorripi.

El incendio, al parecer, tuvo su origen en la «gloria» de la sala de costura del convento, propagándose rápidamente. Las llamas afectaron considerablemente a la sala de labor, claustro, sala capitular, tejado de la iglesia, sacristía, locales destinados a gallineros y otros deshabitados.

Gracias a la rápida intervención del vecindario y de fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Briviesca y limítrofes, así como la intervención de los bomberos de Burgos que partieron con dirección a Vileña al instante de tener conocimiento del siniestro, lograron salvarse valiosísimas obras de arte que fueron arrancadas del peligro de las llamas con riesgo considerable por parte de cuantas personas intervinieron en la extinción del fuego.

Según nuestras noticias, el claustro, de estilo románico,

ha resultado afectado por el fuego, si bien, parece ser, los daños en esta importante parte de la fábrica conventual no son de consideración.

Al tener conocimiento del siniestro se desplazó inmediatamente a Vileña el vicario general de la diócesis, don Buenaventura Díez y Díez; visitador

de las religiosas, don Andrés Ortega y el rector de la Facultad de Teología, don Nicolás López Martínez; así como el secretario particular del arzobispo, don Angel Alberto Bartoloni.

Entrado del siniestro, el gobernador civil y jefe provincial

(Pasa a quinta página)

## Satisfacción de Mortes tras el noveno Consejo de ministros de la OCDE

Ayer se entrevistó con sus colegas franceses de la Vivienda y del Plan

París (Efe). — Hoy, en el curso de la sesión de clausura del noveno Consejo de ministros de la O.C.D.E., el ministro español de la Vivienda, don Vicente Mortes, intervino a continuación de que lo hicieran los representantes del Reino Unido y del Canadá.

### VISITAS

París (Efe). — El ministro español de la Vivienda, don Vicente Mortes, se ha entrevistado en la mañana de hoy sucesivamente con el ministro francés encargado del Plan, André Betencourt, y con el titular de la cartera de la Vivienda, Albin Chalandon.

### SATISFACCION

París (Efe). — El ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes y la delegación que representó a España en el noveno Consejo de ministros de la O.C.D.E. regresan a Madrid satisfechos por los resultados de la reunión.

## UNA BACTERIA TERRESTRE HA VIVIDO EN LA LUNA TRES AÑOS

Estuvo «hibernada» dentro de la cámara de TV del «Surveyor 3»

Nueva York (Efe). — Una bacteria viajó a la Luna en 1967, permaneció allí casi tres años y volvió a la Tierra, viva, el pasado Noviembre según comunicaron hoy científicos del Centro espacial de Houston, Texas.

El descubrimiento, calificado como del «mayor interés» por los científicos de la NASA, no tiene ninguna relación con la existencia de vida en el satélite terrestre, cuya posibilidad cada vez es más remota después de las últimas observaciones sobre los materiales lunares.

La bacteria, cuyo nombre científico es «Streptococcus mitis» había vivido en estado de hibernación durante todo este tiempo.

Fredrick Mitchell, microbiólogo de la NASA, ha dicho que la bacteria fue encontrada en el interior de la cámara de televisión del «Surveyor 3», en un vehículo lanzado en Abril de 1967, que se posó en la Luna y transmitió más de seis mil fotografías de la superficie.

El pasado Noviembre Charles Conrad y Alan Bean, tripulantes del «Apollo XII», alunizaron cerca de donde había caído el «Surveyor» y rescataron la cámara de televisión con el fin de que los científicos determinaran el daño de una atmósfera hostil sobre los materiales terrestres.

Según Mitchell los síntomas de vida en la cámara de televisión fueron descubiertos tras cinco días de incubación. Los científicos de la NASA creen que el microorganismo fue depositado dentro de la cámara en las operaciones de preparación para el lanzamiento del «Surveyor 3».



# Postal

## ANTIGUO MERCADO

ALLA en su día, el que fue mercado de abastos de la zona Norte terminó por dividir la opinión de los burgaleses. Derruido, mostró que el lugar quedaba ni buscado de propósito para que allí no se edificara nada, que se convirtiera en ella hubieran intervenido urbanistas ni técnicos de clase alguna. Simple y llanamente, la pura casualidad que, por una vez, se mostraba partidaria de exhibir cómo quedan las cosas cuando deben quedar bien. En fin, ya saben lo que ocurrió después: necesidades municipales, que nadie quiere discutir ahora, echaron por tierra los propósitos, los buenos propósitos, de la casualidad y allí se decidió que se construiría lo que todos sabemos.

Pero donde la casualidad no es capaz de vencer, donde la resignación —ni siquiera esa virtud tan hermosa que se llama resignación— tampoco puede hacer lo que pretende; donde nadie da vela a las decisiones del Ayuntamiento (que ya es decir), donde ni siquiera pueden intervenir los deseos de que el suelo siga valiendo lo que vale —y tenemos motivos para reírnos de las minas de oro, pongamos por caso— vencen, pueden hacer, tienen vela e intervienen los manes de nuestros antepasados. Casi nada.

Los honrados operarios cumplían en esos momentos las órdenes que habían recibido. Estaban dale que dale a la excavadora (creemos que era esta herramienta la que empleaban), cuando de pronto, ¡zas!, en el extremo de la máquina (¡quién demonios dio en llamarla pluma!) se cuegan los restos del pasado: arte, trozos de muralla, el trabajo que tan ingrato debió ser por aquellos tiempos, en versión de presa de madera o algo así, dos medallones, y... no sigamos: era el pasado protestando por la invasión de la técnica moderna, el dedo de la Historia levantándose para pedir la palabra y protestar contra un acuerdo municipal.

Señores, esto es muy serio. Por aquí, estas cosas del pasado nuestro, lleno de gloria, maestro de la vida y todo eso, son capaces de muchas cosas. No hay que tomarlo a broma. ¿Qué pasaría si allí, bajo lo que fue sudor y dicha del ama de casa, fuente de vida para el estómago de tantos burgaleses, lugar de regateo y compra; allí, bajo el derruido mercado Norte apareciera un yacimiento de arte? Es mejor no pensarlo.

En fin, ironías aparte, no es fácil que la cosa vaya a llegar lejos. Es posible (aquí en Burgos ocurre un poco como dicen que pasa en Granada) que se encuentren restos arqueológicos sin que pase a mayores. Las obras sobre las que ahora se excava no pueden tener muchos años y lo que es en arte, habría que ver los metros cuadrados de nuestra superficie urbana que no son susceptibles de encerrar un medallón, las piedras de una muralla o el oro que escondieron los judíos cuando los echamos.

Que lleguen los técnicos, mánlese trabajar con cuidado y hágase lo que más convenga. Seguramente no está cercano el día en que nuestros antepasados formen tercio en el Ayuntamiento. **BURGENSE**

**El subdirector general de Enseñanza Primaria D. Carlos Díaz, en Burgos**

Cambió impresiones con las autoridades sobre el problema escolar y construcción de escuelas

Ha efectuado una visita a nuestra ciudad el subdirector general de Enseñanza Primaria don Carlos Díaz de la Guardia que, juntamente con el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, don José Ortiz Navacerrada, acudió al Gobierno Civil, donde se entrevistó con la primera autoridad civil de la provincia, y al Ayuntamiento donde cambió impresiones con el alcalde de la ciudad tratando de la problemática escolar en la capital y provincia y respecto a los planes de construcción de escuelas a nivel de enseñanza primaria.

El subdirector general presidió una reunión del claustro de profesores en las Escuelas del Magisterio y visitó también la Inspección de Enseñanza Primaria y los futuros locales que servirán de nueva sede de la delegación del citado Ministerio en Burgos.

Igualmente visitó los colegios nacionales de Covarrubias y Merreyres y el monasterio de Santo Domingo de Silos.

**NUESTROS TELEFONOS**  
201280 y 207148.

**Homenaje a Beethoven en el segundo centenario de su nacimiento**

Como homenaje a Beethoven en el segundo centenario de su nacimiento, el Conservatorio Elemental de Música «Antonio de Cabezón», ha organizado diversos actos, consistentes en una prueba escolar fin de curso que se desarrollará, mañana, domingo, y en la que participarán todos los alumnos del Centro. Se iniciará el homenaje con la presentación del acto por el director del Centro, don Angel Juan Quesada.

# NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: **Nacimientos.** — José Antonio Antón San Juan, José Antonio Aracil García, Silvia Cámara Tejedor, Raquel Sáiz Elena, Guillermo Zárate Pinto, Alvaro Resines Fernández, Luis Angel López Pereda, Pedro Agustín Ortega Benito, José Luis Mateos Molins, Olga María Tudanca Fernández.

**Matrimonios.** — D. Javier Miguel Montes Montes con doña Esther Andrés Ciruelos, hoy a la una y media en La Merced; José Miguel Ayuso Lázaro con doña María del Carmen Ramón Núñez, el lunes a la una en Ntra. Señora de las Nieves; don Fermín Ibarrola Seturín con doña María del Carmen Bobillo Fernández, hoy a las dos en San Gil; don Juan de la Parra Rilo con doña María del Sol Crespo Díaz, hoy a las seis de la tarde en la capilla del Santísimo Cristo Santos; don Teófilo López Izquierdo con doña María Teresa Navarro Martínez, hoy a la una y media en San Lorenzo; don Alberto Urbaneja Ruiz con doña María Piedad Toledano Ruiz, hoy a la una en San Cosme y San Damián; don Sabinao Pérez Martínez con doña María Vitoria Moreno Gil, hoy a la una en San Pedro y San Felices.

**Defunciones.** — Pablo Olaverrieta Celaya, de Basauri, 63 años, Jesús María Ordoño, 1.

Barrio Gimeno, 30; Diez Ruiz, Calzadas, 86 y Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85.

**Coches sin conductor**  
**Garaje Turismo**  
SEAT 1.500 - MORRIS 600-D

**Viajes SAYCA**  
**A MADRID**  
FIN DE SEMANA  
Salida: día 23, 3 tarde.  
**DOMINGO, DIA 24**  
**A BILBAO**  
Salida: 8 mañana.  
AGB, 136. Int. Alhambra. Moneda, 18. Teléfono 209438.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 017 y con 125 pesetas todos los números terminados en 17.

**Se vende**  
bajo comercial de 250 m<sup>2</sup>. de amplias entradas. situación ca. E. San Isidro, 33.  
Informes: Teléfono 203571

**SOTO Y ALONSO, S. L.**  
DOMINGO, día 24

**A BRIVIESCA**  
Semana Cultural  
Exposición Regional  
Salidas: 9:30 mañana  
5 y 7 tarde.

**A ESTEPAR**  
Fiestas de Las Procesiones.  
Salidas: 9, 10, 11 mañana.  
5, 6, 7, 7:30 tarde.

**A CIADONCHA**  
Fiestas de la Trinidad  
Salida: 6 tarde.

Taquillas 5 y 6.  
Estación Autobuses

**SE PRECISA**  
estudiante que tenga libre los sábados de 5 a 7,30, para mostrador de comercio. Interesados escribir a la Referencia «Estudiante». Apartado 140. Burgos. (ROC. Núm. 691).

**VIAJES CAMPEADOR**  
DOMINGO, DIA 24  
EXCURSION A  
QUINTANILLA DEL AGUA

A. G. B. Núm. 139  
Itinerario VIAJES LUGAR  
LAIN CALVO, 20  
TELEFONO 208618

**OFICIALES MODISTAS, SE NECESITAN**  
Razón: MARIANO RICO  
San Juan, 41. Burgos  
(R. O. C. núm. 692)

FARMACIAS DE GUARDIA.  
González S. Barriocebal, Cardenal Segura, 8; Domingo Arnáiz,

# Quisicosas LOCALES

Curiosos, muchos curiosos en el tajo de las obras del solar del desaparecido mercado de abastos. Los policías municipales de servicio y el mismo personal de las obras se veían y deseaban para contener a la gente en su avidez por conocer qué restos arqueológicos eran los que habían aparecido en las excavaciones.

Ya en otro lugar de este mismo número, el director del Museo arqueológico provincial explica lo que, de momento, puede explicar en torno al hallazgo de dos sarcófagos con sus correspondientes medallones. Lo más probable es que en esos terrenos existió en remotos tiempos una iglesia y que por allí cruzaba un riachuelo que iba a desembocar al Pico y Vena. Los restos han sido depositados en el Museo arqueológico.

¡Qué bien suenan las melodías y solemnes notas del nuevo órgano clásico en la moderna iglesia del Carmen! Ya se están haciendo pruebas del rey de los instrumentos musicales que será inaugurado el próximo sábado, día 30.

Hemos hablado de órganos y música clásica de esa que se mete en las más recónditas profundidades del alma y no podemos menos de alabar la conservación en toda su pureza de valores que contrastan con la estupidez de modernos ingenios que en la música al uso desequilibran los nervios en la televisión y en ciertas emisiones de radio. Hasta los mismos espacios publicitarios por radio se empeñan a veces en introducir resonancias destempladas como si el ciudadano fuera una «bestia» en lugar de un ser normal para recibir los sonidos. Claro que el caso es llamar la atención, aunque sea por medio de «berridos» acústicos.

Nos informan que en la Llanza de Afuera aparece obstruido un colector de aguas sucias que da lugar a la formación de una indeseable charca lo que obliga a vecinos y no vecinos que por allí pasan a taparse los orificios nasales. Y lo malo es que hay niños que juegan en las aguas sucias. Inconcebible que no se haya puesto solución al problema, para no dar a lugar a tener que sacar, aunque en casa, los trapos sucios a relucir.

Ya están en Burgos los técnicos y expertos en iluminación artística. Esto quiere decir que, una vez realizadas las acometidas subterráneas, entrarán ahora en acción para dotar a la Catedral, al arco de Santa María y a la iglesia de San Nicolás del alumbrado estético que el público viene pidiendo a gritos.

Ricentemente ha hecho una visita a Vizcaya el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y con tal motivo la Prensa bilbaína ha destacado que en Vizcaya se establecerá una Escuela de Hostelería para el próximo curso. ¿Y en Burgos? ¿Por qué en nuestra tierra no se crea una Escuela similar? (No tiene fama nacional e internacional la gastronomía burgalesa? ¿No se han tomado acuerdos en diversas asambleas de Turismo y del gremio de Hostelería en relación con este asunto?)

Pensamos que no será tan difícil conseguirlo. Menos, desde luego, que traer a Burgos una Universidad. ¿A qué esperamos?

El precedente fema nos lleva derechos de la mano a una conversación captada al aire libre por burgaleses que aprecian lo mucho y bueno que están haciendo los industriales de hostelería por situar ésta al nivel europeo que debe tener. De acuerdo. Pero estos tales paisanos nuestros lamentan que la típica cocina burgalesa va perdiendo esencias propias al socaire de la industrialización al uso. Y esto perjudica la bien ganada fama de la gastronomía burgalesa a los ojos y al paladar del forastero.

Conviene cuidar estos detalles. Que nadie se ofenda pero es la verdad. Si queremos acreditar nuestros más ricos productos gastronómicos conviene prestar la debida atención y el máximo celo, aunque algunos teman que vaya a sufrir la pro-

pia economía. A la larga cuanto se haga por mejorar las calidades y contenidos de nuestros platos típicos resultará rentable.

Al tiempo.  
— 0 —  
Un S.O.S. lanzan los vecinos de Santa Dorotea y del barrio de San Pedro y San Felices que a primeras horas de la mañana tienen que pasar por la primera de dichas calles, que se encuentra en obras y no pueden atravesar el paso subterráneo pues se inunda de agua al no funcionar los motores de achique, y tampoco pueden cruzar la vía del paso a nivel ya que se han colocado unas vallas de madera y sólo existe un estrecho pasadizo por el lado de la cascata del guardabarreras.

Aunque hoy es sábado —día casi sagrado para el mundo del trabajo que se acoge a las «excepciones» de la mal llamada semana inglesa— los vecinos afectados esperan que habrá un alma caritativa que hoy mismo resuelva el problema.

**Martinillos**

# AA. AA. Salesianos

Con motivo de la festividad de María Auxiliadora se recorda a todos los Antiguos Alumnos, que la salida al Palacio de Saldanueva, será el próximo domingo, día 24, a las once y media de la mañana, desde la calle Defensores de Oviedo (Agencia Espino).

# PELUCAS 1.800 pesetas

PELO NATURAL ESPAÑOL 100 %  
ES UNA OFERTA SUMERIA - 204516

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5.30, 7.45 y 10.45. Apasionante estreno. El impacto de la semana. «Pesadilla bajo el sol» (3 R). Ursula Andress, John Derek. Incontenida emoción y suspense llevado a los últimos extremos. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.** — 5.15, 7.45 (numerada) y 10.45, 7.45 y 10.45. Estreno, color. Pierre Brice, Georges Marchall. «Los guerreros del Imperio» (s. c.). Tolerada. Importante: en la sesión infantil (5.15) del domingo, se sortearán 12 uniformes de los guerreros del Imperio.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Como siempre el mejor programa. «Los héroes de Telemark» (2). Kirk Douglas, Richard Harris. Sencillemente colosal y «Sugar Colt» (2). Acción vigorosa, trepidante y explosiva. Mayores 14 años.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 1. Hoy, y como siempre, el programa más fantástico. Estreno de «Con el viento solano» (3) Cinemascope - Technicolor y «Pampa salvaje» (3 R). Todd-Ao, Robert Taylor. Mayores 18 años.

**CONSULADO.** — Estrena «Elvira Madigan» (s. c.). Con Pia Degermark, que entra en el cine por la puerta grande. El error tratado con delicadeza. Un éxito de público a toda dimensión. Eastmaccolor. 5.30, 7.45 y 10.45. Mayore 18 años.

**CORDON.** — 5.30, 7.45 y 10.45. ¡Gracioso estreno! Con Alfredo Landa, Conchita Velasco, Santos, Zori y Codeso... ¡Un torrente de carcajadas! en «Cuatro noches de boda» (3). Color. ¡Optimista! ¡Jovial!, pero sobre todo ¡muy divertida! May. 18.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa asombroso. «El castigador» (3). Con Cassen. El delirio de carcajadas y «Seis mujeres para el asesino» (4). Una visión de horror que pone la piel de gallina. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5.15, 7.45 y 10.45 noche. Un estreno superdivertidísimo. Conchita Velasco y Alfredo Landa en «El alma se serena» (3). En Eastmaccolor. Una película que le alegrará el espíritu. (Mayofes de 18 años).

**GOYA.** — El cine hecho sala de moda. Estrena «Long-Play» (2). Con López Vázquez, Gracia Morales y «Los Pasos». ¡Alaridos de comicidad con música «pop» y chicas chippín! Las mejores canciones de «Los Pasos». 5.30, 7.45 y 10.45 Mayores 14 años.

**REX.** — Hoy, de 4 a 1. Inigualable doble. «Cortina rasgada» (3) Paul Newman, Julie Andrews. Impresionante «suspense» del genial Hitchcock y «Hotel Paradiso» (3). Alec Guinness. Gina Lollobrigida. De un humor delirante. Mayores 18 años.

**TIVOLI.** — 5.30, 7.45 y 10.45. ¡Estreno monumental! Dustin Hoffman y Mia Farrow —los más famosos del momento— en una historia de amor moderna, sin sentimentalismos, llena de intimidad y alegría de vivir: «John y Mary» (4). Rig. May. 18.

**CALIFICACION MORAL**  
1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 4. mayores de 18 años, con reparos y 5. gravemente peligrosa.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 23 de Mayo de 1940

**SIQUIENDO** tradicional costumbre, los típicos gigantes y danzantes recorrieron ayer las calles, interpretando sus danzas ante los domicilios de los concejales, anunciando así la festividad del Corpus, que se celebrará hoy.

■ HA sido confirmado en el mando del Regimiento Infantería número 22, el coronel don Lorenzo García Polo.

■ POR falta de número de concejales no se pudo celebrar ayer la acostumbrada sesión semanal de la Comisión municipal Permanente.

■ LA temperatura máxima de ayer fue de 16,6 y la mínima de 6,2.

■ SIGUIENDO tradicional costumbre y con el fin de honrar la solemne festividad del día de hoy, mañana no se publicará DIARIO DE BURGOS.

# Santa visita pastoral a otras tres parroquias

En el arciprestazgo de Santa María del Campo

Ayer, el arzobispo, Dr. García de Sierra, en compañía del vicario pastoral y del vicesecretario de Cámara, hizo la santa visita pastoral a las parroquias de Peral de Arlanza, Trerredre y Royuela de Riófranco, en el arciprestazgo de Santa María del Campo, donde, además, el Prelado administró Confirmaciones.

# DE LOS CENTROS OFICIALES

**GOBIERNO CIVIL**  
VISITAS.—En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa, ha recibido en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:  
Don Carlos Díaz de la Guardia, sub-director general de Enseñanza Primaria y don José

Es de todos y a todos corresponde. Ayuda a la **ROMBOLA DE LA CRUZ ROJA**

**EL SEÑOR**

## DON ISIDRO CAGIGAL IBAÑEZ

Que falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Iluminada Pérez Henares; hijos, Urbano, Isidro y Ana María; hija política, Amelia Martín Izquierdo; nietas, Ana María y María Elena; hermanas, Sabina, Irene, Teófila, Jesús, Benigna y Rvdo. Padre Teófilo (Dominico, auyente); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las ONCE de la mañana en la iglesia parroquial de la Anunciación. Acto seguido, la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.  
Vivia: Avda. Cid, 37. Burgos, 23 de Mayo de 1970.

## AUTOMOVILES IÑAKI

SAN AGUSTIN, 5 Y 7. — TELEFONO 202364  
Talleres mecánicos SUIZO

**Ofrece:**  
Entre más de 50 coches, poder seleccionar el suyo totalmente revisado, disfrutando de una garantía como nuevo.

**Además:**  
CONCEDE FACILIDADES HASTA 18 MESES

NOTA. — También recibe los sábados por la tarde.



# El Beato Maestro Juan de Avila

Por Manuel AYALA LOPEZ  
(Dignidad de Tesorero de la S. I. C.)

## FUNDADOR

La Historia de la primera mitad del siglo XVI presenta por lo que atañe a la Península notables lagunas y deficiencias no pequeñas y lo que atañe a la solidez en lo que a la formación eclesiástica y a la difusión popular de la cultura religiosa. El remedio de estas necesidades penetró muy hondo en el corazón del B. Juan de Avila.

En Córdoba se observaba a la sazón la urgente necesidad de la reforma del clero. Sus Prelados, Fr. Juan y Fr. Cristóbal de Rojas, quienes en corto espacio de tiempo regentaron los destinos de la diócesis, orientaron sus actividades a crear centros destinados a la enseñanza de ciencias eclesiásticas y formación del espíritu sacerdotal, en las que con toda diligencia colaboró nuestro Beato.

La primera fundación episcopal fue la del Colegio de San Pelayo, que después del Concilio de Trento, sería elevado a la categoría de Seminario Conciliar (Tridentino).

Posteriormente, utilizando el pingüe legado del que fue el médico de Carlos V, doctor Pedro López, se fundó, con la finalidad de ampliar la enseñanza de Artes y Sagrada Teología, el Instituto de la Asunción, en el que, para la colación del título de Maestro, se exigía previamente que el alumno se hubiese ejercitado en la enseñanza del Catecismo y práctica homilética.

La obra logró más tarde éxitos no pequeños por intervención directa de M. Avila.

Desde 1539 venía acariciando, con miras más amplias y elevadas, la fundación, en Córdoba, de un estudio general, que al parecer se hubo de diferir por causas muy humanas. En 1540, una disposición de Carlos V dejaba, sin efecto un acuerdo del Cabildo Catedralicio en virtud del cual se habían afectado bienes, propiedad municipal, a las rentas del estudio en creación. A consecuencia de esta providencia imperial quedó en suspenso el proyecto. Reavivó de nuevo en 1552, a base de una generosa donación de la Marquesa de Priego y de su hijo, lográndose un feliz resultado en 1553, fecha en que el Estudio quedó instalado en una casa del Deán, en las que había de alojarse el colegio de la Compañía de Jesús y el estudio general fundado por el P. Avila.

Más lo que le revistió de singular aureola en el ambiente académico fue la fundación de la Universidad de Baeza.

En 1538 el presbítero de Baeza, D. Rodrigo López, había obtenido del Papa, Paulo III, una Bula pontificia, en virtud de la cual la herencia de D. Pedro López, tío suyo, Arcediano de Campos (Palencia), había de invertirse (sumada con la del sacerdote baezano) en la construcción de una escuela o colegio. (1).

La erección y organización de este centro (Universidad de Baeza) fueron confiadas a Juan de Avila, cuyas extraordinarias cualidades eran bien conocidas de los gestores responsables. (2).

Aunque el ritmo de la edificación se desarrollara con aparente lentitud, habida cuenta de las dificultades inherentes a toda obra nueva, y también por la línea de conducta del Maestro, adherido al criterio de "Festine lente...", no estimaba oportuno el apóstol ni apresurarse para la colación de grandes académicos, así como el tenor de vida que habrían de observar los colegiales.

Estimaba el Maestro Avila por personal experiencia los obstáculos no pequeños que para la adecuada formación clerical reporta la convivencia de clérigos y seculares en un mismo centro, y decidió establecer el de Baeza a base de una prudente separación. Así las primeras letras y Humanidades serían comunes a todos. Más la enseñanza superior que correspondía a la sección de ciencias sagradas, era recibida aisladamente por los futuros clérigos.

Persuadido, además de la necesidad que las recién creadas instituciones tienen de personas que brinden garantías de identidad de criterio y de acertada continuidad en el desarrollo del pensamiento institucional, reconvino a Paulo III un Breve Pontificio en virtud del cual se prolongase el derecho de figurar en el ejercicio del patronato durante la vida a los nominalmente consignados en el instrumento de fundación.

Para completar la biografía de nuestro héroe, bajo el aspecto de Fundador, no se

puede pasar por alto en este capítulo el tema de su escuela sacerdotal.

En 1540, aparece a su lado un grupo selecto de unos veinte congregados en Córdoba, cabe los muros del alcázar, con cuya asidua colaboración contara en lo sucesivo para el desarrollo de sus futuras campañas misioneras en las parroquias de las Andalucías.

Algunos quieren ver en esto el embrión o gérmenes de una novata congregación religiosa, colaboradora primero y continuadora acaso de su labor en bien de las almas. De un poco precipitado puede calificarse este juicio. Lo que sí bulle claramente, desde el principio, en el interior de nuestro héroe, es la idea clara de formar agrupaciones de sacerdotes seculares que, laborando en la propia santificación, se entregasen al apostolado de la predicación y de la enseñanza, en las diócesis andaluzas, en equipos, bajo su inmediata dirección, pero sin las vinculaciones estrictamente económicas, propias del estado religioso.

Esto ha hecho que algunos subestimaran la institución del B. Juan, como algo amorfo o acéfalo, mejor.

Nada más inexacto. El vínculo que ligaba a los discípulos estaba constituido por el vigoroso ascendente moral que sobre ellos ejercía el Maestro, resultante, del ejemplo continuo de su vida intachable; de su palabra fogosa, expresión de una ascética clara y hondamente sentida; de un calor afectuoso, impregnado totalmente de una paternidad sobrehumana, exenta de todo apego puramente humano; a base todo esto de la excelsa santidad del Maestro.

Resumiendo, pues, cabe decir que los frutos de la escuela fueron ubérrimos en el aspecto de la doble santificación: personal y misionera.

De los efectos misionales se ha hablado en artículos precedentes. De lo que toca a la personal santidad cabe afirmar que la escuela, cual de fecundo vivero envió sus semillas a todos los vergeles de la Iglesia de Cristo. A su tiempo fueron unos

al grupo de eremitas de San Basilio, otros a laborar bajo la enseñanza ignaciana, y muchos a ser misioneros en misiones vivas, en las que rindieron tributo de su vida bajo el hacha del verdugo, o bajo el mortal ambiente de aquellos duros climas.

1) En 1605, el canónigo de Jaén, don Pedro Fernández de Córdoba, acrecería

con nueva herencia los fondos de la Institución, que permitió setenta años después ampliar y consolidar la calendada fundación.

2) No ha llegado a nosotros el original de los estatutos que redactara el P. Avila, pero se puede deducir el criterio fundamental que los inspiraba, habida cuenta de las ideas capitales consignadas por él, en el libro: "Pro memoria", para el Concilio Tridentino.



BASCULAS

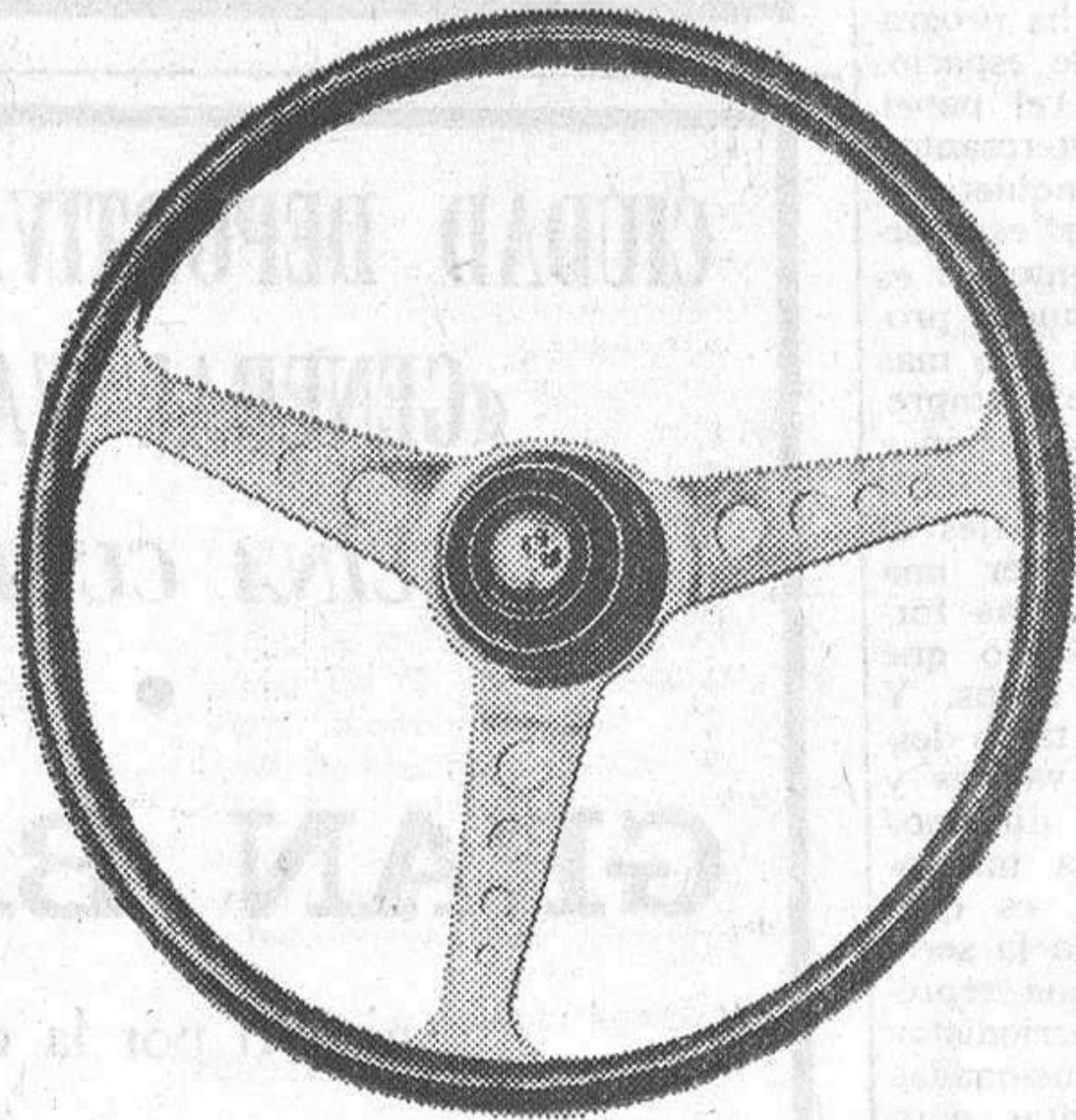
ORIGO

PARA PESAR GANADO EN VIVO

San Cosme, 3

Teléfono 20 75 20

BURGOS



## Usted puede controlar bien el suyo

...pero el de los demás... ¿qué?



Usted conduce perfectamente pero los demás tal vez no. Asegurar su coche es importante, pero es más importante asegurar su persona. Su integridad física está en peligro. Un seguro

individual de accidentes salvaguarda cualquier contingencia y el porvenir de los suyos. MUTUA GENERAL DE SEGUROS puede resolverlo. CONSULTENOS.\*\*\*\*\*

### Mutua General de Seguros

Una protección que, vaya usted donde vaya, siempre está a su lado

## TAREAS DE LAS CORTES

# La autorización para crear Universidades no estatales sólo podrá ser concedida mediante una ley

## La educación general básica y la formación profesional de primer grado serán gratuitas en todos los Centros

### Dos horas y media duró el debate del párrafo 4, letra A del artículo 94 de la Ley general de Educación

Madrid (Cifra). — La Comisión de Educación, inició esta tarde su reunión a las cuatro y media, bajo la presidencia de don Manuel Batlle Vázquez.

Se inició el examen del capítulo tercero, sobre centros no estatales, que comprende los artículos 94 al 100, ambos inclusive.

Al discutirse el párrafo primero del artículo 94, se produjeron las intervenciones de los señores Fernández Cantos, Suárez González, Santos Romero y Asís Garrote y de la señorita Teresa Loring. El presidente de la Comisión suspendió la reunión durante unos minutos para que se redactara un nuevo texto por la ponencia, a la vista de las enmiendas y sugerencias presentadas, al que dio después lectura don Eugenio López y López.

El señor Asís Garrote expuso sus dudas de que este nuevo texto propuesto por la ponencia mejorase el del informe y después de intervenir los procuradores señores Fernández Cantos, Suárez González, González Álvarez y monseñor Cantero Cuadrado, contestó a todos por la ponencia el señor López y López, que accedió a volver al texto primitivo, que fue aprobado con ligeras modificaciones y con un voto en contra, con el siguiente texto:

"Artículo 94. — 1. Todas las personas físicas y jurídicas de nacionalidad española, tanto públicas como privadas, podrán crear centros docentes que impartan enseñanzas reguladas en el título I de esta ley, acomodándose en lo esencial a lo que, respecto de los centros estatales del correspondiente nivel, ciclo o modalidad, se dispone en la presente ley y en las normas que la desarrollan"

El párrafo 2, sometido a examen seguidamente, fue aprobado por unanimidad, tras ser rechazada una enmienda del señor Fernández Cantos, en la que solicitaba la refundición de este apartado con el tercero.

El texto de este párrafo es el siguiente:

"2. — La creación y funcionamiento en territorio español de centros docentes establecidos o dirigidos por personas o entidades extranjeras se ajustará a lo dispuesto en los acuerdos internacionales o, a falta de ello, a lo que resulte del principio de reciprocidad".

Se entró a continuación en el párrafo tercero, que originó un largo debate, en el que se puso a votación una enmienda del señor Suárez González, rechazada con 16 votos a favor y 20 en contra. Puesto a votación el texto de la ponencia, fue aprobado con la siguiente redacción, y con dos votos en contra:

"3. — La apertura y funcionamiento de los centros docentes no estatales se someterá al principio de previa autorización, que se concederá siempre que estos reúnan las condiciones mínimas que se establezcan con carácter general, singularmente en cuanto a instalaciones, profesorado, sistemas de enseñanza, régimen económico y aceptación expresa de los principios enunciados en esta ley. La autorización se revocará cuando los centros dejen de reunir estas condiciones. La autorización para crear universidades de no estatales sólo podrá ser concedida por medio de una ley, sin perjuicio de lo dispuesto en las normas concordadas".

Prosiguió sus debates con examen del párrafo cuarto, letra A) que consumió dos horas y media de debate, para, al final, ser aprobado el texto del informe de la ponencia, pues esta rechazó cuantas sugerencias y enmiendas fueron formuladas por los miembros de la Comisión. En la discusión intervinieron la señorita Mónica Plaza, quien pidió que la ayuda a los centros no estatales o privados, fuera condicionada a su establecimiento en las zonas o comarcas más necesitadas; el señor Labadie Oterin que solicitó que las subvenciones a los centros no estatales no fueran en perjuicio de los centros estatales, que la selección de los alumnos no se hiciera por los centros no estatales y libertad para que todos los centros privados que lo deseen continúen en el régimen que actualmente tienen; el señor Puig Maestro Amado entendió que las subvenciones debían atender preferentemente al pago al profesorado.

El señor Lostau defendió una enmienda que tendía a una mejor retribución de los profesores y el señor Sanz Orrio hizo una exposición acerca de las dificultades que, a su juicio, existen en el aspecto económico del proyecto de Ley que se discutía y dijo se carecía de datos auténticos para fijar los cálculos. El señor Suárez González pidió un planteamiento de verdadera libertad para los centros y para los alumnos y, en definitiva, juego limpio por parte del Estado y por parte de la iniciativa privada. La señorita Pilar Primo de Rivera expuso su identificación con las manifestaciones de la señorita Mónica Plaza y de los señores Sanz Orrio y Suárez González.

Particular atención de los procuradores mereció la intervención de monseñor Cantero y después de aclarar que hablaba

en su propio nombre como procurador, afirmó que lo que la Iglesia quiere es sólo prestar un servicio a la comunidad y que no haya discriminaciones en la enseñanza. En consecuencia es contraria a la enseñanza clasista y partidaria de dar las máximas facilidades a los menos dotados en el aspecto económico.

Tras unas intervenciones de los señores Serrats Urquiza (don Salvador) y Reus Cid, el señor Díaz Llanos pide conocer cifras porque las cuestiones económicas se basan en realidades y estas cifras no las conoce la Comisión y aún no se sabe el cálculo total del coste de la Ley y nuestro país —dice— no tiene posibilidades económicas y podrían causarse graves perturbaciones a los españoles.

El señor Iglesias Selgas refuta las afirmaciones del señor Díaz Llanos y después de contestar a los inmediatos por la ponencia, los señores Campmany y López y López, el presidente pone a votación una enmienda del señor Puig Maestro Amado, que es rechazada con tres votos a favor. También es rechazada con los mismos votos a favor otra enmienda del señor Serrats Urquiza (don Salvador) y el mismo fin tiene otra enmienda del señor Díaz Llanos, igualmente rechazada con tres votos a favor. El texto definitivo del informe de la ponencia, que fue aprobado con tres votos en contra, dice así:

4.—A) En el más breve plazo y como máximo al concluir el período previsto para la aplicación de la presente Ley, la educación general básica así como la formación profesional de primer grado, serán gratuitas en todos los centros estatales y no estatales. Estos últimos se-

rán subvencionados por el Estado en la misma cuantía que represente el coste de sostenimiento por alumno en la enseñanza de los centros estatales más la cuota de amortización e intereses de las inversiones requeridas.

También se aprueba, con un voto en contra y 21 a favor el apartado B) de este párrafo, con el texto de la ponencia, en los siguientes términos:

B) A los efectos de la referida subvención, se establecerán los correspondientes conciertos de conformidad con lo que determina el artículo 96 de esta Ley.

Y el apartado C), que obtiene cinco votos en contra, se aprueba asimismo, en la redacción de la ponencia, con el texto siguiente:

C) En el caso de que los edificios e instalaciones dejen de dedicarse entera y exclusivamente a la actividad docente a que se refiere este apartado, antes de cumplirse los 30 años, la entidad beneficiaria quedará obligada a la devolución al Estado de las cantidades percibidas correspondientes a dicha cuota de amortización, más los intereses, salvo los intereses, que hiciese cesión definitiva al Estado de los mencionados edificios e instalaciones".

La sesión duró exactamente cinco horas sin soluciones de continuidad y se mantuvo con gran número de procuradores, salvo al final, en que parte considerable de los asistentes se ausentaron del salón para regresar a las ciudades de su residencia.

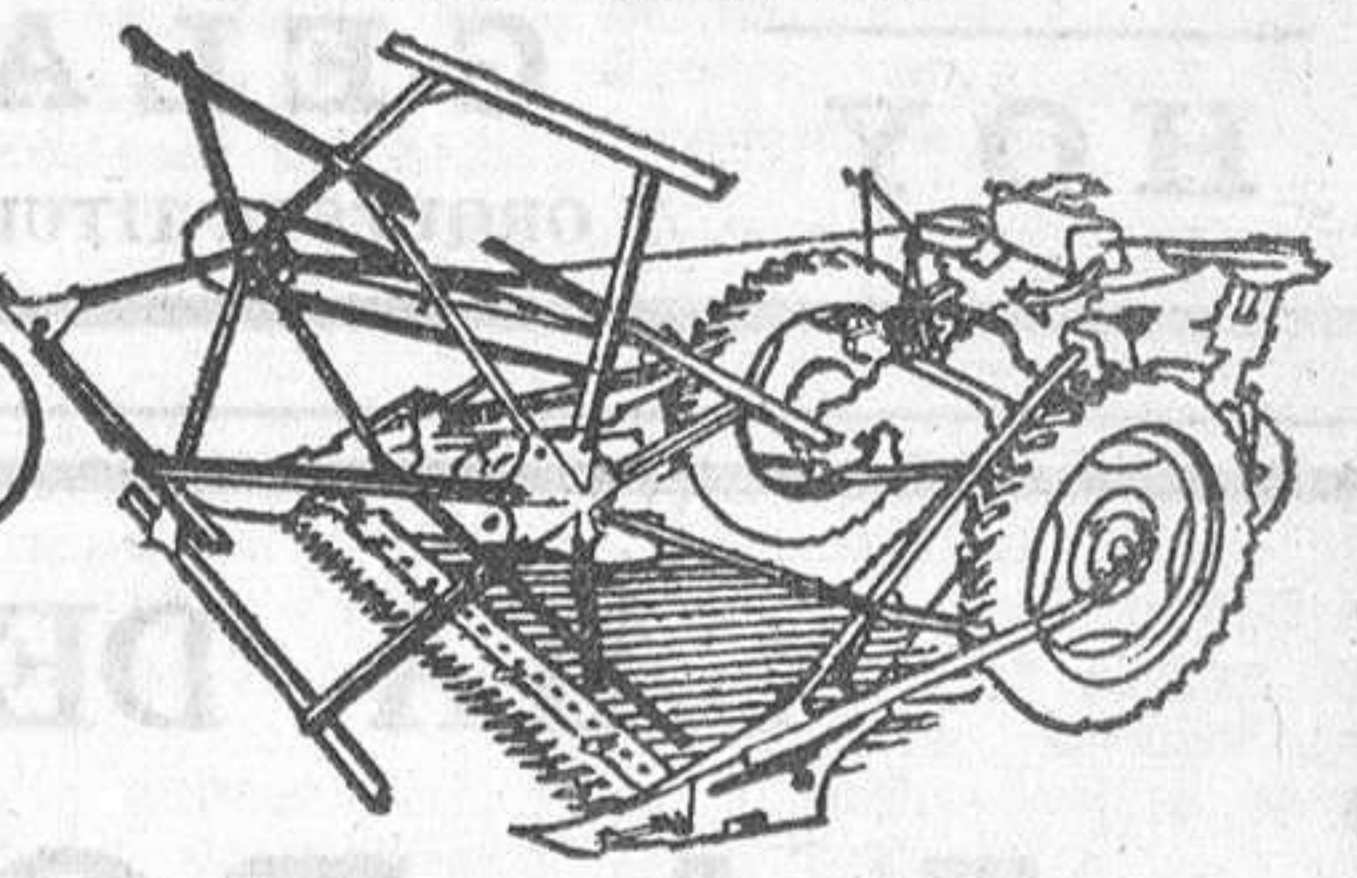
El presidente levantó la sesión a las nueve y treinta y cinco minutos de la noche, para reanudarla el próximo lunes, a las cuatro de la tarde.

## MOTO SEGADORA

BCS

Primer fabricante mundial. BARRA DE CORTE 1,40 METROS ESPECIAL PARA LEGUMINOSAS Y FORRAJES. Garantía: 1 y 3 años. Patentada homologada.

BCS



REPRESENTANTE PARA ESTA PROVINCIA:

## Casa Grigelmo

Calle Valladolid, 2 BURGOS

# firloga

## AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

GESTIONAMOS: La operación en compra, venta, alquiler, traspaso o permuta que deseé realizar, garantizando reserva y seriedad absolutas.

OFRECEMOS: Viviendas de todo tipo en distintos lugares, locales comerciales e industriales para instalar su negocio, solares céntricos y en extrarradios, terrenos industriales de diversas superficies, fincas rústicas agrícolas y ganaderas, parcelas próximas aptas para chalets, etc.

VISITENOS Y LE DAREMOS LA INFORMACION QUE PRECISE

Vitoria, 59, 1.º — Teléfonos: 206746-205271



# TELEVISION, COMENTARIO Y NOTICIA

- ◆ Cierre brillante de la serie «Fábulas», de Jaime de Armiñán
- ◆ En verano, cerrojazo al programa «Estudio 1»
- ◆ González Vergel volvió a dar en la diana

MADRID. — (Crónica de TELEVISION, distribuida por la Agencia LOGOS). — «La cigarra y la hormiga», fue el último guión de la serie «Fábulas», que ha escrito para TVE Jaime de Armiñán. Y hay que decir, en honor de la verdad, que ha supuesto un cierre brillante para el popular escritor. Lamen-

tamos su ausencia, porque Armiñán domina como pocos la técnica del guión televisivo. Porque sabe escribir lo justo en los términos justos, dar amenidad a los diálogos y planificar perfectamente las situaciones. En fin, esperemos que el próximo curso, vuelva de nuevo al quehacer de la televisión.

Para sustituir a Jaime de Armiñán, ya están preparados otros guiones originales de José López Rubio y que agrupados en una serie, llevará el título genérico de «Al filo de lo imposible».

López Rubio, habitual residente en El Escorial, lleva entregados hasta el momento, nueve, los cuales han comenzado a grabarse. Le quedan cuatro por entregar y espera poder hacerlo en las próximas semanas. —«Al filo de lo imposible», nos ha dicho, es una serie de esas cosas que ocurren cada día, auroreoladas por la singularidad. Hechos que acontecen y que el hombre, dada su rareza, les atribuye un aire casi milagroso. Pero que no son milagros. Es ese justo límite que forma y conforma lo casi «imposible». Son una mezcla de humor, de sátira, de ternura. Creo que saldrán bien.

—¿Le gusta escribir para televisión?

—Me gusta y me asusta. Hay que lograr un perfecto equilibrio en la redacción de los guiones. No puedes escribir ni demasiado minoritariamente, ni caer en la vulgaridad. La vasta y diversificada audiencia, exige ese equilibrio del que hablo. Sabes que tus guiones van, como digo, a una gran masa de público, pero esa masa, no sabes, en realidad, cómo es.

Bueno, «Al filo de lo imposible» está ya en puertas. Y creemos que será buena sustituta de «Fábulas». Ha cogido el relevo otro gran escritor.

### «ESTUDIO 1», TENDRA VACACIONES

En verano, cerrojazo al mejor programa dramático de nuestra TV. Creemos que es equivocada esa creencia que las vacaciones deben ofrecer peores espacios. Por contra, opinamos que en verano muchos espectadores tienen más tiempo de gozar de la pequeña pantalla. Pero a lo peor todo es cuestión de presupuesto. Sea lo que fuere, ya saben: en verano no tendremos teatro en la pequeña pantalla.

### PAJARES, MEJORA

Parece que el programa «Pajareando» entra por el buen camino. Cuando se basa un programa en un sólo hombre, pretender rebosarlo entre artistas y más artistas, sólo lleva consigo que éste, el elegido, por protagonista, se difumine. Cuando se busca a un hombre, se

le busca en razón de unas cualidades específicas. Y son esas las que deben prevalecer por encima de todo. Así lo han entendido por fin los guionistas de «Pajareando» y el pasado domingo, sin tanto «bulto», hubo más claridad. Lo previsto. Lo que hace falta es que se siga en la misma línea.

### MENOS PUBLICIDAD

Se han hecho públicas las cifras de ingresos por «spots» durante el pasado mes de Marzo. Hubo retroceso notable. No estamos de acuerdo con lo que se dice, en algunos periódicos, de que Marzo fue el mes de la Semana Santa y que ésto ha influido en la reducción. Esta hay que buscarla y ya lo anticipamos hace mucho tiempo, en el elevado costo de cada anuncio. La medida de aumento ha supuesto algo así como más del noventa por ciento. Y eso es mucho. Basta estar pendiente de la pequeña pantalla para ver que la reducción es mucho más importante que la anunciada del 25 por 100. Al menos lo fue en Marzo.

### GONZÁLEZ VERGEL, UNA VEZ MÁS DIO EN LA DIANA

Quizá realizar, en el sentido estricto y por lo que tiene de mecánico, no sea difícil para todo el que posea unos conocimientos técnicos. Pero hay muchas maneras de realizar. La completa, la que nos parece más ajustada a la realidad, es esa que procura mantener la fidelidad a unos textos y a un ambiente. Para ello no sólo hay que ser realizador, hay que ser una especie de poeta de las cámaras. Que éstas sean capaces, en todo momento, de reflejar lo que entre líneas, referido a un ambiente, a una época concreta, a un determinado momento, se propuso el autor. No hacer nada, aportar todos los necesarios valores, buscar la apoyatura justa. Y González Vergel, lo consiguió plenamente con «Las tres hermanas», de Chejov. No vamos a decir que fue su mejor trabajo, él que tantos buenos ha proporcionado a la pequeña pantalla, pero no cabe duda de que ha sido uno de sus grandes, de sus rotundos éxitos.

Cuidó al máximo la atmósfera, el clima en el que se desenvuelve la acción y cuidó, también, a los actores. Nombres como Berta Riaza, Marisa Paredes, Julio Núñez, Carlos Casaravilla, que en manos de González Vergel adquieren otra fuerza interpretativa, otra dimensión.

### «PERSONAJES AL TRASLUZ»

La segunda cadena ha programado ya una serie de espacios que, al menos sobre el papel, pueden resultar interesantes. Existen evidentes inquietudes entre los rectores de este segundo canal y en cuanto les es posible, sacan algún nuevo programa. De siempre ha sido más rigurosa el UHF. De siempre, también, ha prestado atención a los problemas formativos. Este, por ejemplo, de «Personajes al trasluz», pretende ofrecer una serie de figuras, no todas forzadamente históricas, sino que algunas son grandes mitos. Y quiere presentarlas un tanto desmistificadas, con sus valores y sus negaciones. Casi diríamos a cuerpo limpio. Una innovación en este espacio, es que, para dar unidad a toda la serie habrá un personaje que representará el papel de «periodista» y que hará a las mencionadas figuras, hábiles preguntas para que el espectador pueda imaginar lo que pensaría hoy ese personaje. Será curioso saber, por ejemplo, las opiniones actualizadas de «Agamón», de «Don Juan» o de «Hamlet». Bueno, ya tendremos ocasión de volvernos a ocupar de este programa cuando hayamos visto algunos espacios.

# TOROS

Gran triunfo de «El Viti» en la novena de feria de Madrid

Madrid. — Novena corrida de la feria de San Isidro. Tres cuartos de entrada y

tiempo bueno. La corrida fue televisada en directo. Fueron lidiados seis toros de Baltasar Ibán, de Madrid, escasos de trapío, con poca casta y cobardones. Con los caballos hicieron fea pelea y al último tercio llegaron flojos y reservones, aunque sin peligro. Pesaron en vivo por orden de lidia, según la pizarra, 518, 468, 474, 557, 557 y 551 kilos, respectivamente. El diestro mejicano Manolo Martínez, que confirmó la alternativa de manos de «El Viti», hizo una faena voluntariosa en su primero, pero sin temple ni mando y mató de media bien colocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el quinto no hizo nada, limitándose a torear embarrulladamente. Mató de media echándose fuera. Al final fue abroncado. Santiago Martín «El Viti» se lució en su primero con el capote. Realizó una faena torera y mandona y terminó de una estocada entera. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. Al cuarto lo toreó superiormente con el capote y remató con dos medias verónicas magníficas. En la faena estuvo torero y maestro. Mató de cuatro pinchazos, bien señalados y descabello. Entre los aplausos del público se vio obligado a dar la vuelta al ruedo Sebastián Palomo Linares fue aplaudido al torear con suavidad y temple en su enmielo en la faena y mató de una entera. Ovación y una oreja. En el último, un toro muy aplomado, apenas pudo hacer nada. Mató de tres pinchazos, una entera y dos descabellos. Oyó pitos. — (Cifra)

## PLAZA DE TOROS DE BURGOS

Empresa: Arsenio Alvarez  
JUEVES, DIA 28  
A las 5:30 tarde  
GRAN CORRIDA DE TOREO A CABALLO  
3 novillos-toros y dos novillos de Riorrio, para los rejoneadores:  
Curro Bedoya  
Silvestre Navarro  
Juan Manuel Landete  
Lolita Muñoz  
Antonio Linares  
Precios popularísimos.  
Taquillas: Df: 27 y 28.

## RESTAURANTE OJEDA SE NECESITA CAJERA (R. O. C. Núm. 689)

## BOTONES

14-15 años se precisa, preferible con práctica de mecanografía. Interesados dirigirse por escrito a mano indicando estudios, conocimientos y experiencia al Apartado de Correos núm. 89, Burgos. (Registro Oficina Colocación número 601).

## CINE CONDAL

HOY (La pantalla de los mejores programas) HOY

UN PROGRAMA FANTASTICO E INSUPERABLE

ESTRENO Y La aventura más espectacular en

CON EL VIENTO SOLANO con Robert Taylor

CONCINEMA - PAMPA SALVAJE con Jose Alfonso Imperio Argentina

SESION CONTINUA DE 4 a 1

## CIUDAD DEPORTIVA MILITAR

«GENERAL YAGÜE» PISCINA CUBIERTA

## GRAN BAILE

Amenizado por la orquesta LOS TOMCLA'S 7,30 tarde - Sábado, 23 y Domingo, 24

# CINE CALATRAVAS

DESDE HOY, SABADO Espectacular y colosal estreno

De iguales proporciones gigantescas que «La caída del Imperio Romano», «Ben-Hur» y «Espartaco»!!

Intrigas. Acción. Luchas. Suspense.



¡Roma lanza sus legiones a la conquista de la Dacia! ¡Más de 20.000 hombres frente a frente!

IMPORTANTE: En la sesión de las 5,15 del DOMINGO, se sortearán entre el público «infantil». 12 uniformes completos de LOS GUERREROS DEL IMPERIO

Sesiones: 5'15, 7'45 numerada, 10'45 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## GRAN TEATRO

HOY, un ESTRENO super-divertidísimo

¡ASPIRE HONDO!... PREPARESE PARA REIR A PLENO PULMON CON

Los dos grandes artistas cómicos del momento: CONCHITA VELASCO

(Una joven esposa que estimula a su marido para trabajar a destajo)

Y ALFREDO LANDA (Un gavián que resulta ser un pardillo)



Una película que es una carcajada continua sin un minuto de descanso. Compruébalo. (Rigurosamente mayores 18 años).

Sesiones: A las 5'15, 7'45 y 10'45 noche.

## SALA DE FIESTAS BUENOS AIRES

(VILLIMAR) GRANDES BAILES, EN SU FORMIDABLE DISCOTECA

## IMPORTANTE COMPAÑIA

de Seguros, con oficina propia en la localidad, precisa Agente General para

### BURGOS

Las personas interesadas pueden dirigir historial y pretensiones al apartado de Correos 12.575. Sección Comercial. MADRID.

### MINISTERIO DE AGRICULTURA

## I DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE APLICACIONES DE RIEGO POR ASPERSION

en la provincia de MADRID ORGANIZADA POR LA

## DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA

LOS DIAS 26 y 27 DE MAYO DE 1970

Coincidiendo con la VIII Feria Internacional del Campo LUGAR DE LAS PRUEBAS:

Finca «LA PAVEDA» del término municipal de ARGANDA DEL REY.

ACCESOS: Desvío en el Km. 22,800 de la carretera de Madrid a Valencia.

### HORARIO DE LAS PRUEBAS:

De diez de la mañana a dos de la tarde.

PARTICIPAN: 14 firmas, con MAS DE 25 INSTALACIONES Y EQUIPOS DIFERENTES FUNCIONANDO REAL Y SIMULTANEAMENTE.

SE MOSTRAN LAS MAS AVANZADAS TECNICAS DE ESTA MODALIDAD DE RIEGO.

— Equipos de riego por aspersión.

— Instalaciones de riego por goteo.

— Instalaciones de fertirrigación.

— Instalaciones para distribución de productos fitosanitarios.

— Instalaciones para defensa contra heladas.

— Contadores y reguladores de presión y caudal.

## ¡¡ AGRICULTORES !!

Haced coincidir vuestro viaje para visitar la Feria del Campo con los días de esta magna DEMOSTRACION y podréis conocer y observar en pleno trabajo los más modernos equipos y sistemas de riego por aspersión.

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de las HERMANDADES DE LABRADORES y de las Agencias de EXTENSION AGRARIA de vuestra zona.

## SALA DE FIESTAS

Por primera vez en BURGOS, actuación del CONJUNTO-ATRACCION.

«EXPERIENCIA»

La sugestiva cantante moderna.

GELA REY

Y ORQUESTA TITULAR «GRAN TEATRO»

De 7'30 a 10'15: BAILE DE JUVENTUD

11'30 noche:

GRAN BAILE

«FIN DE SEMANA»

## SALA DE FIESTAS «LA BOHEME»

HORARIO ESPECTACULO 1 MADRUGADA

TRIUNFA ROTUNDAMENTE EL EXTRAORDINARIO BALLET ARREVISTADO

# THE STAN SHOW

¡¡12 ESCULTURALES BELLEZAS EN PISTA!!

Los caballeros que asistan al pase de atracciones, acompañados de señora o señorita los sábados y víspera de festivo, serán OBSEQUIADOS CON CHAMPAN

## «LA BOHEME»

PARA QUE SU FIN DE SEMANA SEA MAS FELIZ...

### AVENIDA

¡EL IMPACTO DE LA SEMANA!

Apasionante estreno

ANDRÉS BARRA - RAY - DONNELL



De incontestable emoción (Mayores 18 años)

### COLISEO

KIRK DOUGLAS - RICHARD HARRIS

LOS HEROES DE TELEMARCK



— Y — SUGAR COLT (Mayores 14 años)

### REX

CORTINA RASGADA

Paul Newman Julie Andrews

Fabuloso «suspense»

Y HOTEL PARADISO

Alec Guinness Gina Lollobrigida

El humor más delirante

(Mayores 18 años)

### DUCAL

el cazador

GRANDES CARCAJADAS. Y

6 MUJERES PARA EL ASESINO

¡Impresionante!

(Mayores 18 años)

A. G. E. S. A. LE OFRECE LOS MEJORES PROGRAMAS



# EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

(Viene de primera página)

tanto, se desenvuelven en el ámbito de nuestros principios fundamentales. No son asociaciones que crea el Movimiento, sino que crea el desarrollo de la acción política en el cuadro de nuestro sistema político, en el marco establecido ya por las Leyes Fundamentales. Es decir —subrayó—, asociaciones para acción política en el cuadro institucional del sistema político español.

Dijo también el señor Sánchez Bella que el ministro secretario general del Movimiento próximamente dará a conocer a los directores de los medios informativos los pormenores del anteproyecto.

De interés para Madrid, el Gobierno, a propuesta de los titulares de Hacienda y Educación y Ciencia, acordó que el templo de Dabod —donación reciente del Gobierno de la República Árabe Unida al pueblo español— sea reconstruido sobre el solar propiedad del Estado que, en su día, ocupó el cuartel de la Montaña. A este fin se ha confiado al Ayuntamiento madrileño, a instancia suya, la reconstrucción del antedicho monumento y la adecuación del solar en un marco adecuado con zonas verdes, lo que mejorará las condiciones urbanísticas de la zona.

Sobre el estado actual de los trabajos referentes a la reforma del régimen municipal y provincial informó al Consejo el titular de la Gobernación, quien expuso los criterios fijados para emprender y regular la referida reforma. Se dedicó especial interés a las cuestiones sobre diversificación de regímenes para los distintos tipos de entidades, en orden a adecuar la normativa a la realidad de la vida local, y se enteró al Gobierno de la situación en que se hallan los estudios de una nueva estructura de la hacienda local. Por todo ello, el Consejo expresó su satisfacción y, en este sentido, se informó sobre las sucesivas etapas dentro de los plazos de elaboración de los correspondientes textos.

Por su parte, según siguió manifestando el ministro de Información y Turismo, el titular de Educación presentó al Consejo el expediente sobre la construcción en la Ciudad Universitaria del Museo de Arte Contemporáneo, de acuerdo con las características que exige la museística actual. En el futuro edificio de este Museo, cuyo expediente se aprobó, se prevén más salas de exposiciones monográficas y otras destinadas a las distintas tendencias artísticas actuales, así como salas para reuniones científicas, archivo, redacción de publicaciones, etc.

Gran importancia cuenta también el expediente aprobado por el Consejo, a propuesta del titular de Educación y Ciencia,

en virtud del cual se autoriza el gasto para la adquisición de material y mobiliario de Centros de enseñanza media y profesional, por un importe de más de doscientos dos millones de pesetas, y para su instalación inmediata al objeto de que se utilice en el próximo curso.

El informe periódico sobre la evolución de la coyuntura industrial, en el que se registra un descenso de la demanda de bienes industriales, fue presentado al Gobierno por el titular de dicha cartera. Según dicho informe, en el sector de la construcción se registró un notable

decremento en la contratación y asimismo el volumen de obras ejecutadas.

El ministro delegado nacional de Sindicatos, a su vez, dio cuenta sobre el desarrollo de la contratación colectiva y, en este orden, señaló que desde el primero de Enero y hasta el 20 de Mayo han sido pactados, en el seno de la Organización Sindical, cuatrocientos veinte convenios, así como se han producido revisiones salariales en otros doce. Los trabajadores beneficiados con estos pactos y revisiones ascienden a 1.600.821.

Las normas de obligado cumplimiento sólo ha habido que aplicarlas en veintidós pactos, que afectan a más de cincuenta mil trabajadores.

Concluyó el ministro de Información y Turismo la ampliación y, tras referirse a los nombramientos habidos en el Ministerio de Obras Públicas, afirmando que el Gobierno está muy complacido por el resultado de los contactos hispano-portugueses celebrados durante estos días, con ocasión de hallarse en Madrid, en visita oficial, el presidente del Consejo de ministros de Portugal.

## REFERENCIA DE LOS ACUERDOS

**Madrid (Cifra).—** Referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado hoy, en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se modifican determinadas tarifas postales interiores e internacionales sobre portes aéreos postales y tarifas telegráficas internacionales.

Decreto sobre ordenación de mercados mayoristas.

Decreto por el que se actualiza la composición del Consejo rector del «Boletín Oficial del Estado».

Decreto por el que se revisan las tarifas del «Boletín Oficial del Estado».

Decreto por el que se modifican determinados artículos del estatuto de la profesión de gestor administrativo.

Orden por la que se clasifican los precios de los distintos bienes y servicios dentro de los regímenes que contempla la orden del Ministerio de Comercio, de 24 de Octubre de 1966, dictada en aplicación de lo previsto en el artículo quinto del decreto-ley 22/1968, de 9 de Diciembre.

Inversiones de capital extranjero.

Expedientes de planes provinciales.

### ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se designa embajador de España en Chipre a don Nuño Aguirre de Cárcer y López de Sagredo, con residencia en Damasco.

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre estado de las negociaciones con la Comunidad Económica Europea.

Informe sobre política exterior a la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento.

Informe sobre intervención del representante español en el debate del Consejo de Seguridad sobre Libano.

Aprobación para la firma de un tratado de extradición entre España y los Estados Unidos de América.

Concesión de beneplácito a un jefe de misión extranjera.

### JUSTICIA

Expedientes de extradición, indulto, libertad condicional y revocación de libertad condicional.

### EJERCITO

Decreto por el que se concede la cruz de primera clase de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, pensión, al capitán de Artillería don Ricardo Ramos Alcaraz.

Propuesta de libertad condicional a favor de un recluso.

Expedientes de adquisición de material.

### MARINA

Decreto de división del Litoral en provincias y distritos marítimos.

### HACIENDA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley de retribuciones del personal perteneciente a la segunda y tercera secciones del Cuerpo Auxiliar Subalterno del Ejército y del de auxiliares de almacén de Artillería y suboficiales especialistas procedentes de aquéllos.

Decreto por el que se acuerda el emplazamiento del templo de Dabod en el cuartel de la Montaña y se establece el régimen de administración y conservación del conjunto resultante.

### GOBERNACION

Información sobre asuntos del Departamento, y, singularmente, acerca de los trabajos que vienen realizándose para la redacción de la nueva Ley de Administración Local.

Expedientes relativos a alteraciones de límites de términos municipales y a honores de Municipios.

minos municipales y a honores de Municipios.

### OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que se nombra secretario general técnico de Obras Públicas a don José Suay Milio.

Decreto por el que se nombra delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II a don Luis Ubach y García Ontiveros.

Decreto por el que se nombra delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir a don José Acedo Castilla.

### EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se declara de utilidad pública, a efectos de expropiación forzosa, la adquisición de varias fincas situadas en la zona universitaria de la ciudad de Salamanca.

Decreto por los que se clasifican en las categorías de reconocidos de grado elemental o superior diversos centros no oficiales de Enseñanza Media.

Expediente de obras de construcción de edificio para Museo Español de arte contemporáneo.

### TRABAJO

Decreto sobre regulación de los conflictos colectivos de trabajo.

Informes sobre asuntos laborales.

### INDUSTRIA

Decreto por el que en representación del Ministerio de Obras Públicas se nombra miembro del Consejo de administración del Instituto Nacional de Industria a don Ricardo Gómez Acebo y Santos.

### AGRICULTURA

Informe sobre el viaje a Costa Rica.

### SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre anteproyecto de normas de asociaciones de acción política, en el Movimiento, que la Secretaría general presenta a la Comisión permanente del Consejo Nacional, para su ulterior elaboración. Significación y contenido del anteproyecto. Naturaleza de la norma que ha de concretarse.

Informe sobre la sanción por el Jefe nacional del Estatuto de funcionarios del Movimiento.

**AIRE**  
Decreto por el que se modifica el artículo cuarto del decreto de 7 de Noviembre de 1962, modificado por el 163/1968, de uno de Febrero, que regula la declaración de aptitud para el ascenso de los generales, jefes y oficiales de las escalas activas del Ejército del Aire.

Informes sobre asuntos del Departamento.

**COMERCIO**  
Decreto de modificación arancelaria.

Decreto de admisión temporal.

Decreto de reposición.

Informe sobre conversaciones comerciales hispano-mexicanas.

Informe sobre situación de abastecimientos.

### INFORMACION Y TURISMO

Expedientes de trámite.

**MINISTRO COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO**  
Informe sobre encuesta de salarios (avance del mes de Febrero).

Informe sobre el concurso para acogerse a los beneficios de los Polos de Desarrollo, cuyo plazo de presentación de solicitudes finalizó el día 15 de los corrientes.

Informe sobre el viaje a París.

**MINISTRO-DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS**  
Informes sindicales económicos-sociales.

## El presidente de las Cortes clasifica como reservada la documentación de la Comisión que estudia el caso "Matesa"

Las sesiones se celebrarán a puerta cerrada

**Madrid (Logos).—** El presidente de las Cortes españolas en uso de las facultades que le confiere el párrafo 22 del artículo 14 del Reglamento de las Cortes y la norma décima de las de procedimiento de la «Comisión especial de estudio, información y propuesta en el asunto MATESA», ha resuelto clasificar como reservada la documentación de la citada Comisión Especial e igualmente disponer que las sesiones de la Comisión se celebren a puerta cerrada, según comunica a los efectos de lo dispuesto en el párrafo 2º del artículo 7º de la Ley de Prensa e Imprenta, desarrollado en el decreto 750/66, de 31 de Marzo, el director general de Prensa.

### COLOQUIOS SOBRE LEGISLACION DE PRENSA

**Madrid (Cifra).—** Libertad de empresa, libertad de designación de director, abolición de la censura previa e introducción del sistema de recursos contencioso-administrativos contra las decisiones de la administración, figuran entre los avances dignos de mención conseguidos con la Ley de Prensa e Imprenta, se dice en una de las conclusiones de las ponencias aprobadas en los coloquios organizados por el Circulo de Estudios Jurídicos, los días 20, 21 y 23 de Abril del presente año y que han sido dadas a conocer hoy.

Entre otras de las conclusiones se señala que la actividad sancionadora debe estar sometida a un término de prescripción. El inicio de esta prescripción se computará por los mismos criterios que se establecen por el Código Penal. Para las infracciones proplamante administrativas, habrá que aplicar, por analogía, el plazo de seis meses que para las faltas preceptúa el Código Penal.

Se dice, también, que ante la falta de tipificación, tanto en la Ley de Prensa como en el Código Penal, convendrá hacer algunas precisiones en relación con algunos preceptos genéricos utilizados y, el efecto, para apreciar la falta de respeto a la verdad con trascendencia punible, es necesario: primero, que la inexacta narración se efectúe a sabiendas de su falsedad y que la inexactitud sea de tal entidad que altere sustancialmente la realidad.

## MEDIO MONASTERIO DE VILEÑA DESTRUIDO POR UN INCENDIO

(Viene de primera página)

El representante en Burgos del Ministerio de Educación se interesó también grandemente por el alcance del importante incendio y de los daños materiales causados y de regreso a Burgos informó con toda urgencia al citado Departamento ministerial y en el director general de Bellas Artes.

Puestos al habla telefónicamente con la reverenda Madre abadesa, María del Sagrado Gorripi, nos manifestó que el convento, por el momento, no podía ser habitado. Igualmente manifestó desconocer en principio, el valor de los daños materiales si bien los estima cuantiosos. Igualmente expresó su agradecimiento al vecindario y a las fuerzas de la Guardia Civil por el interés puesto en la extinción del siniestro; así como agradeció la presencia de la primera autoridad de la provincia y de las jerarquías eclesiásticas y del Ministerio de Educación y Ciencia que acudieron a Vileña, como el extraordinario interés mostrado por el Prelado burgalés que estuvo informado permanentemente del desarrollo de los trabajos de extinción y encontrándose fuera de Burgos, en visita pastoral.

El fuego fue dominado pasado las diez de la noche. En el siniestro perecieron ochocientas gallinas. La Sala Capitular, del siglo XIV fue afectada si bien, por ser de piedra, no se cree que los daños sean de consideración. En cuanto al retablo de la iglesia, que data del año 1600 pudieron sacarse en un principio varias de las imágenes y con grandes esfuerzos se logró evitar que fuera alcanzado por el fuego, dada la situación en la que ha quedado, presentaba ayer graves dificultades para ser desmontado, lo que se hará, probablemente hoy, bajo la dirección de personal técnico.

El magnífico comportamiento del vecindario, de las fuerzas de la Guardia Civil y de los bomberos: todos ellos bajo la dirección del teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, señor Prats Calera, evitó que las obras de arte, auténticas joyas artísticas, especialmente las estatuas vacen en madera policromada, resultaran afectadas por las llamas. Desde los primeros momentos los trabajos de extinción se dirigieron a aislar el fuego de las obras de arte, sacándose las mismas fuera del recinto.

Los daños, como hemos indicado, son cuantiosos, habiendo quedado medio convento destruido. La comunidad de religiosas pasó la noche en una casa particular. En la mañana de hoy se trasladará a Vileña de Bureba el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, quien apreciará sobre el propio terreno los daños ocasionados y decidirá el destino de la comunidad de religiosas que, probablemente, pase provisionalmente a alguno de los conventos burgaleses.

Según se nos informa, el siete veces centenario monasterio de Vileña, fundado por doña Urriaco López de Haro, estaba a punto de ser abandonado y trasladada la comunidad a un nuevo convento, en Villarcayo, donde también se esperaba montar la magna Sala Capitular, auténtica joya artística, con su puerta apuntalada recorrida en la arquibolta por hojas de parra y ventanales ajimezados, alzándose en el centro una gran columna poligonal que recoge los nervios de las bóvedas ojivales.

La comunidad cisterciense del monasterio de Vileña vivía en estado de pobreza, siendo muy escasos sus recursos, que se han visto mermados considerablemente con el incendio.

Durante toda la noche permanecieron los bomberos de retén.

### URGENTE PROVIDENCIA DE BELLAS ARTES

Entrada la Dirección general de Bellas Artes del siniestro registrado en el histórico monasterio de religiosas cistercienses de Vileña, cursó ayer inmediatas instrucciones telefónicas al delegado provincial de Educación y Ciencia para que, auxiliado por el consejo provincial de Bellas Artes y el arquitecto del servicio de Monumentos, dirigiese las operaciones de salvamento de los sepulcros policromados y demás valiosas obras de Arte del Museo y retablo de la Iglesia. Y anunció la Dirección general de Bellas Artes que se desplazaría desde Madrid un técnico del Patrimonio Artístico nacional para estudiar la restauración e instalación futura de las obras de Arte salvadas.

## CONCLUYEN LAS NEGOCIACIONES ALEMANAS

(Viene de primera página)

contemplada aislada de nuestras conversaciones con Moscú y Varsovia.

Añadió Brandt que la delegación de la R.D.A. no ha expuesto en Kassel ningún elemento nuevo de discusión aun cuando no se esperaba una respuesta inmediata a las proposiciones del Gobierno federal. El presidente del Consejo de ministros de Alemania occidental, Stoph y yo hemos coincidido en que el cambio de impresiones deberá ser continuado más adelante, pero no hemos adoptado ningún acuerdo concreto en este sentido. Esto mismo demuestra, una vez más, cuán profunda es la fosa abierta entre las dos partes de Alemania y cuán grande ha de ser nuestra paciencia.

Brandt lamentó los incidentes extremistas ocurridos en Kassel y anunció que el miércoles de la semana próxima informará al Parlamento sobre las conversaciones de Kassel.

No ocultó el jefe del Gobierno de Bonn que el camino hacia los acuerdos entre las dos partes de Alemania será largo y arduo. Manifestó, asimismo, el canciller, que ayer tarde insistió en el segundo diálogo con Stoph en que a pesar de todo existían puntos de enlace en nuestras dos declaraciones, pero que sólo serían fructíferos si la R.D.A. mostrase un poco más de buena voluntad y un poco menos de formalismo jurídico.

Brandt resistió una serie de preguntas de cerco dirigidas a provocar una respuesta concreta sobre fecha y lugar posibles de una conferencia interalemana.

No hay ningún indicio —aseguró el canciller— de que los países del bloque de Varsovia tengan hoy menos interés que anteaer en sus conversaciones con la República Federal alemana.

países del bloque de Varsovia tengan hoy menos interés que anteaer en sus conversaciones con la República Federal alemana.

### BONN Y MOSCU RESUELVEN TODOS LOS PROBLEMAS PENDIENTES EN SUS CONVERSACIONES

Moscú (Efe-Reuters).— Egon Bahr, secretario de Estado de Alemania occidental, ha dicho que ya había resuelto con el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Gromyko, todos los problemas pendientes, en sus conversaciones preparatorias con respecto a un tratado bilateral renunciando al uso de la fuerza.

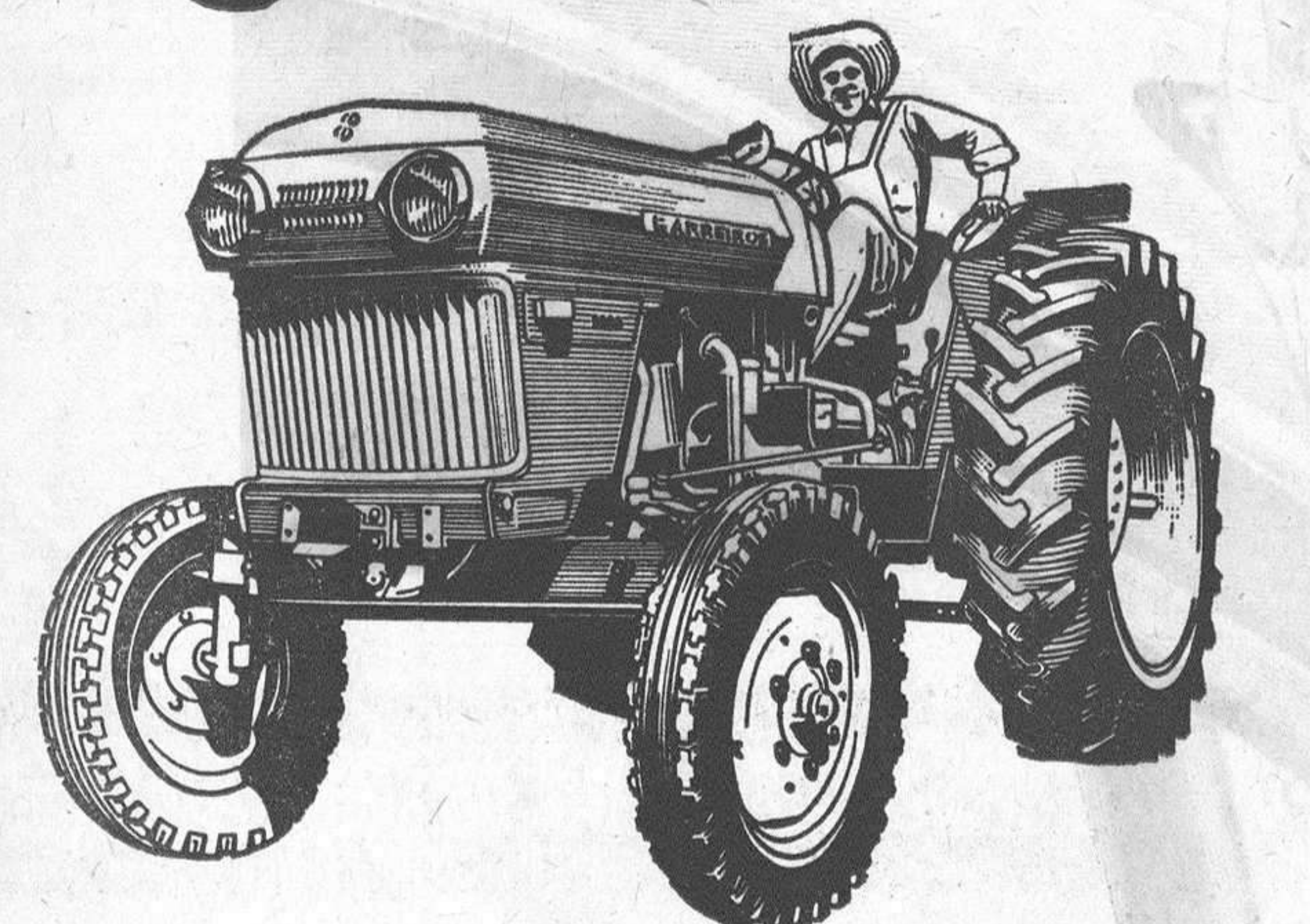
En la conversación que ha mantenido con los periodistas, después de celebrar la decimocuarta reunión exploratoria, ha dicho que no quedan más cuestiones pendientes y que mañana facilitará en Bonn un comunicado sobre los progresos obtenidos en las conversaciones celebradas hoy.

Egon Bahr regresará a Bonn después de haber pasado unos quince días en Moscú y durante ese tiempo ha celebrado otras cuatro entrevistas con Gromyko.

Las conversaciones entre el Gobierno de la U.R.S.S. y el de la República de Alemania Federal continuarán, añade un comunicado.

Contribuyamos todos a crear un ambiente de obsesión alfabetizadora: en los que tienen que enseñar en los que tienen que aprender y en los que tienen que facilitar medios para la lucha contra el analfabetismo

# Amigo Agricultor...



... aquí tiene el tractor que Vd. necesita: el Barreiros 5000 de 2.280 Kgs./52 cv.

Compruebe gratis sus características

Solicite una demostración, sin compromiso alguno para usted, en:

SATE CID CAMPEADOR, 72  
Teléfonos 202545-46-47 Burgos

CONCESIONARIO DE BARREIROS

### GRANDES INGRESOS

Cultura media, no importa edad.

Interesados presentarse sábado, de 6 a 9 de la tarde. Hotel España. Señor ROCHE.

## MUNDUS

Estructuras Metálicas, S.A.

ALQUILER Y VENTA DE ANDAMIAJES ESTRUCTURAS ELECTRO - SOLDADAS ESTANTERIAS.

Delegación en Burgos:

CALLE CONCEPCION, 15. 2.º  
TELEFONO: 202227.



Completamente gratis  
**¡¡UN MILLON DE PESETAS**  
...para Vd.!!

PARTICIPE EN EL

## EXTRAORDINARIO SORTEO

DE LA

# Caja de Ahorros del Circulo Católico

Infórmese en sus oficinas de la capital y provincia

FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ



**Nota del Arzobispado**

**La solemnísimas procesión del Corpus Christi recorrerá el jueves las calles de la ciudad**

**Invitación al Clero, asociaciones y pueblo de Burgos**

De acuerdo con el Excmo. señor Arzobispo, el Cabildo metropolitano y el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad, este año cambiará un poco la ruta de la procesión, ya que, por las obras que se están realizando en el paseo del Espolón, y que, no estarán terminadas para esta fecha, al llegar la carroza con el Santísimo a la plaza de José Antonio, el reverendo Prelado dará la bendición con el Santísimo desde el balcón de la Casa Consistorial, siguiendo des-

pués la procesión por la calle el Cardenal Segura, calle de la Paloma, plaza del Rey San Fernando, calle Cadena y Elefa hasta la puerta de Santa María, por donde será la entrada a la Catedral.

En sesión celebrada con los señores párrocos de la ciudad y los directores de los colegios masculinos, se acordó unánimemente hacer todo lo posible para que todos los fieles varones de la Adoración Nocturna, Jue-

ves Eucarísticos, Acción Católica y Apostolado Seglar, Curullistas de Cristiandad y asociaciones de las parroquias tomen parte activa en esta manifestación pública de fe en la Santísima Eucaristía, en plena conformidad con el Concilio Vaticano II.

También se consideró muy conveniente que, para lograr la mayor asistencia de los fieles, se supriman las misas en la capital de once a una de la mañana y, después de la procesión, se celebren al menos dos misas en la Catedral, parroquias y oratorios públicos y por la tarde, pudiendo también anticiparse a la víspera, miércoles, una misa con la que pueda cumplirse el precepto del día festivo.

Se espera del pueblo burgalés que haga ostensible con su presencia la fe en Cristo Eucaristía.

Es obligatoria la asistencia en traje litúrgico para todos los clérigos y familias religiosas de varones, aun exentos. Acudirán todos los seminarios, ramas y movimientos de Acción Católica y Apostolado Seglar, asociaciones religiosas de hombres de todas las parroquias y podrán tomar parte cuantos seglares lo deseen. Se ruega la mayor puntualidad en beneficio de todos.

De conformidad con las disposiciones de la Sagrada Liturgia, no se sacarán de las parroquias ni colejos imágenes de la Virgen María o de Santos para formar en la procesión. Solamente representarán a las parroquias o asociaciones las cruces parroquiales o sus banderas, respectivamente, centrándose toda la atención y devoción en Cristo real y verdaderamente presente en la Custodia, que estará sobre la carroza de la Catedral.

La procesión saldrá de la Santa Iglesia Catedral por la puerta de Santa María y recorrerá las plazas y calles de Cadena y Elefa, Rey San Fernando, Paloma, Laín Calvo, Alonso Martínez, San Juan, Santander, Santo Domingo de Guzmán, Queipo de Llano, José Antonio Primo de Rivera hasta el Ayuntamiento, desde cuyo balcón principal se dará la bendición con el Santísimo. A continuación proseguirá por la misma plaza, Cardenal Segura, Paloma, Rey San Fernando, Cadena y Elefa a entrar en la Catedral por la puerta de Santa María.

**Información sindical**

**Convocatoria de los premios de Empresas y Productores Ejemplares para el presente año**

Al igual que en años anteriores la Organización Sindical, convoca los premios de Empresas y Productores Ejemplares para el presente año.

La selección de empresas se determinará mediante la valoración de determinadas circunstancias en el orden social, sindical, asistencial y económico. Figuran entre estas circunstancias el cumplimiento de las disposiciones legales en materia laboral y de seguridad social; iniciativas adoptadas para mejorar las condiciones de trabajo con el personal; iniciativas realizadas para la elevación del nivel de vida del personal de la empresa; colaboración de la dirección con la Organización Sindical; facilidades que se dan al personal de la misma para su actuación sindical en el orden social y asistencial y cumplimiento de las disposiciones relativas a la disciplina económica y de la producción.

En lo que se refiere a la selección de los candidatos a título de productor ejemplar, se tendrán, entre otras, las siguientes particularidades: cargos y representaciones en la Organización Sindical, servicios y colaboración prestada a la misma; cumplimiento de los deberes morales, familiares y ciudadanos, espíritu de camaradería y estimación en que le tienen la empresa y sus compañeros de trabajo.

Todas aquellas empresas y productores de la capital y provincia que se consideren acreedoras a solicitar los referidos premios, lo interesarán de sus respectivos Sindicatos, significando que las normas por las que se rige dicho concurso se encuentran a disposición de los interesados en la Vicesecretaría provincial de Ordenación Social.

**Cupo de viviendas de protección oficial para nuestra provincia**  
**Mil subvencionadas y 650 del grupo primero**

La Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda hace saber en el periódico oficial de la provincia que la Dirección general del Instituto Nacional de la Vivienda comunica que el cupo de viviendas de protección oficial que podrán promoverse en la provincia de Burgos durante el presente año es: para el grupo primero, 650 viviendas; y subvencionadas, mil.

Hoy, sábado, queda abierto el plazo de presentación de solicitudes y terminará el día 11 del próximo mes de Junio.

**XII TERTULIA SINDICAL CON EL DELEGADO PROVINCIAL DE LA VIVIENDA**

La vivienda, con su acuciante problemática económico-social, fue el tema planteado en la XII tertulia sindical, que tuvo como invitado de honor al delegado provincial de la Vivienda, don Pablo Arribas Briones.

La vivienda social fue el problema más largamente discutido, entre todos los planteados en las tertulias precedentes. La especulación del suelo, los desfases entre la construcción y urbanización; los problemas de financiación; el polígono residencial de Burgos, etc., fueron, entre otras las inquietudes debatidas con mayor interés en la tertulia celebrada ayer en la Casa Sindical.

El señor Arribas Briones, enjuicio con realismo y acierto cada uno de estos problemas, con optimismo en cuanto al futuro de la política del suelo y vivienda en Burgos se refiere.

**Retiro convivencia para maestros**

Se celebrará (D. m.) mañana, en el Colegio de las Adoratrices (Empecinado).

Horas de comienzo, nueve y media de la mañana. Estará a cargo del ilustrísimo director de la Casa Diocesana de Ejercicios.

Quedan invitados todos los maestros de ambos sexos.

**TELEVISION ESPAÑOLA**

SÁBADO		DOMINGO	
10,02	Televisión escolar.	9,47	La fiesta del Señor.
2,02	Panorama de actualidad.	11,00	Concierto.
2,30	Tenis, Copa Davis. Encuentro de dobles: España-Bulgaria.	12,15	En directo.
3,00	Noticias a las tres.	1,45	Horizontes.
		2,15	Club Mediodía.
		3,00	Noticias a las tres.
		3,25	TVE es noticia.
		3,55	Pajareando.
		4,25	Especial POP.
		4,53	Información Deportiva.
		5,50	Caballos.
		6,00	Carnusel del domingo.
		7,00	Caballos.
		7,20	Información deportiva.
		7,30	Fútbol.
		9,30	Telediarlo.
		9,50	Los goles del domingo.
		11,00	Noticias de noche.
		10,10	Sesión de cuatro horas.
		0,05	Buenas noches.
		0,15	Despedida y cierre.

**Institución "Fernán González", Academia Burgense de Historia y Bellas Artes**

Para la debida orientación del público que desee asistir a la conferencia que bajo nuestro patrocinio, pronunciará hoy sábado 23, el Padre dominico Dr. Jesús Espeja, en honor y recuerdo de la egregia figura de Santo Domingo de Guzmán, se advierte que a causa de hallarse interceptada por obras, la escalera principal de la Excelentísima Diputación provincial, el acceso al salón de conferencias, tendrá lugar, precisamente, por la puerta de la plaza de Santo Domingo de Guzmán.

**El 3 de Junio dará comienzo el curso de la M.A.U.**

El próximo día 3 de Junio, dará comienzo el curso en el campamento que la Milicia Aérea Universitaria, tiene en aeródromo de Villafria, con una misa en el patio de armas a la que asistirá el cuadro de profesores al mando del coronel director don Martín Montoya Garnica y caballeros cadetes alumnos de primero y segundo curso.

**Hoy llegará a Burgos el director general de Administración local**

Esta mañana es esperado en nuestra ciudad el director general de Administración Local, don Fernando Ibarra. Durante su estancia en Burgos se entrevistará con la primera autoridad de la provincia y posteriormente, acompañado por el señor Trillo-Figueroa y Vázquez, celebrará reuniones con las Corporaciones provincial y municipal.

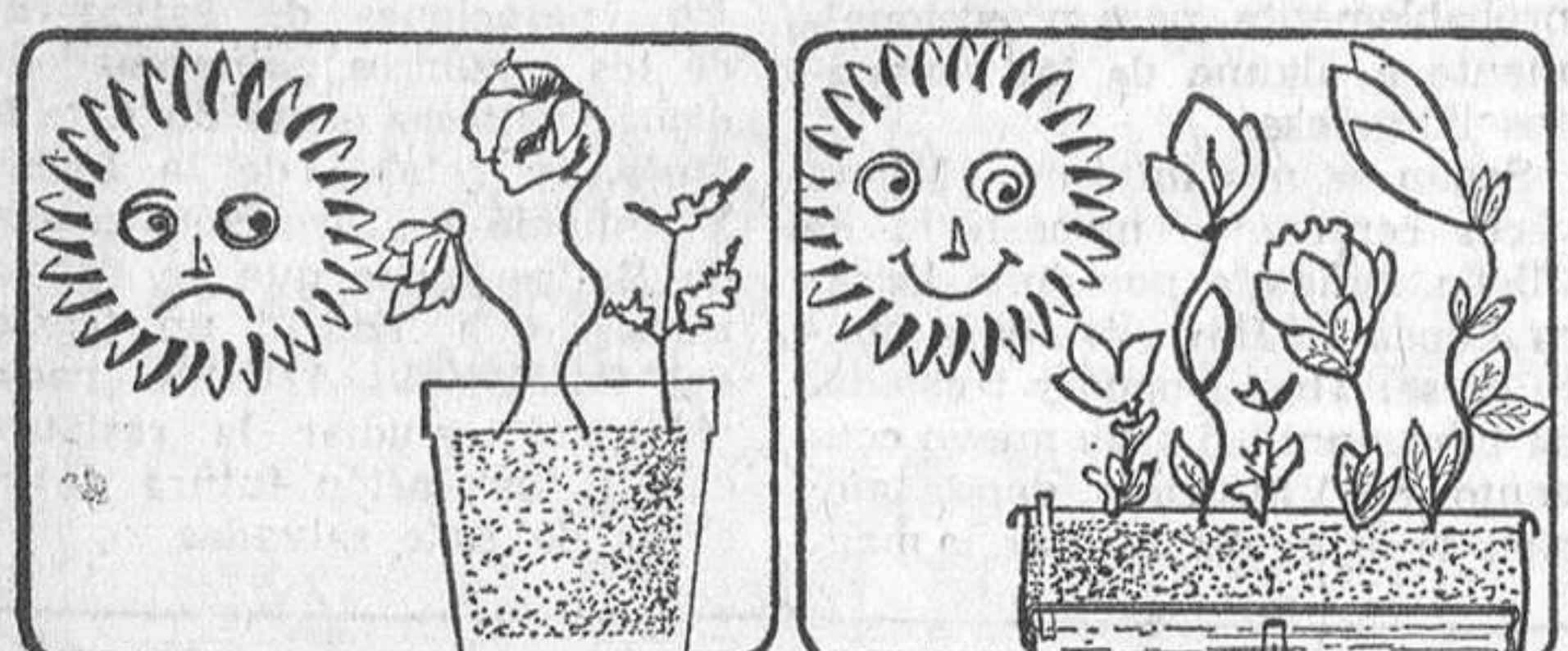
**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**CURSO DE FORMACION PROFESIONAL EN LA PRISION CENTRAL**

En la mañana de hoy, a las once y media, será oficialmente inaugurado un curso de ebantisteria que desarrollado por el Programa de Promoción Profesional Obrera se impartirá a unos veintidós reclusos de la Prisión Central.

**LLUVIA A DISCRECION**

CON RIEGO POR ASPERSION VIDAURRETA Y COMPAÑIA, S. A. San Pablo, 20. - BURGOS. Teléfono 201663



Las plantas necesitan humedad constante, pues si no las raíces finas que crecen en primavera, al encontrar la tierra dura no pueden prosperar y se secan.

La jardinera Ta-Tay gracias a su estructura mantiene la tierra húmeda y en óptimas condiciones, ayudando a las raíces que crecen a desarrollarse en un ambiente adecuado.



**JARDINERA HIDROCONTROL**  
no es necesario regar cada día  
váyase tranquila 20 días de vacaciones

Plásticos Ta-Tay

**GUIA DEL RADIOYENTE**

**RADIO POPULAR**

**SELECCION DE AUDICIONES**

RELIGIOSAS. — 8:30: Siempre al Norte. 12:01: La cara y la cruz. 14:00: Iglesia posconciliar. 17:00: Pueblo de Dios. (Liturgia). 18:30: En Mayo... María. 20:30: Sto. Rosario y Ejercicio del mes de Mayo.

INFORMATIVAS. — 9:01: Burgos, música y noticias. 10:00: Con la Prensa bajo el brazo. 14:30 y 22:00: Diarios hablados de R. N. E. 15:00: La hora del café. 22:30: Boletín informativo de noche.

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207148.

**RECITAL APLAZADO**

La conferencia que estaba anunciada para hoy sábado en la Delegación provincial de Información y Turismo y que iba a versar sobre el tema "Poesía año dos mil", a cargo de don Manuel Alcántara, ha quedado aplazada para más adelante.

DEPORTIVA. — 22:45: La hora del pronóstico.

FEMINA. — 11:00: Te habla una mujer.

ZARZUELA. — 19:01: "Música clásica" (selección), de R. Chapí.

MUSICA SELECTA. — 12:05: Sonatina: "La alegre sevillana" de la Segunda Seria de "Mujeres españolas", Op. 73. de J. Turina. 19:30: Sala de conciertos: "Valses poéticos", de E. Granados; "Danzas fantásticas", de J. Turina, y "Noches en los jardines de España", de M. de Falla. 20:50: Partituras Ilustres: Tercer tiempo, "Allegro gentile", del "Concierto de Aranjuez", de J. Rodrigo.

MUSICA DE ESPAÑA. — 9:02: A la española. 10:15: Mosaico español. 19:01: Selecciones de zarzuela.

MUSICA HISPANOAMERICANA. — 9:15: Cantar en Hispanoamérica. 12:15: Ronda de la América española.

MUSICA LIGERA. — 8:00: Radio-Diana. 11:30: ¡Buen momento! 12:40: Diconocia. 13:00: Luz verde para la música. 17:30: Tres por uno es uno. 18:30: Estrictamente instrumental. 18:45: Voces e instrumentos. 21:00: Canciones del Mundo.

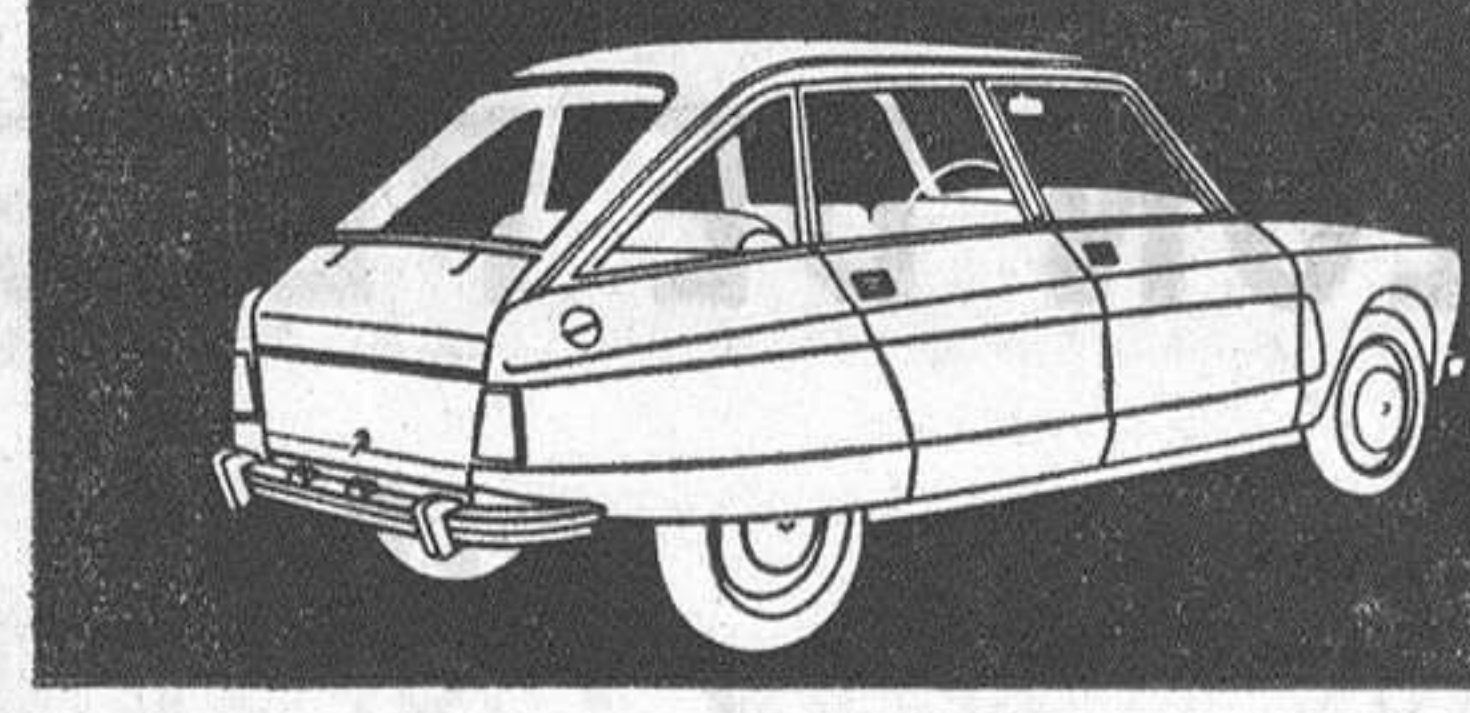
CLUB DE AMIGOS. — 16:00: Peticiones de nuestros amigos. 23:00: Edición especial fin de semana.

**El nuevo C8 una nueva dimensión del automóvil.**

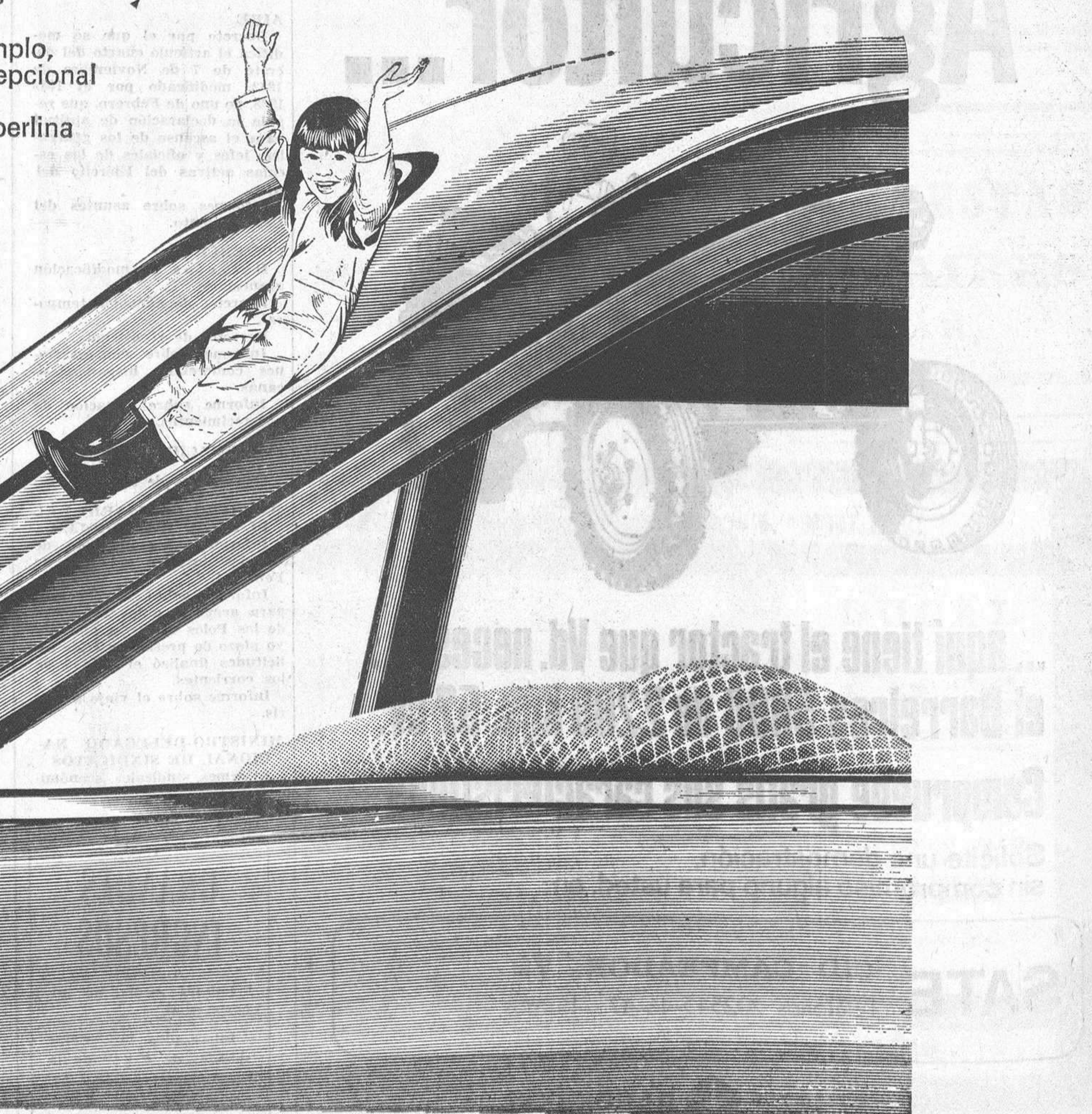
El Citroën 8 ha llegado, y con él, un gran cambio en el mundo del automóvil, porque ofrece un lujo y un refinamiento hasta ahora reservados a coches de coste mucho más elevado. Bajo su línea, la de un elegante coupé, todo se ha calculado generosamente para su comodidad. Por ejemplo, este detalle: el espacioso cristal de atrás, que permite una visibilidad excepcional y una gran superficie de repisa.

El C8 = 123 km/h, con frenos de disco, el confort y la seguridad de una berlina de gran clase, por el precio de mantenimiento de un utilitario.

Con una simple ojeada se dará cuenta de que el C8 cambia todo. Pero para descubrir todo lo que ha cambiado en el mundo del automóvil con su llegada, existe un sólo medio: pruébelo. El Citroën 8 le espera, seguro de demostrarle que es el vehículo que Vd. esperaba.



**CITROËN 8**  
prefiere lubricantes TOTAL.





# LAS AGUAS DEL DANUBIO SE SALEN DE SU CAUCE A CAUSA DE LAS LLUVIAS DE PRIMAVERA

## Las víctimas de las inundaciones ascienden a 143 y son 34 los desaparecidos

Viena (Efe - UPI). — El agua del Danubio ha salido de su cauce ante la crecida producida por las lluvias de primavera y por el deshielo amenazando a la ciudad industrial de Galati.

Las víctimas ocasionadas por las inundaciones en todo el país suman ya 143 muertos y 34 desaparecidos, según revelan las cifras oficiales. Noticias oficiales recibidas en Viena afirman que el número de muertos puede ser de 250 o posiblemente más.

Alrededor de 65.000 casas y 250 factorías en unas 1.000 ciudades y pueblos han sido inundados así como grandes extensiones de terreno dedicado a cultivo. La agencia de Prensa rumana ha comparado los daños ocasionados por las inundaciones a "una guerra de invasión" y se necesitará que pasen muchos años para que Rumania pueda recuperarse.

Galati, ciudad de 170.000 habitantes, situada en las inmediaciones del delta del Danubio, ha sido transformada en los últimos años en un gran complejo industrial, contando con astilleros, factorías y una de las industrias siderúrgicas más importantes de Europa.

El Danubio ha comenzado a desbordarse en esa zona y unas 10.800 hectáreas de terreno de cultivo han quedado inundadas. Soldados y trabajadores están levantando muros de contención para proteger la lluvia.

En Hungría han tenido que ser evacuadas de sus hogares unas 50.000 personas.

TAMBIEN EN UCRANIA

Moscú (Efe - UPI). — Lluvias torrenciales cayeron sobre grandes extensiones del Norte y el Oeste de Ucrania, causando la muerte de por lo menos 13 personas y dejando sin hogar a diez mil, informó hoy la Agencia soviética Tass.

Los ríos de la zona inundaron extensas regiones destruyendo los cultivos y causando

### Ultima hora local

## Rotura en la red de distribución de agua a Gamonal

A primera hora de la madrugada en la avenida de Yagüe y a la altura del Morco se registró un reventón en un tramo de tubería correspondiente a la red de distribución de agua a Gamonal. Acudieron los bomberos y personal del Servicio municipalizado de Aguas, cortándose momentáneamente, el suministro a la zona afectada para facilitar los trabajos de reparación, que se espera tengan lugar en la mañana de hoy.

A consecuencia de esta avería quedó inundada una amplia zona.

## Guerrillas árabes atacan un autobús escolar judío, causando diez muertos y veintidós heridos

### Golda Meir (abuela) rompió en amargo llanto

### En represalia, Israel emprende un bombardeo, que al decir del Líbano, ha producido ocho muertos

Tel Aviv (De Joe Broadly, para "Logos", "Daily Mail"). — Una nueva indignación contra el mundo árabe ha emergido hoy en Tel Aviv por la muerte de seis criaturas y cuatro adultos, como consecuencia de la emboscada que sufrió un autobús escolar por las guerrillas que se infiltraron en la alta Galilea, cerca del límite fronterizo del Líbano.

Los guerrilleros árabes atacaron el autobús con "bazookas" ametralladoras y fusiles, cuando recorría el camino entre el centro escolar de Dovev y el distrito de Kibbutz Bargam, a unos 500 metros de la frontera libanesa. El ataque, que se produjo de repente, produjo, además, 22 heridos graves, entre los escolares, —algunos de éstos probablemente no sobrevivirán— y la muerte a tres maestros y al conductor del vehículo.

La primer ministro de Israel, Golda Meir, que es abuela, rompió en llanto amargo cuando la noticia le fue comunicada. Inmediatamente ordenó que un helicóptero trasladara a los heridos más graves al hospital de Haifa. El ataque se perpetró a las ocho de la mañana y sobre la ruta normal que toma este autobús seis veces por semana y dos al día.

En Amman, el dirigente del Frente popular de la Liberación de Palestina, ha proclamado públicamente que los israelíes están en su derecho en demandar daños y perjuicios. El comandante de dicho frente dijo que "habían sido muertos o heridos unas 50 personas", pero no aclaró que el vehículo fuera un transporte escolar y sus pasajeros fueran casi en su totalidad niños.

Este ha sido un grave incidente que ha provocado en el pueblo de Israel un profundo sentimiento, al mismo tiempo que ha suscitado una nueva ola de odio hacia los árabes.

Un nutrido fuego artillero —aún sin confirmar oficialmente— parece que se ha desencadenado por las tropas israelíes contra dos pueblos fronterizos, desconociéndose hasta ahora los resultados. Se cree que este ata-

que pudiera haberse emprendido como represalia israelí a la emboscada árabe.

### DENUNCIAS AL CONSEJO DE SEGURIDAD

Sede de las Naciones Unidas (Efe - Reuter). — "Israel ha denunciado hoy ante el Consejo de Seguridad de la ONU que los guerrilleros árabes habían atacado un autocar colegial, cerca de la frontera libanesa y ha dicho que se trataba de un "caso grave de agresión".

Por su parte, el Líbano ha declarado en las Naciones Unidas que, la artillería israelí había efectuado un bombardeo de represalia, por el que han muerto ocho libaneses, incluyendo a tres niños, y que el cañoneo continúa.

En círculos próximos a la delegación libanesa se dice que en caso de una nueva invasión israelí en su territorio, se duda que el Gobierno libanés pidiera al Consejo de Seguridad formalmente. El Consejo de Seguridad condenó la invasión israelí contra el Líbano el pasado día 12.

### RECLAMA PARA SI LA RESPONSABILIDAD DEL ATAQUE

Beirut (Efe - Reuter). — El Frente Popular de Liberación de Palestina ha reclamado para sí la responsabilidad del ataque al autobús escolar israelí en la alta Galilea en el que resultaron muertas diez personas.

El grupo es una facción de la organización guerrillera que tiene según se ha sabido comandos en la zona de Bint Jbeil, en el Sur del Líbano.

### EL MINISTRO EBBAN NO OBTIENE DE NIXON LO QUE DESEA

Washington (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores israelí, Abba Ebban, se entrevistó hoy, durante 50 minutos, con el presidente Nixon, para solicitar la venta por parte norteamericana de cien aviones de combate a su país.

Al término de la reunión, el portavoz de Prensa presidencial afirmó que ninguna decisión se ha tomado al respecto, por el momento.

Ebban terminó hoy su visita de tres días a la capital norteamericana, donde se entrevistó también con el secretario de Estado, William Rogers. A última hora de hoy viaja a Londres.

### MENTIS DE WASHINGTON

Washington (Efe). — El Departamento de Estado norteamericano consideró hoy "sin fundamento" las noticias en la Prensa soviética sobre una futura venta norteamericana de 130 helicópteros a Israel.

En El Cairo, el diario "Al-Ahram" informó hoy que los Estados Unidos han acordado

suministrar a Israel 130 helicópteros militares.

En un informe en primera página, fechado en Nueva York, el rotativo afirmaba que ocho de los helicópteros habían sido enviados a principios de este mes.

### APUNALA A UN JEFE PALESTINO

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — Saadat Hassán, jefe de la Organización de Liberación palestina en Nueva York fue apunado y gravemente herido hoy por manifestantes judíos que atacaron la oficina de la Liga Árabe en Nueva York, anunció un portavoz de la oficina de la Liga Ara.

Hassán, el más alto representante de la O.L.P. en Nueva York, resultó herido de gravedad en el ataque que según el portavoz fue llevado a cabo por miembros de la Liga de defensa judía.

## Presentación del "nuevo ritual del Bautismo de niños"

### Entrará en vigor, obligatoriamente el día 24 de Junio

### Ha muerto en Guam monseñor Olano, obispo capuchino

Madrid (Logos). — Ha sido presentado al público el "nuevo ritual del Bautismo de niños" en su edición oficial, realizado en colaboración por quince editoriales bajo los auspicios del Secre-

ariado Nacional de Liturgia.

El Cardenal arzobispo de Toledo, don Vicente Enrique Tarancón, presidente de la Comisión Episcopal de Liturgia, afirma en su presentación que el "Nuevo Ritual para el Bautismo de niños" representa, dentro de toda la reforma litúrgica actual, uno de los hechos de mayor repercusión pastoral. El Concilio quiso que se adaptase a la situación real de los niños y que se pusieran de manifiesto en el mismo rito la participación y obligaciones de los padres y padrinos. El ritual ha sido elaborado con la colaboración de todas las diócesis españolas y entrará en vigor, obligatoriamente a partir del próximo 24 de Junio.

Consta de siete capítulos, con diversos rituales para aplicar en distintos casos, según sea el bautismo de un niño, varios niños o en peligro de muerte. Destaca la claridad y sencillez del lenguaje utilizado.

### MUERE UN OBISPO CAPUCHINO

Pamplona (Logos). — Comunicado por telegrama desde Guam, el fallecimiento repentino de monseñor Miguel Angel Olano Uretaga, capuchino, natural de Alzo (Gulizcoza).

Monseñor Olano, que desde el año 1960 residía en la fraternidad capuchina de San Sebastián, fue invitado por el nuevo obispo de Guam, monseñor Flores, a la ceremonia de consagración que se celebró el pasado día 17 de Mayo. En aquel día, expresó el nuevo obispo su deseo de permanecer en su antigua diócesis hasta el día de su muerte, deseo que fue gustosamente aceptado por monseñor Flores. Según la fuente informadora, monseñor Olano salió ayer, día 21, a bañarse a la playa y se sintió repentinamente afectado de una grave dolencia. Inmediatamente fue trasladado al hospital, a donde llegó ya cadáver.

Monseñor Olano, que ha muerto a la edad de 79 años, fue ordenado sacerdote el día 18 de 1915. Siendo misionero en Guam, fue nombrado obispo titular de Lagima y vicario apostólico de Guam el día 9 de Julio de 1934 y consagrado en San Sebastián el 5 de Mayo de 1935. Después del destierro impuesto por las fuerzas japonesas durante la segunda guerra mundial, regresó a Guam. El 22 de Agosto de 1945, renunció al vicariato y el 25 de Octubre abandonó la isla, trasladándose a la misión capuchina de Filipinas. Regresó a San Sebastián en 1960.

## VALANDU

Facilitamos el cambio de su colchón de lana por

**COLCHONES MODERNOS**

## MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2.617/1966, de 20 de Octubre, y en el artículo 10 del Reglamento de la Ley 10/1966, de 18 de Marzo, aprobado por Decreto 2.619/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública, la petición de instalación eléctrica y declaración en concreto de Utilidad Pública de la misma, cuyas características se señalan a continuación:

Referencias: RI. 2718. Exp. 16.152. F. 212.  
Peticionario: ELECTRA DE BURGOS, S. A.  
Objeto de la instalación: Mejorar el suministro de energía eléctrica en varias localidades de la zona de Lerma.

Características principales:

### Instalaciones en LERMA:

- Línea a Gasolinera, de 2.715 metros de longitud, a 13,2 KV., con origen en el Centro de transformación denominado Silo, actualmente en servicio, y final en el nuevo Centro de transformación denominado Gasolinera, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 25 KVA.
- Derivación de la anterior en su apoyo núm. 18, de 160 metros de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo Centro de transformación denominado Gallinero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
- Línea a Parque, a 13,2 KV., sobre apoyos de hormigón, de 1.243 metros de longitud, con origen en la que actualmente suministra energía a los Centros de transformación de Lerma, y final en el nuevo Centro de transformación denominado Parque, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón y transformación transformador de 50 KVA.
- Derivación de la anterior en su apoyo núm. 10, de 217 metros de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo Centro de transformación denominado Elevadora, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón y transformador de 50 KVA.

### Instalaciones en VILLAFOZ:

- Línea a Ayuntamiento, a 13,2 KV., sobre apoyos de hormigón, de 1.512 metros de longitud, con origen en la línea que actualmente llega a Villafoz, procedente de Tordómar y final en el nuevo Centro de transformación denominado Ayuntamiento, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 100 KVA.
- Derivación de la anterior en su apoyo núm. 6, de 382 metros de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo Centro de transformación denominado Bodegas, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
- Derivación de la primera, en su apoyo núm. 14, de 103 metros de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo Centro de transformación denominado Elevadora, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.

### Instalaciones en TODOMAR:

- Línea a 13,2 KV., sobre apoyos de hormigón, de 370 metros de longitud, derivada de la de Lerma a Royuela, al nuevo Centro de transformación a instalar en Tordómar, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 100 KVA.
- Rectificación de la línea Lerma - Royuela, de 118 metros de longitud, en el punto de derivación al Centro de transformación de Tordómar.
- Rectificación de la salida de la línea a Villafoz, que hasta ahora lo hacía del Centro de transformación existente y se proyecta hacerlo derivándola de la línea al nuevo Centro de transformación.

### Instalaciones en SANTA CECILIA y Finca "El Soto":

- Línea hacia Santa Cecilia, a 13,2 KV., de 832 metros de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la de Lerma a Tordómar, a la altura de Ruyales del Agua y final en el río Arlanza.
- Continuación de la anterior hasta Santa Cecilia, mediante la antigua línea a esta localidad, que desde el río Arlanza, se transformará en trifásica. El nuevo Centro de transformación de esta localidad será de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 30 KVA.
- Derivación de la primera en su apoyo núm. 3, de 76 metros de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo Centro de transformación "El Soto II", de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 25 KVA.
- Derivación de la primera en su apoyo núm. 11, de 70 metros de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo Centro de transformación "El Soto I", de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.

### Instalaciones en COVARRUBIAS:

- Línea a 13,2 KV., de 297 metros de longitud, sobre postes de madera, con origen en la línea que actualmente llega al Centro de transformación Colegiata, y final en el nuevo Centro de transformación Hostal, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 100 KVA.

Procedencia de los materiales: Nacional.  
Presupuesto: 3.267.455,54 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el Proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander núm. 11, y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto, en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de publicación de este anuncio.

Burgos, 30 de Abril de 1970. — El Delegado Provincial, EDUARDO RAMOS CARPIO.

## ALGESA, S. A.

Pone a la venta su edificio completamente terminado en Avenida Santa Bárbara, junto Parque Artillería y calle Lavaderos, número 1.

4 amplias habitaciones.  
Cocina equipadísima con amplia despensa, armarios metálicos, armario panadero, armario escurríplatos, cocinas con horno y azulejo hasta el techo.  
Cuarto de baño completo (baño, bidé, lavabo y demás servicios con sus correspondientes toalleros).  
Colgador de ropa giratorio.  
Calefacción central.  
Portal amplio y luminoso.  
Dos ascensores descentrosos.  
Señal todo el día.  
Maravillosas vistas.  
Precios desde 360.000 pesetas.  
Pequeña entrada, resto 12 años.

## VISITENOS

NO HABRA PERDIDO EL TIEMPO

Venta en Algesa  
Calle Lavaderos, 1  
y Agencia Palencia  
Calvo Sotelo, 6



# Sin palabras.

Concesionario:  
**AGRICASA**  
Caja de Ahorros Municipal, 3 y 5  
Alhóndiga - Tel. 20 45 33 BURGOS

**METALURGICA DE SANTA ANA S.A.**

General Mola, 113 - MADRID  
Factoría en Linares (JAEN)

## NOTICARIO PINTORESCO

### RESTAURANTE SUBMARINO

El primer restaurante submarino existente en Japón será inaugurado en breve en la bahía de Kagoshima. El restaurante acomodará a 108 comensales y estará dotado de amplios ventanales que permitan ofrecer la vista submarina en la playa de Yojirogahama, frente a la isla de Sakurajima. Dicho restaurante formará parte de una torre que emergerá del mar hasta una altura de 48,5 metros y que será denominada "Torre del Símbolo".

### A PESAR DE TODO, LOS PASTORES ESCASEAN

Barcelona (Logos). — El oficio de pastor está en decadencia en toda Cataluña y muchos rebaños se hallan atendidos por inmigrantes, generalmente andaluces. En la zona montañosa próxima a Puigreig, de la provincia de Barcelona, la penuria de pastores ha hecho necesario buscarlos en otras comarcas, porque los locales prefieren trabajar en la industria. En la actualidad, los pastores de la provincia barcelonesa tienen una remuneración de cuatro mil pesetas al mes, más la comida y el vino, lo que supone un ingreso bastante mayor que el que obtienen e n los trabajos de las grandes industrias.

Un gran número de pastores sustituye la clásica flauta de antaño por los modernos transistores. Los pastores-flautistas, abundaban antaño extraordinariamente en toda Cataluña, mientras ahora brillan por su ausencia.

## VALANDU

ALFOMBRAS  
MOKETAS  
(colocación)  
CORTINAS  
(CONFECCION y COLOCACION)

### El cuartel general de los comunistas camboyanos se interna en la selva

Saigón (Efe - UPI). — Según informes del Pentágono el cuartel general comunista para la guerra de Vietnam, del que dijo el presidente Nixon, era el principal objetivo de las operaciones aliadas, ha sido trasladado a selvas situadas fuera del límite de 34 kilómetros impuesto a las tropas estadounidenses.

Según informes llegados a la capital survietnamita, la infantería survietnamita y columnas blindadas encontraban poca resistencia en su avance en Camboya a lo largo de la costa del golfo de Siam. Su penetración se estima en unos 32 kilómetros.

La columna survietnamita ha rebasado el puerto de Kep y se halla en las proximidades de Kompot, localidad situada a unos 80 kilómetros de Kompong Son, el mayor puerto de Camboya. Los barcos estadounidenses y survietnamitas permanecen en el golfo para ejercer bloqueo contra los buques de suministros comunistas.



# LOS CIEGOS PUEDEN VER



Unas gafas que pueden proporcionar una imagen sonora a las personas ciegas de todo aquello que les rodea han sido presentadas en Londres por el joven Ivan Pivac, de 21 años, ciego. El invento ha sido realizado por el profesor Leslie Kay y un equipo de ingenieros especialistas en la Universidad de Canterbury, Nueva Zelanda. Han tardado para ello once años. Las gafas funcionan según los principios del radar. Unos sensores emiten sonido mediante un receptor que al reflejarse sobre los obstáculos que rodean al invidente son recogidos de nuevo y transmitidos al mismo. En la foto vemos al joven Ivan Pivac durante la demostración de las «gafas ultrasónicas» (Foto FIEL)

# LA ESTANCIA DE CAETANO EN ESPAÑA

(Viene de primera página)  
ENTREGA DE LA «LLAVE DE ORO» DE MADRID

Madrid (Cifra).— La «llave de oro» de Madrid le ha sido hoy entregada al presidente del Consejo de ministros de Portugal, por el alcalde, señor Arias Navarro. El acto se celebró en el Salón Goya del Ayuntamiento.

A las dos y treinta se celebró un almuerzo en su honor, al que asistieron el vicepresidente del Gobierno el presidente de las Cortes, los ministros de Asuntos Exteriores, Ejército, Marina, Hacienda, Gobernación y Aire, y asimismo se encontraban en la mesa los miembros del séquito del señor Caetano y otras personalidades.

### ACADEMICO DE HONOR

Madrid (Cifra).— El profesor Marcelo Caetano, presidente del Gobierno de Portugal, ha recibido el título e investidura de académico honorario de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, en una sesión solemne celebrada esta tarde por la Corporación presidida por el ministro español de Educación y Ciencia, que tenía a su derecha al profesor Caetano y al ministro de Finanzas y Economía de Portugal, don João Augusto Dias Rosas; a la izquierda, al presidente de la Real Academia, don Luis Jordana de Pozas; al secretario de Estado de Información y Turismo, don César Moreira Baptista y al embajador de Portugal en España, don Manuel F. Rocheta; el ministro comisario del Plan de Desarrollo, al presidente del Tribunal Supremo y otros académicos, entre ellos, don José María Codón.

Abierta la sesión, el doctor

Caetano entró en el salón de actos acompañado de los académicos, don Raimundo Fernández Cuesta y don Luis Legaz-Lacambra, que le apadrinaron.

Seguidamente, el presidente de la Academia, señor Jordana de Pozas, pronunció unas cálidas palabras de salutación. A continuación habló don José Luis Villar Palasi, quien dio la bienvenida a la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, al profesor Marcelo Caetano.

Finalizado el discurso del señor Villar Palasi, el profesor Caetano contestó con otro.

Finalmente, el presidente de la Academia le vistió académico de honor, de la Corporación, imponiéndole la medalla correspondiente.

### FIRMA DE TRATADOS

Madrid (Cifra).— Un nuevo protocolo adicional al tratado de amistad y no agresión entre España y Portugal ha sido firmado a las siete y cuarto de esta tarde por los ministros de Asuntos Exteriores y de Negocios Extranjeros de ambos países, don Gregorio López Bravo y señor Rui Patrício.

El acto de la firma se desarrolló en el salón de embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores y en el mismo estuvieron presentes los ministros de Trabajo y de Comercio, los subsecretarios de Asuntos Exteriores, Educación y Trabajo y otras personalidades.

En el mismo acto se procedió a la firma de los siguientes convenios: de cooperación económica y de comercio; cooperación científica y tecnológica; convenio cultural; acuerdo administrativo a las modalidades de aplicación del convenio general de Seguridad Social y, por último, el canje de los instrumentos de ratificación del convenio general de Seguridad Social, de 11 de junio de 1969.

El tercer protocolo adicional al tratado de amistad y no agresión entre los Gobiernos de España y Portugal, de fecha 17 de Marzo de 1939, firmado hoy en el Ministerio de Asuntos Exteriores, dice, entre otras cosas:

Los Gobiernos español y portugués, con la misma firme y esperanzada convicción de hace seis lustros, acuerdan y por este protocolo se obligan a considerar válido por un nuevo período de diez años a partir de la fecha de hoy, el tratado de amistad y no agresión de 17 de Marzo de 1939 y sus dos protocolos adicionales, de 29 de Julio de 1940 y 20 de Septiembre de 1944.

Los Gobiernos español y portugués, animados por el común deseo de intensificar las relaciones económicas de los dos países y teniendo en cuenta la actual evolución hacia la organización de grandes espacios económicos, acuerdan estudiar los medios y las fórmulas institucionales para una más estrecha colaboración con vistas a un desarrollo equilibrado, coordinado y armónico de los dos economías. Los referidos estudios se encuadrarán en las consultas que encauzarán en el párrafo anterior, observándose las normas que a tal efecto fueran establecidas por ambos Gobiernos.

Este tercer protocolo adicional, lo mismo que los dos anteriores, se incorporará igualmente como anexo al tratado de amistad y no agresión, del que se considera parte integrante y no necesita ratificación.

### REUNION DE TRABAJO

Madrid (Cifra).— A las cinco de la tarde dio comienzo en la Presidencia del Gobierno una nueva reunión de trabajo hispano-portugués, que se prolongó hasta las siete menos cuarto.

Tomaron parte en la reunión, por España, los ministros de Asuntos Exteriores, Hacienda, Obras Públicas, Industria, Agricultura, Información y Turismo, Comercio y comisario del Plan de Desarrollo.

Por Portugal estuvieron presentes el ministro de Negocios Extranjeros, el de Economía y Finanzas y el secretario de Estado para Información y Turismo.

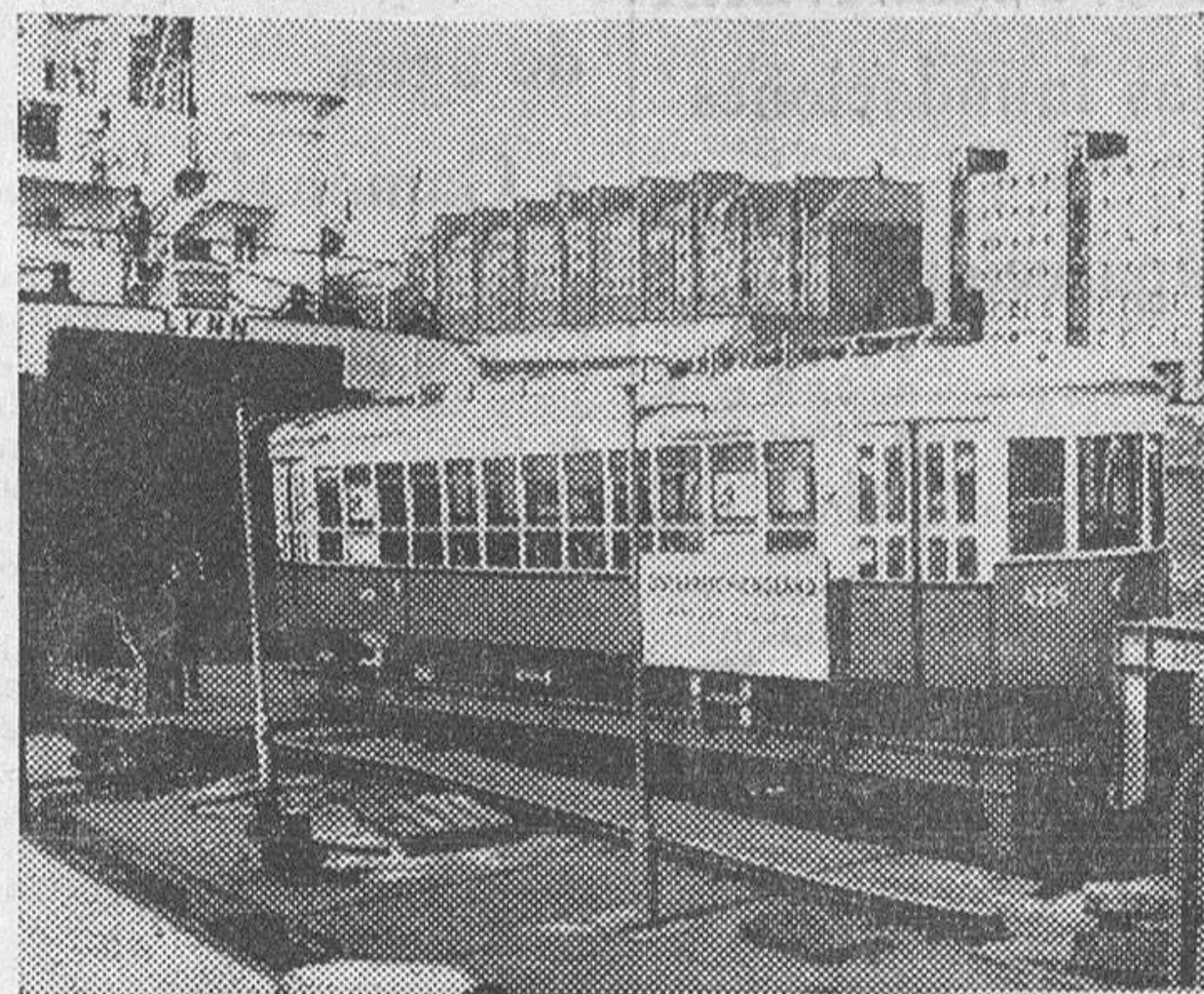
También participaron en diversas fases de la unión los adjuntos y asesores de los diversos Ministerios.

### CENA DE GALA

Madrid (Logos).— Esta noche se celebra en la Embajada de Portugal una cena de gala que ofrece el doctor Caetano en honor del vicepresidente del Gobierno, almirante Carero Blanco, miembros del Gobierno y personalidades de la política nacional.

A continuación se celebrará una recepción.

# EL TRANVIA QUE VIAJO POR DOS CONTINENTES



Interesante y muy curiosa historia la de este tranvía con el número 4.225, fotografiado en el puerto de Hamburgo (Alemania) cuando es introducido en un buque para ser transportado a la ciudad inglesa de Critch, en el condado de Derbyshire. Su historia comenzó en 1939 en Nueva York y va a terminar ahora. Construido en aquel año, circuló primero por la ciudad de los rascacielos. Diez años más tarde fue enviado a Viena como parte de la ayuda del «Plan Marshall». Los americanos repusieron así los tranvías rotos durante la guerra. Tras 21 años de circular por la capital austriaca fue retirado y ahora ha sido comprado por el Museo de Tranvías existente en la citada ciudad inglesa para ser expuesto. Desde Viena fue enviado a Hamburgo por carretera y ferrocarril. — (Foto FIEL)

# CONGRESO MUNDIAL SOBRE LA DISTRIBUCION DEL CLERO

Se celebrará en Malta y asistirá un profesor de la Facultad de Teología, de Burgos

Madrid (Logos).— Monseñor Morcillo, el obispo auxiliar de Madrid - Alcalá, monseñor Guerra Campos y don José Ezcurrea, profesor de la Facultad de Teología del Norte, con sede en Burgos, participarán en el Congreso que se va a celebrar en la isla de Malta del 24 al 28 de Mayo sobre la distribución del clero en el Mundo. El Congreso está patrocinado por la Sagrada Congregación vaticana del clero y tiene por finalidad estudiar las necesidades del clero en la situación mundial.

La ponencia que presentará España será una síntesis de la distribución del clero en España, según los resultados de la encuesta-consulta.

# Otra prueba nuclear francesa en el Pacífico

París (Efe).— Una nueva explosión nuclear ha sido llevada a cabo por Francia esta tarde a las 18.30 (Gmt.) en el Pacífico, se indica esta tarde en el Ministerio de Defensa, de París.

Se trata de la segunda prueba efectuada en el archipiélago de Mururoa por el ejército francés en la campaña de 1970. La primera explosión nuclear de la actual campaña tuvo lugar el pasado 15 de Mayo.

# HA MUERTO PETRUS SMITH QUE VIVIO CON UN CORAZON INJERTADO VEINTE MESES

Fue operado por el Dr. Barnard

Ciudad del Cabo (Efe-Reuter). Petrus Smith, el paciente sudafricano que había logrado sobrevivir más tiempo a una operación de trasplante de corazón, ha muerto hoy en el hospital «Groote Schuur» de esta ciudad.

Smith, de cincuenta y tres años, recibió su corazón nuevo el 7 de Septiembre de 1968, durante una operación realizada por el profesor Christian Barnard.

Smith se recuperó de la operación tan sorprendentemente que cinco meses después de haberse realizado ésta, ya jugaba al tenis.

Sin embargo, Smith, que en otro tiempo fue policía, fue perdiendo su salud. Un año después del trasplante, entró a trabajar como agente estatal, pero frecuentemente tenía que abandonar su puesto.

Durante su vida con su nuevo corazón, Smith visitó el hospital «Groote Schuur» por lo menos siete veces, pero, en la mayoría de los casos, para ser sometido a tratamientos ajenos a la operación de trasplante. Entre otras enfermedades, Smith tuvo un quiste inguinal, septicemia, trastornos hepáticos y una úlcera gástrica.

El pasado mes de Marzo, Smith fue sometido a una operación de estómago, que duró cinco horas, en el hospital «Groote Schuur». Tras la ope-

ración, su esposa, Zanetha Smith, declaró que Smith se recuperaba perfectamente.

## PISOS PARA ENTREGAR

Entrada desde 60.000 pesetas Resto 10 años En Avenida Gamonal frente Barriada Inmaculada construidos por

### ponce y alonso, s. l.

## DIARIO DE BURGOS

se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles  
BILBAO - C/ Elcano núm. 35  
VALLADOLID - Platerías. 21  
LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda y E. Paracuellos - Muro del Carmen. 9

## LIBRE SIN MALEZA... han de crecer sus PATATAS PATORAN

destruye las malas hierbas que estorban su crecimiento. Un herbicida selectivo ideal para los cultivos de PATATAS. Facilita su cosecha y coseche más.



DISTRIBUIDOR: COMERCIAL DEL MORAL - Santa Clara, núm. 14. Tfno. 200129. BURGOS

CIBA Ciencia aplicada a la lucha contra los parásitos y malas hierbas. CIBA, S. A. - Balmes núm. 117. BARCELONA.

# SUCESOS

Barcelona.— En 26 accidentes de la circulación ocurridos en Barcelona desde las diez de la mañana de ayer a la misma hora de hoy, resultaron tres personas muertas y 37 heridas. Dos de los muertos se produ-

jeron en un mismo accidente al chocar dos turismos en una vía céntrica. Las víctimas son Valentin Marín Puig, de 18 años, conductor del primer vehículo; Fernando Castañer Farré, de 48, pasajero del segundo. Resultaron heridos Guillermo Mitjans Masllorrens, conductor del otro vehículo y su acompañante Santiago de Cabanes Tarres.

La otra víctima fue el peatón Mariano Esteban Mugón, de 47 años, quien fue atropellado por un turismo.

### UN BEBE COMIDO POR LAS RATAS

Birmingham, Inglaterra (Efe). El cuerpo de un niño hindú de dos meses que murió de neumonía ha sido encontrado «comido en parte por las ratas», según informó hoy aquí un funcionario del Ministerio de Salud Pública.

El niño fue encontrado por su madre en el primer piso de una casa del barrio de Balsall Heath. Las autoridades sanitarias fueron inmediatamente al lugar que, según el doctor Ernest Millar, se encontraba «lleno de ratas».

### CHOQUE DE VEHICULOS

Manresa. — Al estrellarse el turismo que conducía Melitón Sort Cortina, vecino de esta ciudad con la furgoneta conducida por José Antonio Fumanal Mur, resultó el conductor del turismo muerto y Antonio con heridas leves.

### UNA OLA DE CALOR OCASIONA NUMEROSOS MUERTOS

El Cairo.—Por lo menos 41 personas han muerto en varias aldeas egipcias, en el día de ayer, a consecuencia de incendios provocados por la ola de calor que azota al país. Aproximadamente 700 casas han quedado destruidas y los daños materiales son elevados.

### TRES JOVENES MUERTOS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Huelva (Cifra).—Tres muertos, dos heridos graves y uno leve ha sido el balance de un accidente de carretera ocurrido a unos 500 metros del puente de Gibraleón, en la carretera Sevilla-Portugal, en la provincia de Huelva.

El hecho ocurrió cuando el coche matrícula de Madrid 725.305 se salió de la carretera dando varias vueltas de campana. Con el conductor del turismo, Antonio Conde Domínguez, viajaban otros cinco jóvenes, todos ellos en edades comprendidas entre los 18 y 21 años.

A consecuencia del accidente fallecieron José Morejón Vicente, Joaquín Hernández Martín y Juan Carlos Quintero Pozo, el primero de ellos en el acto y los otros dos al ingresar en el hospital provincial de Huelva. Con heridas de pronóstico grave resultaron José Luis Vázquez Ledesma y Antonio Santos Méndez y con lesiones leves el conductor, Antonio Conde Domínguez.

La noticia ha causado honda impresión en Huelva, ya que todos los jóvenes eran hijos de familias muy conocidas en la sociedad onubense.

# Una falsa alarma obligó a un avión portugués, en vuelo a Brasil, a tomar tierra en Las Palmas de Gran Canaria Desde Lisboa se comunicó al piloto que había sido colocada una bomba en la nave

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — A las cinco de la tarde, hora local, ha reemprendido viaje hacia su destino, Río de Janeiro, el avión reactor «Boeing 707» de la Compañía portuguesa «T. A. P.», que esta mañana realizó un aterrizaje forzoso en el aeropuerto de Las Palmas como consecuencia de una falsa alarma.

El comandante-piloto de la

aeronave recibió a bordo de la misma una comunicación desde Lisboa, informándole se había recibido una llamada telefónica en la que se decía que entre la carga del avión se encontraba un artefacto explosivo.

El piloto fue instruido desde Lisboa para dirigirse al aeropuerto más cercano, que era el de Las Palmas. Una vez llegado a sus inmediaciones, se puso en contacto con la torre de control, a la que puso en antecedentes del hecho. Las autoridades militares y las del aeropuerto adoptaron con toda rapidez las necesarias medidas de precaución para prevenir cualquier contingencia. El aparato tomó tierra en un lugar apartado de la pista mientras se mantenían en estado de alerta todos los servicios del aeropuerto.

Los once miembros de la tripulación —entre ellos cuatro azafatas— y los setenta y nueve pasajeros descendieron del avión que después fue sometido a una amplia revisión, tanto en su motor e instalaciones como en el equipaje, carga de mercancías, etc., sin que se encontrara nada anormal.

Mientras se realizaba esta inspección, los pasajeros fueron trasladados a varios hoteles de Las Palmas por la compañía aérea portuguesa, donde descansaron y almorzaron.

El avión había salido de Lisboa esta mañana con el pasaje citado, mil quinientos kilogramos de equipaje, ciento cuatro de correo y ciento sesenta de mercancías.

El jefe del campo de la «TAP» en Las Palmas, señor Vilanova, ha manifestado a los representantes de los medios informativos que la escala forzosa del aparato «fue debida a una avería producida en una de sus bombas hidráulicas, que tenía que repararse urgentemente».

# EL ULTIMO DESTINO DEL AVION



Triste final para el enorme pájaro de acero que durante horas y horas surcó veloz los aires de la Tierra. Ahora, como aquella sirena de la famosa obra teatral, está varado en tierra, a la orilla de la autopista que une Luxemburgo con Bruselas, cerca de la localidad de Strassen. Un hotelero lo compró en una subasta y lo convirtió en un restaurante. Por aquello de la novedad, la clientela es tan numerosa que ha menudado hay que colocar el cartel de «completo». — (Foto FIEL)



# NUEVOS HOGARES

## BALBAS IZQUIERDO-CALVO GIL



A las cinco y media de la tarde del pasado lunes, en la parroquia de San Lesmes Abad, se unieron en matrimonio la señorita Conchita Calvo Gil y don Jesús Balbás Izquierdo, empleado de la Compañía «Seguros Galicia».

En la ceremonia, actuaron como padrinos don Pedro Calvo González y doña Aurelia Izquierdo, padres de los contrayentes.

Ofició en la ceremonia religiosa don Luis Ramos, párroco de Barbado del Mercado, el cual bendijo la sagrada unión y ofició la Santa Misa. Ante la representación judicial que ostentaba don Emiliano C. Santamaría Temiño, licenciado en Derecho, hermano político del contrayente, firmaron como testigos: por parte del novio, su pa-

dre, don Antonio Balbás Miguel, jefe de almacén del Servicio Nacional de Cereales; don Santiago Alameda Sierra, fabricante de harinas; don Jesús Heras Saldaña, ingeniero; y don Tomás Blanco Benito, industrial, hermanos políticos del contrayente; don Fidel Royuela, industrial; don Angel Enrique Arce, licenciado en Ciencias Químicas; don Millán J. Arroyo, industrial; y don Vicente Malvido, empleado del Servicio Nacional de Cereales. Por parte de la novia, sus hermanos don Pedro y don José Luis Calvo Gil; don José Blas de la Cruz, director de la Residencia Sanitaria; don Eduardo Cillanueva, director general de la RENFE y don Roberto Cillanueva, abogado.

Reciban los nuevos esposos y familiares nuestra felicitación.

## Directores de Museos textiles de Cataluña se hacen cargo, en depósito, de las ricas telas halladas en Oña

Para su restauración

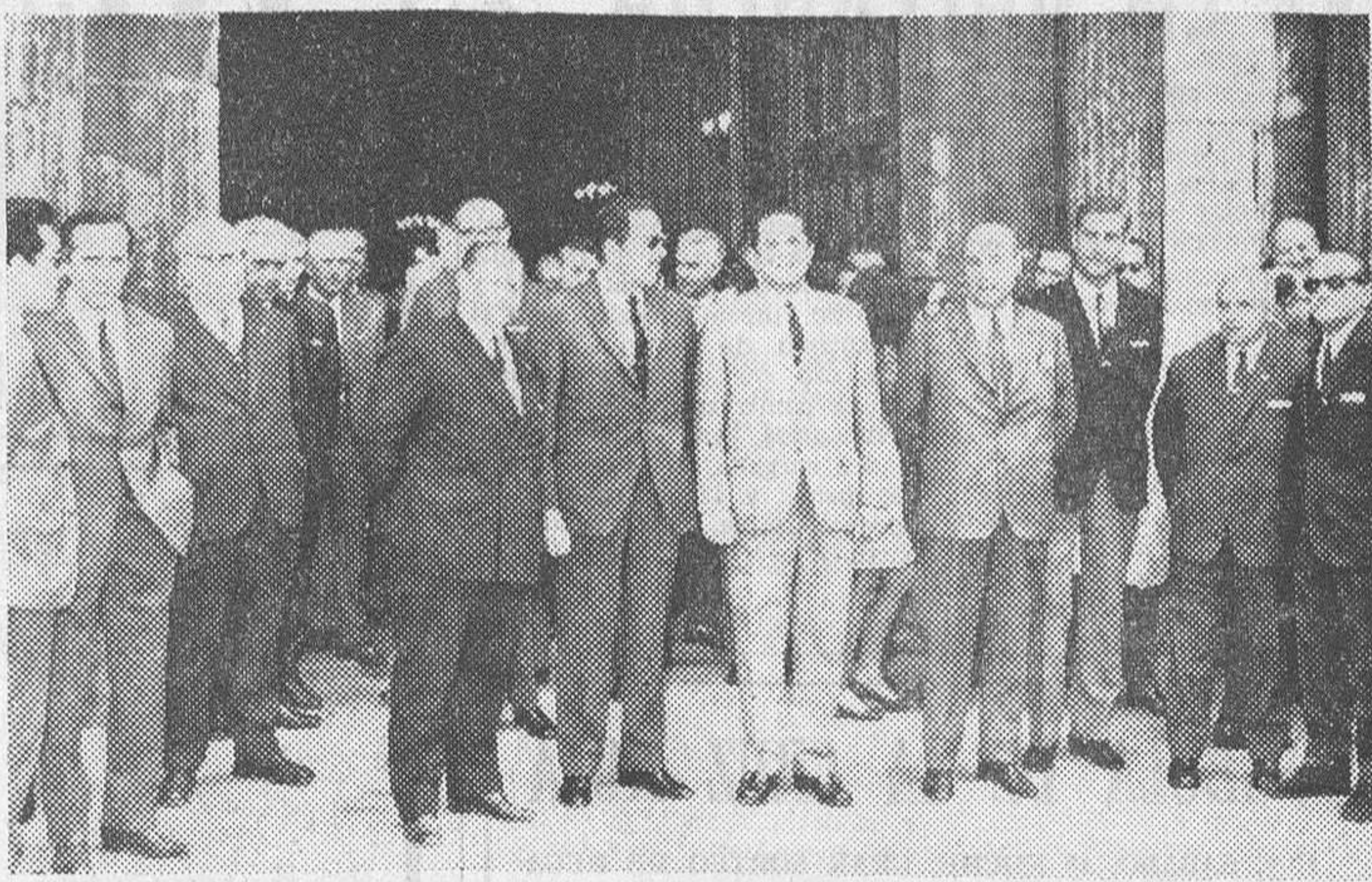
Especialmente invitados por el Ayuntamiento y el párroco de Oña han visitado la histórica villa la directora del Museo Textil de Barcelona doña Pilar Tomás, el director del Museo Textil de Tarrasa don Francisco Torrellá y su esposa la vicedirectora del Museo Arqueológico de Madrid doña Felipa Niño.

Su viaje ha tenido por objeto recoger las ricas telas que datan de la Alta Edad Media y que aparecieron en la iglesia de Oña, de cuyo importante hallazgo informó el párroco en su día a los organismos competentes y a un congreso internacional de acreditados especialistas en telas antiguas. De la entrega de dichos importantísimos valores artísticos y arqueológicos se levantó un acta documental y los comisionados de dichos museos hicieron cargo de estas telas de Oña para llevarlas a restaurar a Barcelona y hacer el oportuno estudio.

Los ilustres viajeros que han sido objeto de delicadas atenciones por parte del Ayuntamiento y párroco de Oña, visitaron en la capital la Catedral. Las Huelgas y la Cartuja e hicieron una visita a San Juan de Ortega en cuyo santuario examinaron las telas que corresponden a las ropas sagradas que utilizó el santo peregrino.

Finalmente emprendieron viaje a Madrid y Valladolid, antes de regresar a sus respectivos puntos de procedencia.

## Fiesta patronal de los funcionarios de Administración Local



Ayer, festividad de Santa Rita, conmemoró su fiesta patronal el Cuerpo de funcionarios de Administración Local. A mediodía asistieron a una misa en la iglesia de San Lorenzo que estuvo presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. A primeras horas de la tarde se reunieron en un almuerzo de hermandad, presidido por las primeras autoridades. — (Foto "Fede").

## Peticion del Consejo de Trabajadores de Barcelona para que se tipifique el delito social o laboral

### Ha sido aprobado el convenio colectivo para la industria textil sedera

Barcelona (Cifra). — "Es necesario y urgente dar protección especial al orden jurídico laboral con la configuración, regulación y tipificación del delito social o laboral y que se encuadren en el código penal los delitos sociales, debidamente identificados, estableciendo las penas apropiadas al grado de gravedad que revistan", se

señala en una de las conclusiones aprobadas hoy por el Consejo provincial de Trabajadores de Barcelona, reunido bajo la presidencia del titular del Consejo Nacional, en la Casa sindical barcelonesa.

### CONVENIO COLECTIVO

Madrid (Logos). — Ha sido aprobado el convenio colectivo sindical de trabajo, de ámbito internacional, para la industria textil sedera, por una resolución de la Dirección General de Trabajo, que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

Dicho convenio entrará en vigor a todos los efectos el día 1.º de Abril de 1970, siendo de aplicación obligatoria en 15 provincias, entre ellas Burgos, como asimismo a los centros de trabajo ubicados en las 15 provincias cuando las empresas tuvieran el domicilio social en otras no afectadas y a los centros de trabajo que fueren trasladados desde una provincia incluida a otra que no lo estuviese.

## SE COMPRA PISO

Económico. Dos habitaciones, cocina, aseo, céntrico. Razón: Castillo, Alameda de Recalde, 32. BILBAO.

# REVISTA DE PRENSA

TEMORES. "Pueblo". (Pág. 2). Coment. de Martínez Revete.

Hay un cierto temor generalizado de que las asociaciones se conviertan en clubs de notables, por la consiguiente despoblación de la política nacional que el sistema traería. De ocurrir esto, las esperanzas de erradicar las Cortes en un sustrato popular, de hacer de los políticos auténticos representantes del contraste de pareceres que, sin duda, alberga la nación, se desvanecerían como un árbol de humo. Pero no es así. Aquello fue un primer rumor. Ya no habrá asociacionismo de notables. Tampoco partidos políticos. ¿La solución? Pronto.

TODO PAIS QUE ASPIRE, COMO ES EL CASO DE ESPANA, A INSTALARSE PLENAMENTE EN NUESTRO TIEMPO, ha de asegurar con carácter primario la existencia de una justicia independiente y de unos magistrados que sean profesional y políticamente libres. La famosa independencia del poder judicial es algo más que un principio democrático abstracto: es una garantía efectiva y real, de la libertad de un país y de los hombres que lo habitan. (Ciudadano, en "Pueblo").

ELECCION DE COICEJALES. "Ya". (Pág. 7). Art. de Juan Luis de Simón Tobalina.

Es satisfactoria la coincidencia de comentaristas surgidos de los más diversos sectores de la Prensa nacional en el criterio de que la nueva Ley de Régimen Local debe extender a todos los vecinos de cada municipio el derecho electoral actualmente reservado a cabezas de familia, mujeres casadas y célibes independientes. Si los vecinos son al Estado, parece natural que participen en la gestión de esos servicios y en la realización de ese bien común. Junto a la representación vecinal debe mantenerse la socio-profesional en fidelidad al sistema de democracia orgánica. Convendría, sin embargo, depurar mucho el sufragio social — tan vaporoso de suyo — al adjuntarle al individual. Para evitar el posible descrédito de la representación social, tal vez convendría reservarla a sindicatos, cámaras económicas oficiales y colegios profesionales obligatorios, procurando la representación ponderativa de tres grupos o estamentos: riqueza o producción, trabajadores u obreros y profesiones liberales.

DON JOSE MARIA GIL ROBLES ELABORARA UN DICTAMEN SOBRE MATESA. "ABC". (Pág. 27). Declar. a Menéndez-Chacón.

El señor Vila Reyes me ha pedido un dictamen. De ese dictamen dependerá que yo asuma o

no la defensa de los encartados por este asunto ante la jurisdicción ordinaria.

—Supongo que ese estudio deberá ser cumplimentado con urgencia...

—Una urgencia relativa porque su contenido es complejo; sus ramificaciones complicadas y frondosas. Por otra parte, no parece haber interés — me refiero a los medios políticos, y no a los encartados ni al juez instructor — en que el sumario se desarrolle rápidamente. En todo caso, la búsqueda de toda la verdad en tan complejo asunto, es tarea muy seria.

EL REGIMEN ACTUAL DE PASAPORTES SE MANTIENE POR RAZONES DE INDOLE TUTELAR, de asistencia y de seguridad social o pública. Esto responde, entre otras cosas, el Gobierno a un ruego que, con varias preguntas, ha formulado el procurador en Cortes señor Soler Llorca, deseoso de conocer "las razones por las cuales los súbditos de determinados países pueden entrar en España sin utilizar pasaporte, mientras los españoles lo necesitan para visitar aquellos países". Pide también el señor Soler que el Gobierno manifieste la cuantía de lo recaudado anualmente en metal por la expedición de pasaportes. La respuesta dice, entre otros extremos: "Ingresos en 1968: 127.170.043,46 pesetas; en 1969 —del 1.º de Enero al 25 de Noviembre— 127.206.035,80 pesetas. Estos ingresos afluyen a la Dirección general del Tesoro y se destinan como las restantes tasas, a cubrir las atenciones generales de la Administración".

EL JUEGO DE LA BOLSA. "La Voz de Avilés". (Pág. 9). 17-V-70. Edit.

La baja de la Bolsa se ha producido cerrando una demasiado prolongada etapa alcista, al sobrevenir una serie de medidas restrictivas coyunturales, decretadas oficialmente para reducir el ritmo demasiado acelerado de la expansión económica del país; ante esto, y como durante el período de auge pasado no se habían dispuesto las oportunas normas para corregir los defectos de estructura de la Bolsa, aquella por un proceso en cadena que antes facilitó el alza, ahora ha promovido el deslizamiento en baja. Parece, pues, que se hace precisa una intervención estatal que corrija todo lo que dejó sin hacer en el reciente pasado; y pedimos una regulación moderna de las estructuras bursátiles, más que un mero proteccionismo oficial. Se trata, claro está de salvar a la inversión en Bolsa que no, naturalmente, de ayudar a la especulación bursátil.

CANNES, ESPAÑA Y EL CINE. "Diario de Lérida". (Pág. 16). 16-V-70. Art. de Bamby.

En el cine español sigue la falta de orientación y de planificación que nos ha caracterizado desde casi siempre. Empezando por la selección de películas para representarnos en Cannes y terminando por la lista de películas en rodaje actualmente en nuestro país. Para representar a España en Cannes, el Jurado del Festival estimaba como mejor muestra de nuestro cine "El Jardín de las delicias" dirigida por Carlos Saura. Pero en España se escogió "Tristana", de Buñuel. Con todos los valores intrínsecos que animan la obra de Buñuel, no era procedente seleccionar esta película. Y así sucedió que el Jurado no la aceptó. Entonces se escogió, por parte española, "Vivan los novios", de Berlanga. Con esta postura, no hacemos otra cosa que enemistarnos con el Jurado; esto está claro. Si queremos ir a Cannes para lograr algo en el campo internacional, lo mejor es dejarnos guiar por los consejos de la autoridad que nos ha de juzgar, ¿no les parece? Y dejar a un lado capillitas particulares e intereses pueblerinos que en nada nos han de beneficiar.

MODERADA REACCION DE LA JERARQUIA ANGLICANA

## TRASPASO RESTAURANTE Y BAR

MUY CENTRICOS Y ACREDITADOS CON VIVIENDAS Y ALMACENES. Interesados presentarse de 12 a 1 en PUBLICIDAD MENTOR. Carnicerías, 2, 3.º — BURGOS.

## SE OFRECE TECNICO METALURGICO TITULADO

con cinco años de experiencia en aceros especiales, en todas sus transformaciones y amplios conocimientos en ensayos Físicos y Metalográficos. Interesados llamar al teléfono 201737.

**EMPRESA DISTRIBUIDORA EN EXCLUSIVA NECESITA VENDEDOR**

- Dispuesto a viajar por diversas zonas.
- En posesión de carnet de conducir.
- Sueldo y comisión a convenir.
- Viajes por cuenta de la empresa.

Ofertas, apartado de Correos 329. BURGOS.

**«AGROMAN»**

EMPRESA CONSTRUCTORA. S. A. NECESITA PEONES

Calle Vitoria núm. 20, principal, izqda. (ROC. Núm. 667)



## cualquiera de estas cantidades puede ser SUYA

# 30 DE MAYO

ULTIMO DIA DE ENTREGA DE BOLETOS

Todavía está a tiempo de probar fortuna.

Aproveche los pocos días que faltan haciendo un ingreso y participará en este gran sorteo.

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

# LA BOLSA

**MADRID**

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Finaliza la presente semana de Bolsa con una sesión de mejores características en cuanto a la posición de demanda y fluidez del mercado que las de esta última temporada.

A diferencia de estos últimos tiempos se han podido apreciar tantesos de demanda diseminados por los diversos corros de contratación, si bien la Bolsa no ha tenido un tono uniforme en cuanto a la marcha de los cambios, al cierre, los ánimos parecen haberse encalmado y si no se cometen excesos en próximos días, podrá producirse una paulatina recuperación de los cambios.

**CORROS**

**BANCARIO.** — Demanda al cierre para Banco Hispano Americano, que no ha cotizado por falta de papel, Banesco, Exterior, Santander, Central, Popular, Vizcaya y Bilbao. Equilibrio en Ibérico, Fomento, Bankunión y Urquijo. Papel en Zaragoza, Rural y López Quesada.

**ELECTRICO.** — Demanda para Española, Iberduero, Sevillana, Reunidas, Peca, Fenosa, Viego y Cantabrico.

Estas cotizaciones se han producido por una demanda real del mercado sin que esto quiera decir que no haya existido cierto apoyo oficial.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.** — Equilibrio en Aguilá, Azucarera y Fefasa. Papel en Sniace, Ebro y Cervezas de Santander.

**INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.** — Demanda en Dragados. Papel en Valderrivas y equilibrio en el resto.

**MINERO.** — Algún papel en Ponferrada, Felguera y Río Tinto.

**INVERSION INMOBILIARIA.** — Equilibrio en Fibanisa y Cartisa. Papel en Ceivasa y General de Inversiones.

**QUIMICO.** — Nutrida demanda al cierre para Petróleos. Equilibrio en Explosivos, Cros, Energia e Hidro Nitro. Papel en Unquinesa y Resinera.

**SIDERURGICO.** — Demanda en Hornos, Auxillar, Zinc, Tudor y Fasa. Equilibrio en Santa Ana y papel en Material y Transmediterránea.

**VARIO.** — Equilibrio en Te-

lefónica, Galerías, Campsa, Tabacalera y Metro. Papel en Fénix.

**COTIZACIONES**

**BANCOS.** — Santander, 850; Exterior de España, 491; Central, 895; Español de Crédito, 820; Hispano Americano, 776; Ibérico, 820; Popular, 749; Fomento, 477; Bilbao, 855; Vizcaya, 850; Mercantil, 785.

**ELECTRICAS.** — Electra de Viego, 232; Electricas Reunidas de Zaragoza, 103; Peca (de 5.000), 282; idem (de 1.000) 268; Fenosa, 182; Hidroeléctrica Cantábrica, 237; H. Española, 232; Iberduero, 314; Saltos del Nansa, 173; Sevillana de Electricidad, 237; Unión Eléctrica Madrileña, 226; H. Cataluña, 174.

**VARIAS.** — El Aguilá, 332; Cervezas de Santand'er, S. A., 182; Azucarera Española, 198; Dragados y Construcciones, 655; Encinar, 250; Inmobiliaria Metropolitana, 290; Urbis, 340; Cartisa, 479; Fibanisa, 760; Duro Felguera, 88; Ponferrada, 243; Campsa, 247; Tabacalera, 248; Transmediterránea, 245; Cros, 267; Energia e Industrias Aragonesas, 206; Explosivos, 353; Hidro Nitro, 135; Española de Petróleos, 428; Fénix, 830; Hornos de Vizcaya, 109; Metalúrgica Santa Ana, 133; Fasa, 302; Telefónica, 260; Fefasa, 115; Sniace, 200; Metro Madrid, 210; Petroliber, 275; Galerías Preciados, 400; Ceivasa, 440.

**CUPONES.** — Hidrola, 105; Tudor, 460; Campsa, 67; Banco de Aragón, 636.

**BILBAO**

**BANCOS.** — Vizcaya, 870 y Bilbao, 875.

**Banco de Santander**

BANCA · BOLSA · CAMBIOS

Espolón, 17 — BURGOS

**ATENCION AVICULTOR**

Ponedoras Golden Comet — Nuevo modelo tamaño grande super-vi-vida confiable (damos referencias)

Pollitas criadas Varias edades

GRANJA MIRASOL

Pisones, 68. Burgos

Teléfono 202960



Páginas de mi diario

## SANTO DOMINGO PREVIVE EN CALERUEGA

Escribo muy entrada la noche. Hoy, 4 de Agosto, ha sido un día grande en Caleruega. Como cada año. Todavía porosa en mi espíritu la serena grandeza de los actos litúrgicos celebrados esta mañana en honor de nuestro Padre Santo Domingo. Los sentimientos se resisten a ser aprisionados en el papel... ¡Cómo hablaba y cantaba y bailaba el alma y el corazón de sus hijos y devotos!... Allí estaban las dos Comunidades de Padres y Monjas con las jerarquías provinciales que se desplazaron desde Burgos y las autoridades locales... Era aquello un estallido de júbilo, de alegría, de amor...

Ahora, muy entrada la noche, llegan desde la calle hasta mi celda los alados compases de una música lejana mezclada con risas y alborotos. Son los hijos del pueblo que participan también, a su manera, de la fiesta familiar. Buena gente esta de la tierra de Domingo. Llevan su espíritu impreso en sus almas y desde niños sienten un acendrado cariño por él. Seguro que el Sarto asistirá complacido desde el Cielo a este cantar y reír de sus paisanos en torno a su estatua, en la plaza. Y seguro —segurísimo— que les envía la mejor de sus bendiciones...

Acaban de sonar las cuatro en el reloj de la torre vecina. La música ha dejado de oírse hace ya un buen rato, pero todavía hay ecos de cantares en los caminos negros de la noche... Hablo al Señor de estos hombres, mis hermanos, que descansan de su diario trabajo, rudo y agotador. Pido para ellos una bendición fecunda, santificante, amplísima...

Por la ventana recoleta de mi celda llega, como una respuesta del Altísimo, el anuncio luminoso del alba.

6 DE AGOSTO

Me he despertado muy temprano. Un zumbido trepidante, monótono, lejano, se ha colado, sin respeto a la clausura, por todas las rendijas del monasterio. Es el ruido de las máquinas trilladoras en las eras de Caleruega. Comprendo que los cosecheros quieren aprovechar algunas horas de las primeras de la mañana para reanudar el trabajo. Entiendo en esta época de recolección, que han interrumpido durante dos días en honor a su illustre paisano Santo Domingo. A decir verdad

se trata de un paréntesis de trabajo, abierto solamente hasta las diez de la mañana. A partir de esa hora continuará la fiesta.

El recuerdo del sordo zumbido de los motores en la mañana virgen daba un especial matiz a la oración litúrgica —Bendito seas, Señor... por este pan fruto de la tierra y del trabajo del hombre, que recibimos de tu generosidad...— cuando, a las once, Caleruega se reunía en nuestra iglesia para celebrar la Eucaristía...

La misa de hoy ha sido ofrecida en sufragio de todos los hijos del pueblo que partieron de este Mundo para la Casa del Padre. Es una piadosa costumbre arraigada en esta tierra de los Guzmanes desde la muerte de Santo Domingo. De esta manera admirable logran establecer la comunicación más perfecta entre el Pueblo de Dios dividido tan sólo por el tiempo: los que se fueron a la Patria definitiva y los que todavía peregrinamos en la fe.

Finalizada la misa tuvo lugar la solemne procesión que aquí resulta singularmente emotiva. Sale a la calle toda la Santa Familia de los Guzmanes, para recorrer los mismos lugares que pisaron y santificaron en vida con su testimonio cristiano. Les acompaña la comunidad de los Padres y todos los hijos del pueblo. Incluso los habitualmente ausentes, acuciados por una infinita nostalgia, se acercan a Caleruega para participar en esos actos. Luz..., fervor..., cantos..., plegarias..., fervor..., cantos..., una maravillosa y sobrenatural armonía.

Las monjas esperamos el regreso de la sagrada comitiva rezando en el coro. En esta hora el sosegado ritmo de la salmodia discurre sobre un fondo orquestal de campanas. Todas las del monasterio voltean alborozadamente en un «aleluya» estremecedor.

Después, como cada año, la procesión se detuvo ante nuestra puerta claustral. Iba a celebrarse otra antigua costumbre no menos emotiva: la entrega de las imágenes de los Guzmanes y de la Virgen del Rosario a nuestra Comunidad para que las custodie hasta otro nuevo año. Esta entrega se efectúa con un viejo ritual, entre aclamaciones y vivas a la Virgen, a los santos Guzmanes y a las monjas. El pueblo presenta una ofrenda de trigo —fruto

de múltiples sudores— que se subasta para ofrecer su importe como limosna a la Comunidad de monjas.

Como otras veces, también hoy la subasta comenzó por el «Tío Mones», hermano de Santo Domingo. Siguió con «la Abuelita» —así llama cariñosamente toda la Orden Dominicana a la Beata Juana de Azacena— y con el «Tío Juan». Continuó largo rato con nuestro Padre Santo Domingo, para terminar con la Virgen del Rosario, reina inefable de todo Caleruega. Entre subasta y subasta actuó la banda. Y es la suya también una ofrenda de

ritmo y sonido, acogida con entusiasmo por chicos y mayores.

Siempre he pensado que este acto, transido de emoción, es un bello signo de fraternidad para el pueblo de Dios que peregrina en este entrañable y querido rincón burgalés bajo el patrocinio de Santo Domingo. Por eso mi postrera oración, en el comienzo de estos días centenarios, va hacia nuestro Padre cargada con los anhelos, las penas y las esperanzas de todos: «Imple, pater, quod dixisti...».

P. D.

### TOMBOLA DE LA CRUZ ROJA

Hoy, SABADO, 10 NOCHE, GRAN SORTEO DE REGALOS DE LA CAJA DE LA ILUSION.

No deje de participar en este famoso sorteo por sus numerosos y valiosos premios.

A partir de las cinco de la tarde, por cada cinco pesetas de boletos, se regalará una papeleta para participar en el SORTEO DE LA CAJA DE LA ILUSION.

Todos los días, grandes premios de la máxima calidad. Gran exposición de artículos en la Tómbola, no deje de visitarla.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS DE: UNA COCINA POR ELEMENTOS MARCA FORLADY; UNA SUPERLAVADORA AUTOMÁTICA Y UN MARAVILLOSO TELEVISOR.

¡Ayude a la Cruz Roja!

Se confirman los hallazgos arqueológicos en el solar del antiguo mercado de abastos de la zona Norte

Mil plácemes y parabienes merecen el arquitecto municipal don Martín Tárrega y el contratista de las obras «Beyre», don Jerónimo Balbás Miguel, por el celo y esmero que han puesto y han desplegado en las dos últimas jornadas, tanto en la extracción, como en la custodia y en el traslado de los objetos aparecidos a unos dos metros de profundidad, en el solar del antiguo mercado de abastos de la zona Norte.

Se trata de dos laudas o losas sepulcrales: una de ellas, lisa, de piedra caliza, con inscripción gótica del siglo XV bordeando el contorno de la misma. La otra es de pizarra negra, algo más pequeña que la anterior, tal vez para estar superpuesta sobre la misma, asimismo rodeada por epigrafe gótico y en el centro dos clipeos o escudos redondos de alabastro con sendos bustos de varón y de mujer rodeados por corona o láurea de laurel. Con toda seguridad son las efígies de los difuntos, ya que se trata de una sepultura bisoma. Las tallas de las cabezas, en bajo relieve, netamente renacentistas son maravillosas y totalmente clásicas.

Por lo que a la epigrafía se refiere, las dos laudas son góticas de finales del XV y los dos bustos son de muy principios del XVI. Es de lamentar que el escudo de armas de la familia, que figuraba debajo de los dos bustos, haya desaparecido totalmente. Quizás aparezcan los fragmentos en la escombrera.

Según nos manifiesta el señor Osaba recalando en lo que sigue, que sin ánimo de dogmatizar y por el momento basándose en puras hipótesis y a juzgar por los cimientos y otros restos hasta que haga un estudio concienzudo, se trata de una antigua iglesia, debajo de la cual pasaba un arroyo que iba a desembocar al río Pico y al Vena, y que las sepulturas podrían pertenecer a los fundadores de la misma.

De manera expeditiva y casi fulminante, que es como se deben tratar estas cosas, los hallazgos están ya en el Museo provincial, como está legislado, merced a la prestación totalmente desinteresada de la empresa «Beyre».

### Oficiales Pintores

SE PRECISAN URGENTEMENTE Bien retribuidos Interesados presentarse en

Pinturas (LUX)

Calle Concepción Arrenal, 8 bajo, en MIRANDA DE EBRO. (ROC. Núm. 701)

### SUBASTA

LA COOPERATIVA DE LA SECCION TRILLADORA, de Cuzcurrita de Río Tirón (Logroño), saca en pública subasta, el día 24 de Mayo próximo, a la una y media del mediodía, y en el domicilio social de la Hermandad Sindical los siguientes enseres:

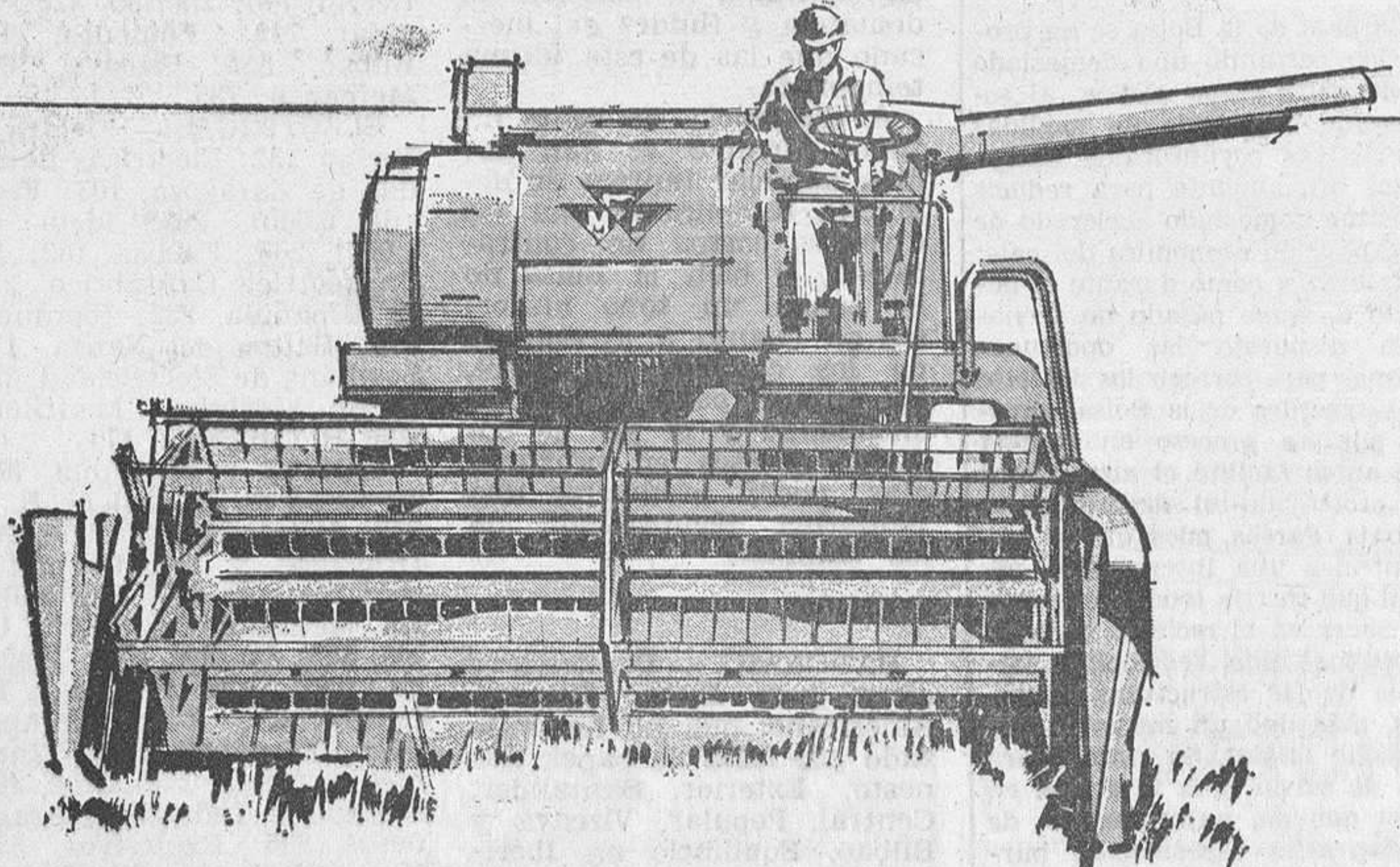
- 1.º UN TRACTOR, marca MHAN, con sus correspondientes brabanes.
- 2.º UNA TRILLADORA R-50, con correas trapezoidales.

Cuzcurrita, 18 de Mayo de 1970.

EL PRESIDENTE

HAY 120 AÑOS DE EXPERIENCIA A SU SERVICIO TRAS CADA COSECHADORA

# MASSEY-FERGUSON



COSECHADORA MF 410

Especialmente diseñada y construida para proporcionar el más elevado RENDIMIENTO, la mayor GANANCIA, en fincas de gran extensión y en condiciones difíciles de cosecha.

Cosechadora MF 410 equipada con:

- Moderno y potente motor Perkins de 80 C. V. e 6 sacudidores del tipo abierto y sin fondo e Gran cilindro de trilla de 56 cms. de diámetro e Corte de 3 ó 3,60 mts. e Frenos hidráulicos de disco
- Dirección hidráulica e Tanque para grano de 2.350 litros e Mandos totalmente hidráulicos.

Desde luego... con Massey-Ferguson no hay cosechas difíciles

OTROS MODELOS Massey-Ferguson de ELEVADO RENDIMIENTO.



Corte de 2,10 ó 2,40 mts.



Corte de 2,55 ó 3 mts.



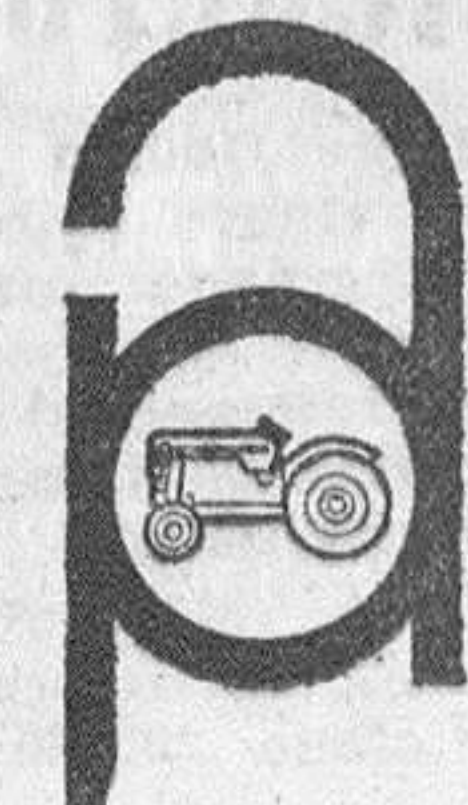
Corte de 4,20 mts.

COSECHADORAS Massey-Ferguson

Asistidas por el mejor y más económico servicio post-venta de toda España

MOTOR IBERICA S.A.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO



PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA

Merced, 5

# DESDE

# HOY

A SU DISPOSICION

## BOUTIQUE



SELECCION DE LOS MAS DESTACADOS MODELOS

DE

## LA MODA ACTUAL

ARTICULOS DE IMPORTACION  
MODELOS EXCLUSIVOS

## VISTA ALEGREMENTE

EN ESTA

## PRIMAVERA - VERANO

VISITE



Es otro establecimiento más de

## «GALERIAS MARVI»

A TODO COMPRADOR SE LE OBSEQUIARA DELICADAMENTE

PLAZA DE VEGA, 18 - 20



# POR FIN, LAS BORRASCAS DETIENEN EL HUNDIMIENTO DEL AÑO AGRICOLA

El día 5 fue el punto de partida hacia la recuperación

El pasado día 5 comenzó la fase de recuperación de todos los cultivos con la llegada de las lluvias que, ininterrumpidamente, o mejor dicho a diario, vienen regando todo el país. A punto estábamos de gritar la buena nueva, pero nuestro júbilo fue contenido por las heladas que volvieron a registrar-se dos días después y en noches sucesivas, en provincias castellano leonesas preferentemente, después de la anterior serie de grandes descensos térmicos que se cerró el 30 de Abril. Es decir, que había transcurrido solamente una semana de temperaturas mínimas sobre cero, hasta que, 'anormalmente', volvieron a ser inferiores. Y decimos anormales, porque no recordamos, a pesar de nuestra ya larga vida, que terminando la primera decena de Mayo se haya producido nunca tan infuasto acontecimiento meteorológico, o por lo menos con la intensidad y la persistencia que ahora.

Pero nadie se atreve todavía a formular conjeturas sobre el alcance de ese último ramalazo invernal, con respecto al cual tenemos la esperanza de que sus efectos hayan sido atenuados por la circunstancia de estar mojados el suelo y las plantas y nublado el cielo en las amanecidas, circunstancia que no se dio durante las heladas de finales de Abril, por lo cual el daño causado por éstas apareció claro inmediatamente.

En anteriores impresiones señalábamos, dentro del desfavorable cuadro que presentaban las siembras, que no dejaba de ser un síntoma esperanzador, que el desarrollo de las mismas estuviese muy retrasado. A mediados de la semana pasada, un labrador segoviano confirmaba nuestro punto de vista en los siguientes términos: «Las heladas en cereales han perjudicado menos que si el tiempo, manteniéndose seco, hubiese sido caluroso. El campo no adelantaba. Solamente se conservaba, pero cuando venían dos días de calor podía verse como se mustiaban las plantas. Estas no tenían fuerza para espigar y las tardías no conseguían desarrollar sus tallos. Pero tanto las siembras tardías como las de otoño-invierno se mantenían sanas, como si estuviesen a la espera de un buen remojón. Gracias a Dios ha empezado a llover y ya desde el principio en cantidad apreciable. Si como se espera, sigue lloviendo (lo que para esta región no es tarde todavía), puede enderezarse el año agrícola».

Podría decirse que esa misma era la situación en casi toda la cuenca del Duero y en la del Tago a partir de la mitad occidental de la provincia de Toledo, situación que se extendía a la mitad superior de Extremadura. Ahora bien; por lo que se refiere sobre todo a la cebada de dichos espacios toledano y extremeño, el riego atmosférico se ha presentado con excesiva tardanza.

Dejando a un lado lo que pueda haber sucedido a causa de las últimas heladas, parece evidente el paso sucesivo de

las borrascas ha detenido el hundimiento de la campaña cerealista, cuya suerte se ventilaba dentro de la primera quincena de Mayo. Y aún la de las siembras de primavera, en secano, empezando por la remolacha azucarera.

Nosotros deducimos y con nosotros coinciden autoridades en ciencia agronómica, que será el trigo, de manera general, el que saldrá mejor librado del acoso a que los elementos adversos han tenido sometido a los cultivos cerealistas que siguen soportando súbitos y encontrados fenómenos atmosféricos que incluyen, con la lluvia, nieve y granizadas en áreas de Castilla la Vieja.

Ni que decir tiene que ahora, tras las precipitaciones líquidas, el principal anhelo consiste en que se diluifiquen las temperaturas para que la vegetación pueda entrar abiertamente en los ciclos de desarrollo y de grana, para lo que vendría muy bien que Mayo continuase pardo; es decir, nuboso, sin fuertes insolaciones que acabarían rápidamente con la humedad que ha recibido el suelo.

Así como en otras campañas, por ahora, aventurábamos estimaciones sobre la posible cosecha, en la actualidad nos vemos precisados a no airear pronósticos porque podrían quedar sujetos a importantes alteraciones. Al terminar el invierno y considerada la situación de los sembrados en ese instante y la superficie que cada especie ocupaba, indicábamos que las previsiones apuntaban hacia un año de producciones normales. Esa apreciación carece de vigencia, pues son múltiples los fallos que se han producido después. Ahora bien. Tenemos que insistir en señalar una realidad tangible, a saber: Si lo que ha ocurrido, climatológicamente, hubiese sucedido en los años anteriores a la mecanización —que permite labores a fondo— y sin el correcto abonado de sementera y de cobertura que ahora se realiza, se habría consumado ya un desastre cerealista. Esa transformación del laboreo y de la fertilización, más la selección y densificación de semillas, lo han evitado.

ELISEO DE PABLO

## GORDINI

en buen estado, muy barato, vendemos. Razón: SUMCNISTROS "KAES". Vitoria, 54

## ¡ATENCIÓN!

CONSTRUCTORES

Vendemos hierro sobrant. de obra, precio interesantísimo. Informes, teléfono 200391.

# EL CAMPO

## EL MAIZ: CULTIVO PREFERENTE

Las siembras de maíces y sorgos disfrutan de créditos y subvenciones interesantes para el agricultor

Reiteradas veces la voz autorizada del ministro de Agricultura ha invitado a los agricultores españoles a que ensanchen y dilatan las siembras de maíces. Esta invitación responde a la necesidad que sentimos de contar con más grano, dado que, como se sabe, este cereal constituye un ingrediente capital en la alimentación del ganado.

Por otra parte, las importaciones de maíz que se efectúan todos los años, repercuten sensiblemente en la balanza comercial agrícola, puesto que son muchos los millones de pesetas en divisas que salen del país; gasto que bien podría canalizarse a otras compras si realmente nos autoabasteciésemos.

Por consiguiente se impone sembrar más maíz, pero dentro de una línea de rendimientos capaces de depararnos los quintales de grano que necesitamos. Desde aquí no vamos a descubrir a ningún labrador la técnica más ortodoxa que debe presidir en los cultivos maiceros. Este tipo de siembra es bien conocido para todos, puesto que maíces, ya sean del país o híbridos, e incluso, doble híbridos, se cultivan por todas las regiones de nuestra nación. Pero lo que sí resulta interesante de conocer y estimar por parte de todos los hombres del campo, es que el maíz está declarado cultivo preferente y, por tanto, sujeto a una serie de créditos y subvenciones que incentivan su siembra. Las medidas económicas de ayuda que a continuación exponemos se refieren a maíz para grano y forrajero, como también al sorgo en grano y para forraje.

En orden a créditos diremos que seguirán siendo iguales a los del pasado año, pero en subvenciones se amplían las concedidas también en el año anterior. El disfrute de crédito está condicionado a que los tipos de semilla y abonados han de ajustarse a las normas que para cada zona dictan las Delegaciones provinciales de Agricultura; normas que recogen estudios y experiencias encaminadas a lograr mayores rendimientos. Estos créditos devengan el cuatro por ciento de interés y han de amortizarse antes de finalizar el presente año. En cuanto a las subvenciones,

los importes que se conceden son el cincuenta por ciento del valor de la semilla y el veinte por ciento del importe de los abonos químicos.

Para cualquier tipo de aclaración sobre las dudas que el agricultor se le puedan originar sobre

bre estos aspectos, tanto las Delegaciones provinciales de Agricultura, como Agencias del Servicio de Extensión Agraria y Hermandades de Labradores, están en disposición de informar debidamente sobre estos particulares. Y para finalizar, diga-

mos que se espera mucho de los habituales sembradores de maíz y sorgo, y también no hay duda que otro buen número de labradores dediquen algunas hectáreas a la siembra de tan interesantes cereales.

J. S.

## ACTITUD ESPERANZADORAMENTE EXPECTANTE EN LOS MEDIOS GANADEROS

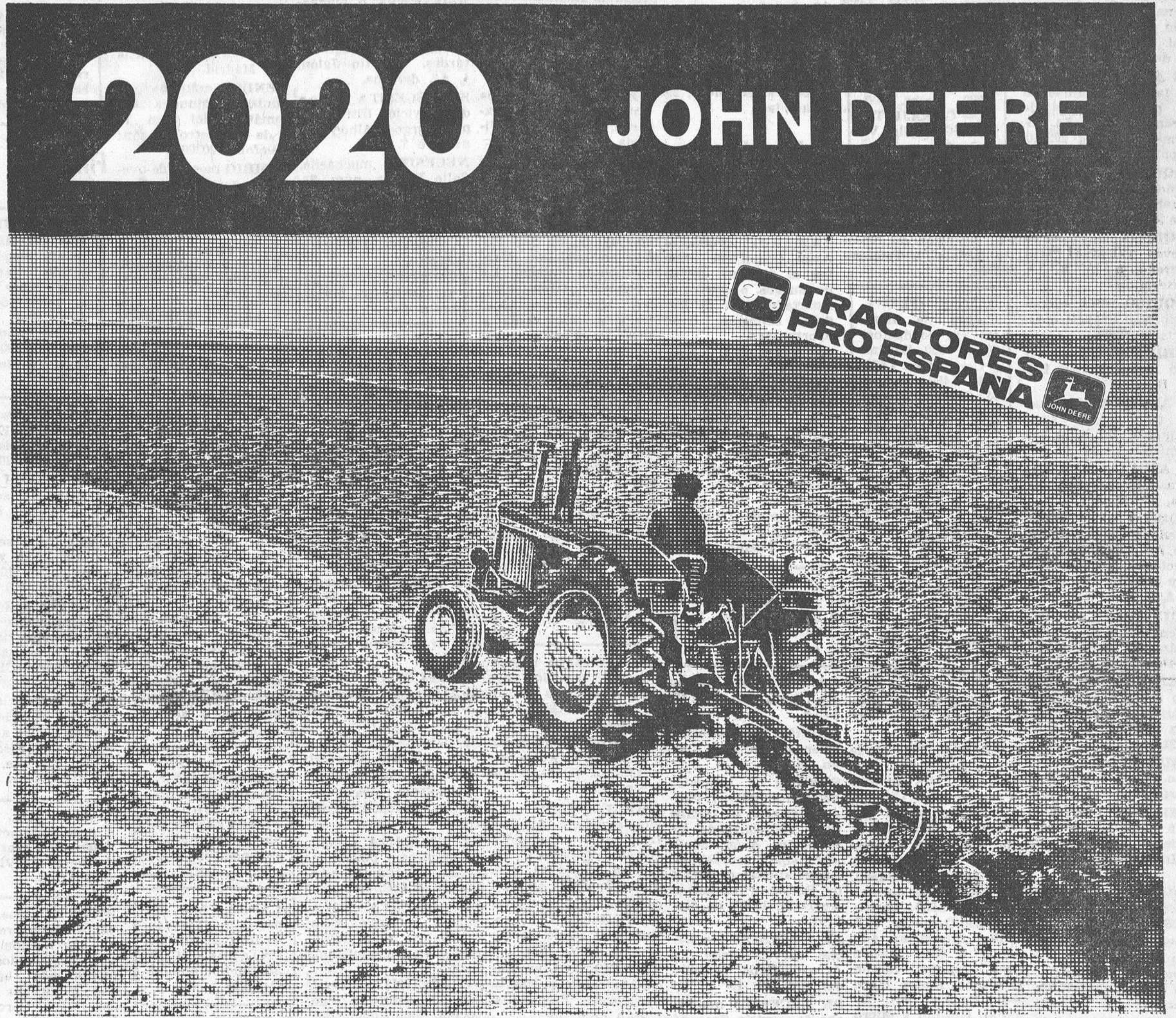
Hoy, en los medios ganaderos puede apreciarse una actitud que podríamos calificar de "esperanzadoramente expectante" ante la persistencia de las lluvias. Empezan ya a reverdecer los parajes que habían quedado como calcinados por la sequía y las heladas, y se hace más jugosa, y hasta se halla en apreciable desarrollo la vegetación herbácea de las áreas donde se hallaba protegida por pinas, arboledas y monte bajo.

A juzgar por lo que hemos podido apreciar directamente en diversas regiones, y por los informes que recibimos de nuestros servicios especiales en otras, puede darse el caso de que en un par de semanas los rebafios lanares puedan ramonear bien, e incluso paecer de un modo sustancial, en terrenos que a fines de Abril habían quedado pelados. Para ello bastaría que no vuelva rápidamente el calor, y que Mayo siga pardiendo, como se desea también por lo que se refiere a los cereales.

## TRASPASO EN ROA

BAR ALADRO, por no poderlo atender, espléndida terraza en la plaza Mayor.

Tratar en el mismo. Teléfono 56.



# MAS POTENCIA UTILIZABLE PARA UNA MAYOR RENTABILIDAD

Los tractores John Deere 2020 y 2120 son insustituibles en las grandes explotaciones agrícolas. Disponen de 64 y 72 CV\* totalmente utilizables y poseen todas las características inigualables de los tractores Serie 20.

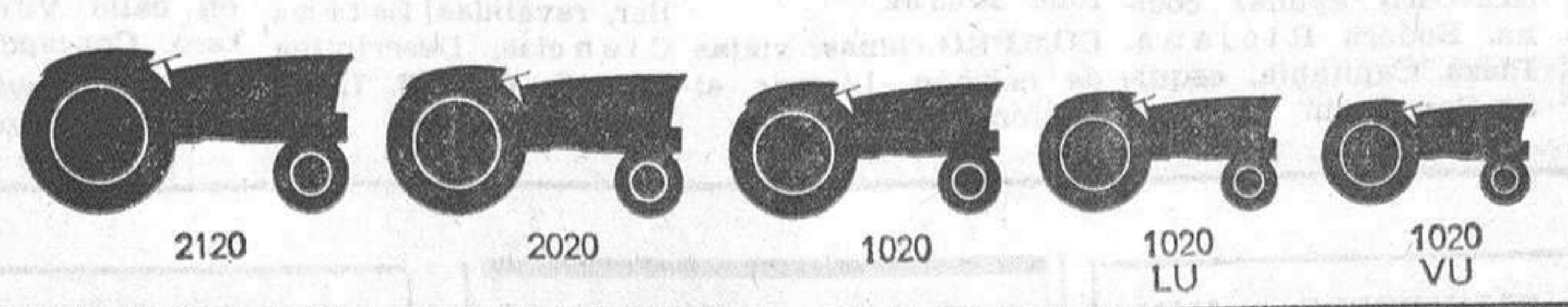
- Motor John Deere, exclusivamente diseñado para tractores de 4 cilindros, 4 tiempos e inyección directa.
- Transmisión con ocho velocidades adelante y cuatro atrás, perfectamente escalonadas.
- Diferencial super-robusto, que permite el bloqueo del tractor en marcha y se desbloquea automáticamente.
- Sistema hidráulico de circuito cerrado con presión constante.
- Elevador hidráulico con controles automáticos de alta sensibilidad.

- Dirección hidráulica de alta sensibilidad (en el modelo 2020 se monta como equipo opcional).
- Frenos hidráulicos, de discos, en baño de aceite, autoajustables y autocompensables, que no requieren ajuste.
- Un diseño prodigioso que permite trabajar más horas con menos fatiga.

Estas son, entre otras, sus excepcionales características. Las mismas que usted puede encontrar también en los demás tractores de la Serie 20 de John Deere: el 1020 de 47 CV\* en sus tres versiones, normal, compacto ó supercompacto; todos ellos acogidos a los beneficios del Crédito Agrícola.

\* Potencia homologada: 1020, 45 CV.; 2020, 61 C.V.; 2120, 68 C.V.

Solicite a su Concesionario John Deere más información sobre los tractores Serie 20.



El agricultor progresista es agricultor John Deere.



Concesionarios John Deere:

EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S.R.C. Pza. Dr. Albiñana, 1. Telfs. 20 38 05 20 68 37. BURGOS • CASA GUTIERREZ. Pza. Primo Rivera, 20. Telf. 842. ARANDA DE DUERO • CASIMIRO LOPEZ Y CIA, S.L. Leopoldo Lawin 16. Telf. 31 02 25. MIRANDA DE EBRO • BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS, Telf. 5. VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES.

## ¿ha ido ud. al cine esta semana?

Si es así, habrá visto en la pantalla como es la Urbanización

# EL TOSA LET

JAVEA (ALICANTE)

con sus piscinas • campos de deportes zonas verdes • jardines club social • restaurantes...

Sin duda, ha admirado Vd., también, sus típicos chalets, estilo levantino

Ese ambiente, esa vida entre naranjos y mar...

¿le interesa?

¡DISFRÚTELO!

PONGASE EN CONTACTO CON NUESTRO REPRESENTANTE:

D. Rafael Zamora Cañas Vitoria, 115 Tif. 20 79 55 - BURGOS





Alquileres

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo Plaza Alonso Martínez, 7. principal. Teléfono 205947.

ALQUILO piso seis habitaciones, calefacción individual, ascensor o carbón, muy céntrico y soleado. Informes, esta Administración.

ALQUILO piso calle Melchor Prieto, 16, 2.º. H. Razon, portera.

ALQUILO piso cuatro habitaciones, muy soleado. Informes, de 4 a 7 tarde. Calle Santiago número 2, 3.º, C. Capiccol.

ALQUILO vivienda en Cabestros, número 20, libre. Para tratar, en Cubillo del César (Burgos).

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.600, 850 coupé, 600-D Renault 10 y Renault 8, Morris y M-G 1.000.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D - GARAJE TURISMO. Calle Victoria, 23.

MOTORAMA Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono 203864.

AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé. Seat 1.500, 124, 1.450, Morris, M-G, Simca nuevos. Garaje San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 203851.

AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono 206638.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, confort. Miranda, 47, 7.º, centro. (De 4 a 8).

ALQUILO piso, muebles nuevos. Teléfono Plaza Logroño, núm. 2, 1.º. Portera.

ALQUILO piso amueblado. San Francisco, D. Portera Peña.

ARRIENDO y vendo piso. Razon, Vitoria 177, 7.º, B.

SE ALQUILA piso nuevo, calle Santa Ana, bloque 37. Informes, en el mismo 2.º B.

SE ALQUILA piso. Vitoria, 115. Nueva Apertura, 4.º, B.

ALQUILO piso, Doña Berenguela 6, 4.º, junto a la Avenida Cid, 4 habitaciones, cocina, baño y terraza. Informes, 5.º, A.

ALQUILO piso céntrico estrenar. Razon, San Julián, 7, 2.º, teléfono 202147.

ARRIENDASE piso, gran confort, apropiado profesionales, centricísimo, lonjas. Teléfono 204021.

ALQUILO piso amueblado, tres habitaciones, céntrico. Telef. 202083.

ARRIENDO piso nuevo, 5 habitaciones más servicios. San Lesmes, 13. Informes, en portera.

ALQUILO o vendo piso en Enrique III, Razon, 208056.

SE ARRIENDA o vende piso céntrico, por temporada. Informes, Juan XXIII, núm. 7, 3.º, tercera puerta.

SE ALQUILA piso amueblado, tipo chalet, sol todo el día. Teléfono 206833.

SE ALQUILA gallinero con baterías para 1.000 gallinas. Teléfono 202690.

SE ARRIENDA piso nuevo, soleado. Doña Berenguela, 7, 1.º, A.

PISOS en alquiler: cuatro y cinco habitaciones calefacción y agua caliente central, con opción a compra. Véalos en Madrid, 68, 3.º, B.

ALQUILO piso amueblado, esquina Flora, todo exterior, calefacción y teléfono, 206839.

ALQUILO piso, muy céntrico, soleado. Calefacción. 3.800 pesetas. Teléfono, 206807.

ALQUILO dos pisos amueblados, completos, temporada verano. Teléfono 208071.

EN ZONA céntrica alquilamos apartamento comercial primer piso. Teléfono 201311.

ARRIENDO piso amueblado o dos habitaciones con derecho cocina. Calle Villarcayo, 12, tercero.

ARRIENDO piso cuatro habitaciones y servicio. Teléfono 203553 (horas comercio).

VENDO piso céntrico, por traslado, económico, gran confort. Llamar teléfono 209630. Por las tardes.

SE VENDE piso 151 m2, de 5 habitaciones—cuatro exteriores—baño, aseo servicio, cocina, despensa y carbón. Exento. Avenida del Cid, 37. (Razon, portera).

VENDO piso, barato. Romancero, 9, 1.º, Informes, Santa Cruz, 12, cuarto.

VENDO piso nuevo a estrenar, exento, todo exterior, 6 habitaciones y servicios. Calefacción. Razon, 201183.

VENDO piso nuevo, junto Catedral, 3 habitaciones, 325.000. Informes, Cabestros, 7, 2.º, D.

PISOS exentos contribución. Habitelos hoy mismo, quedan cuatro. Desde 325.000 pesetas. 50 por 100 facilidades. Razon, Madrid, 68, 3.º, B.

VENDO local pequeño, adaptado cualquier negocio. Razon, zona del Capiccol, bloques de Everest, número 3, bajo.

VENDO fincas y monte, Santibáñez del Val; piso céntrico Burgos Informes, Briviesca, 26, 4.º izquierda.

SE VENDE piso lujo exento contribución. Urgente venta por traslado. Aparicio y Ruiz, número 7, 1.º, Izqda. Teléfono 200277.

OCASION se vende planta baja con cinco huecos a calle Vitoria. Informes: Telef. 209768.

VENDO piso nuevo, todo exterior, principio San Francisco, cinco habitaciones, calefacción, baño, servicio. Gastos quince pesetas mensuales. Informes: Calle Julio Sáez Hoya, 1, 2.º. Vltimo de Fernández.

VENDO vivienda unifamiliar zona Pisonos con calefacción y gallinero. 800 metros huerto. Informes: Pisonos, 163. Gregorio Gallo.

VENDO piso 5 habitaciones, San Pedro y San Felices, 8, 2.º, C.

SE VENDE o se alquila casa en Honorata de la Cantara, bien situada, a la orilla del pueblo, al lado del abundante manantial; cochera de 100 metros y finca sobre 1.000 metros, todo junto. Para tratar con Restituto Pérez en Burgos, calle San Juan de Ortega, número 13, 3.º, B.

VENDO piso libre. Dos habitaciones, cocina, servicio, Calle Merced, 12, 4.º, Izqda. 7 a 9 tarde.

OPORTUNIDAD! vendo piso, seis habitaciones, dos baños, calefacción central, exento, soleadísimo, ascensor, calefacción. Tel. 206917.

SE VENDE chalet con jardín en la zona residencial más bonita de Burgos. Tratar: Plaza de Vega, 36-2.º. Plaza de Vega, 36.

VERANEANTES venden piso ideal, 7 kilómetros ciudad. General Mola, 29-3.º.

VENDO-traspaso local. Santa Casilda, 37 metros. Sanjurjo, 38-9.º, derecha.

EN CARDENAJIMENO se vende terreno de 2.720 m2, pie carretera; luz y agua; propio chalet o pabellón. Informes, Espolón, 2, 1.º, Izquierda.

VENDO piso llave en mano. Razon, Avenida Cid, 77, 5.º. Tardes, 5 a 7.

VERANEANTES venden piso ideal, 7 kilómetros ciudad. General Mola, 29-3.º.

VENDO segundo piso calle San Zadornil, cuatro habitaciones, sol todo el día. Telef. 209397.

SE VENDE piso bajo, amplio, céntrico, baño, con local. Llame en mano. Informes, teléfono 209211.

VENDO vaca holandesa, abocada a parir del segundo al tercer parto, toda prueba. Villamayor de los Montes. Máximo Nebreda.

REMOLQUES y gradas. Luromo, moto bomba gasolina. Vendo Luromo Alfarreros, 45. Teléfono 207799.

VENDO 30 ovejas; 13 con cría, las demás de ordeño. Avenida de los Mozos. Villamediana, 20.

SE COMPREN muebles usados y lana vieja. Teléfono 208239.

GRANDES rebajas trajes artesanales, tapizos curpiel, terciopelo, esky, Butacas dormitorio, Tapicería Arahuetes. General Mola, 20.

TRESILLOS fabricación propia. Exposición y venta. General Mola, 20.

SE COMPREN muebles usados y lana vieja. Teléfono 208239.

GRANDES rebajas trajes artesanales, tapizos curpiel, terciopelo, esky, Butacas dormitorio, Tapicería Arahuetes. General Mola, 20.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 13 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 1,30.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.600, 850 coupé, 600-D Renault 10 y Renault 8, Morris y M-G 1.000.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D - GARAJE TURISMO. Calle Victoria, 23.

MOTORAMA Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono 203864.

AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé. Seat 1.500, 124, 1.450, Morris, M-G, Simca nuevos. Garaje San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

Colocaciones

SEÑORA o señorita: Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosmética. Llame al teléfono 206943. De Burgos, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. Entérese. Gran oportunidad.

SE NECESITA chica Avda. Cid, 10, escalera izquierda. 5.º izquierda.

SE NECESITA señorita para enseñar a conducir. Razon: Telef. 209068. (R. O. C. 622).

SE NECESITA mujer soltera o viuda para servir en Cooperativa Fuentespina (Burgos). Informes, Juan Antonio Benito. Fuentespina.

SE NECESITA empleada de hogar, formal, con todas las comodidades. Vitoria, 30, 3.º, Dcha. Teléfono 203001.

SE NECESITA pastor para ovejas, a partir de San Pedro, terreno baldío. Antonio Arnáiz. Monasterio de Rodilla.

SE NECESITA chica, buen sueldo, poca familia. Fernando Alvarez, 3-5.º, derecha (Junto Audiencia).

SE NECESITA chica, de nueva mañana a seis tarde. Santander, 19, 3.º izquierda.

SE OFRECE pastor con ayuda, de San Pedro en adelante. Marcos Antón Palacin. La Cabañuela (Hontomin).

SE NECESITA asistente. Almirante Valdés, 2, 1.º, derecha (Parque Bomberos).

SE OFRECE pintor y empapelador, profesional. Santamaría. Pida muestrarios. Telef. 204745.

MUCHACHA, o señora, para atender a señora mayor. Cardenal Segura, 8. Farmacia.

SE NECESITA aprendiz para taller mecánico. Informes, Alhóndiga, 15, 7.º, habitación 21. (R.O.C. 686).

SE NECESITA asistente. Concepción, 15, escalera derecha, 4.º, Izqda.

SE NECESITA asistente. Almirante Valdés, 2, 1.º, derecha (Parque Bomberos).

SE OFRECE persona 35 años, para granja o similar. Preferible seales de vivienda. Palacios de la Sierra. Teresa Munguía.

SE NECESITA chico de 14 años. Informes esta Administración. (R. O. C. 701).

SE NECESITA chica para Madrid. General Mola, 12, 3.º, Dcha.

SE NECESITA señora de limpieza y pinche de cocina. Restaurante Gaona (R.O.C. 698).

SE NECESITA chica de servicio. Ultramarinos Burgos. Alhóndiga, número 7.

SE NECESITA muchacha. Calle Vitoria, núm. 23, primero.

SE NECESITA asistente. Almirante Valdés, 2, 1.º, derecha (Parque Bomberos).

SE OFRECE pintor y empapelador, profesional. Santamaría. Pida muestrarios. Telef. 204745.

MUCHACHA, o señora, para atender a señora mayor. Cardenal Segura, 8. Farmacia.

SE NECESITA aprendiz para taller mecánico. Informes, Alhóndiga, 15, 7.º, habitación 21. (R.O.C. 686).

SE NECESITA asistente. Concepción, 15, escalera derecha, 4.º, Izqda.

SE NECESITA asistente. Concepción, 15, escalera derecha, 4.º, Izqda.

SE NECESITA chico de 14 años. Informes esta Administración. (R. O. C. 701).

SE NECESITA chica para Madrid. General Mola, 12, 3.º, Dcha.

SE NECESITA señora de limpieza y pinche de cocina. Restaurante Gaona (R.O.C. 698).

SE NECESITA chica de servicio. Ultramarinos Burgos. Alhóndiga, número 7.

SE NECESITA muchacha. Calle Vitoria, núm. 23, primero.

SE NECESITA asistente. Almirante Valdés, 2, 1.º, derecha (Parque Bomberos).

SE OFRECE pintor y empapelador, profesional. Santamaría. Pida muestrarios. Telef. 204745.

MUCHACHA, o señora, para atender a señora mayor. Cardenal Segura, 8. Farmacia.

SE NECESITA aprendiz para taller mecánico. Informes, Alhóndiga, 15, 7.º, habitación 21. (R.O.C. 686).

SE NECESITA asistente. Concepción, 15, escalera derecha, 4.º, Izqda.

SE NECESITA asistente. Concepción, 15, escalera derecha, 4.º, Izqda.

SE NECESITA chico de 14 años. Informes esta Administración. (R. O. C. 701).

SE NECESITA chica para Madrid. General Mola, 12, 3.º, Dcha.

SE NECESITA señora de limpieza y pinche de cocina. Restaurante Gaona (R.O.C. 698).

SE NECESITA chica de servicio. Ultramarinos Burgos. Alhóndiga, número 7.

SE NECESITA muchacha. Calle Vitoria, núm. 23, primero.

SE NECESITA asistente. Almirante Valdés, 2, 1.º, derecha (Parque Bomberos).

SE OFRECE pintor y empapelador, profesional. Santamaría. Pida muestrarios. Telef. 204745.

MUCHACHA, o señora, para atender a señora mayor. Cardenal Segura, 8. Farmacia.

SE NECESITA aprendiz para taller mecánico. Informes, Alhóndiga, 15, 7.º, habitación 21. (R.O.C. 686).

SE NECESITA asistente. Concepción, 15, escalera derecha, 4.º, Izqda.

SE NECESITA asistente. Concepción, 15, escalera derecha, 4.º, Izqda.

PEONES para promocionar a especialistas. Necesita empresa para su factoría de Orduña (Vizcaya). Información: Crucero de San Julián, número 31, Burgos. (R. O. C. Núm. 642).

TORNEROS - REVOLVISTAS - FRESADORES - MANDRINADORES y RECTIFICADORES. Se precisan en ISSA. Zona Industrial de Gamonal, Burgos. Teléfonos, 206667 y 203971.

CEBADA Precio, 5,08 pesetas el kilo PARA GANADEROS E INDUSTRIAS DE PIENSO EN GENERAL. Villa Hermanos, S. A. LERMA (Burgos). Telef. n.º 1

IMPORTANTE LABORATORIO DE ESPECIALIDADES VETERINARIAS. Necesita delegado muy introducido para esta provincia. Escribir a ARELLANO. - Referencia 366. - Hortealeza, 18. Madrid-4.

¡ATENCIÓN! Pisos sin intermediarios, soleados, vendemos, precios interesantes, buena distribución, junto a Plastimetal. Informes teléfono 200591.



# Miranda

## Inauguración de las cabinas telefónicas

Desde el pasado jueves, a una de la tarde, Miranda de Ebro cuenta ya con cabinas telefónicas públicas, servicio que viene a completar la gran modernización que la Compañía Telefónica ha realizado en nuestra ciudad.

En total son seis las cabinas instaladas en distintos puntos de la población y el servicio fue inaugurado por el ilustrísimo señor alcalde de la ciudad, don Isaac Rubio Blanco desde la instalada en la plaza de España. Con este motivo se trasladó a nuestra ciudad el delegado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España, don Juan José María Sáez, al que acompañaban técnicos de la citada Compañía.

Al acto asistieron también miembros de la Corporación municipal y corresponsales de Prensa locales.

Como se sabe, este servicio de las cabinas públicas, es solamente para el interior de la población y para efectuar las llamadas no hacen falta fichas, sino simplemente dos pesetas de las llamadas "rubias".

### VERBENA, ENTREGA DE PREMIOS

Hoy, a las once de la noche, en el Salón Imperio, se celebrará un gran baile, amenizado por "Los Fenix", durante el que se efectuará la entrega de trofeos y premios a las "peñas" que han participado en el pasado Concurso de Blasas. En total serán diecinueve las que reciban los premios otorgados por el jurado calificador. Por cierto que éste, guarda el más riguroso secreto sobre la puntuación obtenida por cada una de las "peñas" y por ello, nada se sabrá hasta el momento mismo en que comience el acto de entrega, que como es natural, es esperado con mucho interés.

La verbena tendrá, además de este aliciente, el ambiente propicio para que los que asistan pasen una velada deliciosa, con derroche de confetti, serpentinas, gorritos verbeneros, etc., y las clásicas escenas de alegría al conocerse los premios conseguidos.

### FESTEJOS PARA MAÑANA DOMINGO

Mañana el programa sanjuanero llega a la última hoja, después de dos semanas de festejos de todas clases, que gracias al buen tiempo se han celebrado con extraordinaria brillantez.

A las nueve, la banda de música recorrerá las calles con alegres dianas.

A las doce, en la plaza de España actuará el ochote Zortzi Lagunak del Hogar Navarro de Zaragoza.

A la una y cuarto, en el parque de Calvo Sotelo, concierto por la banda de música.

A las cuatro de la tarde, desde la plaza de España a la plaza de toros, pasacalle de la banda de música.

A las cinco y media, monumental becerrada, en la que serán lidiados cinco becerros de la ganadería de Policarpo Rivas, de Salamanca, por las cuadrillas de las "peñas" "Los Dandys", "La Jarana", "Los Revolsos", "El Buen Humor" y "La Charca".

A las ocho y media, en el parque, segunda actuación del ochote Zortzi Lagunak.

A las once de la noche, en la plaza de España, verbena fin de fiestas, por la Orquesta Puga.

### COFRADIA DE SAN JUAN DEL MONTE

Se pone en conocimiento del público, que para la adquisición de entradas para el festival infantil del próximo sábado, que se celebrará a las seis de la tarde en la plaza de toros organizado por la Cofradía de San Juan del Monte, deberán proveerse de las mismas presentando el carnet de socio, en el Bar Suizo.

—Esta Cofradía pone en conocimiento del público que la velada de boxeo programada para el próximo sábado, a las ocho y media de la tarde, en el Colegio de los Padres Jesuitas, se celebrará mediante en la plaza de toros, cedida desinteresadamente por su propietario señor Montesinos, siendo los precios los siguientes:

CONTRA EL PAPO O PAPERA

CAPSULAS VITAN

Socios, presentación carnet número 8.  
No socios, entrada única, 15 pesetas.  
Lo que se hace público para general conocimiento y especialmente de los socios.

### ACTIVIDADES INTER. PARROQUIALES

Hoy sábado, día 23 de Mayo, todas las Ramas y movimientos especializados de Acción Católica de las distintas parroquias de la ciudad, celebrarán una vigilia eucarística, como preparación al día de Acción Católica que en esta ciudad se celebrará el día 24.

Lugar: Templo del Espíritu Santo.  
Hora: 10 de la noche.  
Se invita a todos los mirandeses.

El martes, día 26, de este mes de Mayo, en el Colegio de la Sagrada Familia y a las ocho de la tarde, tendrá

lugar el retiro mensual, organizado por todas las Asociaciones Apostólicas de la ciudad. ¿Quieres orar con nosotros? Pues ven.

### CONCIERTO PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

"Guadalimar", pasodoble, Mazas y S. Garrido.  
"La muñeca de Nurem-

berg", obertura, A. Adam.  
"Un recuerdo" (vals de concierto), M. Celdrán Riquelme.

"Los de Aragón", selección, J. Serrano.  
"Juegos malavares" (canción del pajarito), A. Vives.  
"Romería entre olivares" pasodoble, Mazas y S. Garrido.

## NICOLAS CORREA, S. A.

BURGOS

NECESITA:

Oficial taladrista.

Oficial verificador para cuarto control.

Solicitudes: Apartado 218

# Aranda

## YA SE CONFIGURA LA ZONA RESIDENCIAL DE «LA CALABAZA»

### ¿SE VAN A ADQUIRIR MÁQUINAS BARREDORAS PARA EL SERVICIO DE LIMPIEZA?

Nos ha llamado la atención el hecho de encontrarse situadas, esta mañana, a la puerta del Ayuntamiento, de nuestra villa dos máquinas barredoras con destino, al parecer, para el servicio de limpieza viaria, una de diferente tipo a la otra.

Sobre las dos y media de la tarde, en presencia de la primera autoridad y algunos miembros de la Corporación, se efectuaron diferentes pruebas en varias calles.

Se trata de máquinas provistas de un cepillo que se adhiere al pavimento y que gira absorbiendo el polvo, que deposita en un recipiente adecuado, pudiendo efectuarse el traslado mediante la elevación mecánica del cepillo encargado de barrer y cuatro ruedas sobre las que descansa la máquina.

En principio, la máquina es-

tá bien concebida, pero creemos que con la misma no se podrá barrer, en primer lugar las calles que no estén pavimentadas y, en segundo lugar, entendemos —pues ya hemos dicho que no hemos presenciado las pruebas a que han sido sometidas— que sólo se podrán usar en calles cuya pavimentación sea lisa.

Si se llega a adquirir una o más máquinas de este tipo, se contribuirá grandemente a la mayor limpieza de nuestras vías, de cuyo problema nos hemos ocupado en varias ocasiones en estas columnas y que, dada la restricción de plazas del servicio de limpieza, ya que la tendencia es la de servicios contratados económica y más perjudicial para los intereses municipales, ofrecía unas perspectivas de difícil solución y pudiera ser la adquisición de esta moderna maquinaria una eficiente solución para que nuestras vías se encuentren en

condiciones de competir en cuanto a limpieza se refiere con las de otras poblaciones, cosa en extremo necesaria pues ya hemos dicho en reiteradas ocasiones que del aspecto de limpieza o suciedad de las vías de una población depende el concepto que puedan formar los que nos visiten.

Claro está que la adquisición de estas máquinas llevará consigo una mayor pavimentación de nuestras calles y plazas, lo que hace suponer que en un plazo de unos cuantos años, Aranda tendrá resuelto uno de los problemas más acuciantes que la aquejan.

### CONSTRUCCION DE UN NUEVO INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA

También en otras ocasiones hemos hablado de la construcción de un nuevo Instituto de Enseñanza Media en nuestra villa, capaz para albergar a la matrícula que se espera llegue

a alcanzar la cifra prevista de unos mil quinientos alumnos, ya que el actual es capaz para una matrícula menos de la mitad de dicha cantidad que, lógicamente, va en aumento.

Esa preocupación de la adquisición de terrenos para el nuevo Instituto es una prueba fehaciente del interés de las autoridades en prever ese futuro, muy próximo, que se espera se produzca en un período relativamente corto.

Parece ser que esa adquisición se hará en terrenos del polígono residencial, lo que aumentaría la distancia de los desplazamientos de los alumnos, si tenemos en cuenta que los polígonos están situados en la zona Sur de nuestra villa, mientras que en el resto de las zonas y principalmente en la Norte, concretamente en el barrio de Santa Catalina, es considerable la masa de población que reside y por ende tiene que ser también numerosa la población escolar que acuda al primer centro de enseñanza de Aranda.

Todo se va puntualizando y se piensa en las futuras necesidades de todo tipo que se puedan precisar en nuestra villa, si bien es cierto que en la actualidad, algunos cursos del Instituto de Enseñanza Media han tenido que ser desdoblados en dos, debido al exceso del número de matrícula, acentuándose este problema de año en año, es decir que ya se precisa, un edificio y unas aulas más capaces, pues con este desdoblamiento a que nos referimos, ya se efectúan las clases con bastantes dificultades en cuanto a la capacidad del local se refiere.

Confiamos en que también este problema tendrá una rápida solución, pues, como decimos, el número de matrícula va en aumento y el local, que antes resultaba apropiado, ya va resultando insuficiente.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Berdugo Acuña, Avenida de Carlos Miralles, 64 y González de Zúñiga, Fernán González, 20.

### CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro-Cine Aranda.—«Héroes a la fuerza» (1).

### LA CALABAZA, ZONA RESIDENCIAL

Así es, Muchas veces hemos dicho que el incomparable lugar de nuestro monte, ese magnífico balcón que mira hacia la población bajo la sombra protectora y sana de los pinos y los carrascales.

Ya está conseguido, porque las nuevas calles se han trazado y llevado a cabo, el saneamiento está concluido para la dotación de toda clase de servicios, y ya puede verse levantado a falta de los últimos retoques, el chalet piloto de lo que va a ser esa zona, al construirse más de cien de estos novísimos alberques con la última técnica de la prefabricación, que se va a llevar a cabo en este mismo año, al adjudicarse las parcelas que los peticionarios tienen solicitadas.

La puesta en marcha de las piscinas también dentro de unos días, dota al lugar de una zona de recreo de gran calidad, y los parques naturales que han sido conseguidos a la entrada de la misma, con sus grandes pinares y acondicionamiento del piso cubierto completamente de hierba, sus grandes dimensiones y los columpios, toboganes y demás juegos que se van a instalar para ser abordados por los niños, hacen ya de por sí, un paraíso.

Pues bien, nos hemos decidido hoy a hablar de esto porque sinceramente hemos quedado verdaderamente sorprendidos al contemplar lo adelantado que va la puesta en marcha de esta zona residencial. El chalet piloto es una cosa a la que hay que prestarle mucha atención puesto que se sale fuera de lo corriente y es muy fácil que entre dentro de todos los presupuestos para la adquisición de los otros idénticos que se comienzan a construir.

Ante la rapidez con que pueden levantarse estos chalets, es muy fácil que este mismo verano puedan ser ocupados una buena parte de ellos, si se cuenta con el material suficiente para ello, puesto que hemos de tener en cuenta que, según tenemos entendido, estos chalets son de importación, y si su exterior causa verdadero asombro por sus líneas y su colorido, su interior podemos calificarlo de elegante y serio, dotados de todos los servicios más modernos, desde el alumbrado hasta la calefacción, ya que se ha pensado en ella, puesto que si es bonito el paisaje en verano lo es mucho más en invierno.



# pídale con el precinto blanco

## tan bueno como hecho en casa

La garantía del auténtico CHORIZO CASERO SASA está en el precinto blanco. El precinto del chorizo más sabroso y mejor curado.

Elaborado a base de las más selectas carnes y lomos de cerdo, el CHORIZO CASERO SASA se come lo mismo frito que cocido o asado, pero sobre todo crudo.

En comidas y meriendas, CHORIZO CASERO SASA pone el más apetitoso sabor. Sabor SASA.

Con la garantía de **INDUSTRIAS CHACINERAS SASA** Rioja

### FIESTAS EN QUINTANILLA DEL AGUA

Los días 24 y 28, salidas 10 mañana y 5 tarde; regresos día 24, 11 noche y una madrugada y día 28, regreso 11 noche.  
ESTACION AUTOBUSES Taquilla 3



# DEPORTES

## COPA DAVIS

### La eliminatoria España-Bulgaria prácticamente resuelta

Santana y Gisbert ganaron fácilmente los dos encuentros de individuales

Hoy se disputa el de dobles

Barcelona (Crónica de García Castell, de «Aifil»).— El pronóstico se va cumpliendo: en la primera jornada del match España-Bulgaria de Copa Davis, los españoles se han adjudicado el triunfo de los dos encuentros individuales y todo hace suponer, después de haber visto en acción a los jugadores búlgaros, que la eliminatoria se decidirá mañana, en el encuentro de dobles, sin necesidad de esperar a la tercera jornada, con los dos individuales del domingo.

Lo que está fuera de toda duda es el triunfo español.

#### SANTANA SE ANOTO EL PRIMER PUNTO

Barcelona (Aifil).— Manuel Santana ha conquistado el primer punto del encuentro de Copa Davis España-Bulgaria, al derrotar al búlgaro Yachmarov, en tres sets, por 6-1, 6-1 y 7-5.

El encuentro comenzó con claro dominio del jugador español, que en los dos primeros sets evidenció una neta superioridad sobre su adversario, pese a no emplearse a fondo. Con servicio de Yachmarov y una doble falta que permitió después a Santana romper el servicio de su rival en el primer «game», el encuentro tomó neto cariz favorable a Santana desde los comienzos. Pero en el último set el jugador búlgaro, haciendo gala de una gran preparación física, derrochó fuerzas para acudir a pelotas que Santana le colocaba inteligentemente y él lograba devolver y consiguió ponerse por delante en el marcador. La reacción de Santana hizo que, arrebatándole dos veces el servicio, el jugador español se anotara también este primer encuentro contra los búlgaros, al ganar el tercer set.

El encuentro España-Bulgaria de la Copa Davis, se juega en la pista central de concursos del Real Club de Tenis de Barcelona, con asistencia de bastante público.

#### Y GISBERT, EL SEGUNDO

Barcelona (Aifil).— Juan Gisbert ha logrado el segundo punto para España en el encuentro España-Bulgaria de Copa Davis, al vencer al búlgaro Guenov en tres sets, por 6-2, 6-2, 6-2.

Gisbert se impuso desde el principio a su adversario, arrebatándole el servicio en el primer juego y siguiendo así la marcha victoriosa que le ha permitido repetir el tanteo en los tres «sets». Gisbert, con un juego sobrio y eficaz y, sobre todo, muy seguro, ha ido sumando puntos sobre un Guenov que falló especialmente en el saque, cometiendo numerosas dobles faltas.

#### GISBERT - ORANTES, PARA EL PARTIDO DE DOBLES

Barcelona (Aifil).— La pareja española para el encuentro de dobles ante Bulgaria, que se jugará mañana, correspondien-

Guillermo Timoner designado director del ciclismo español en pista

La Federación proyecta un torneo nacional de intervélodromos

Madrid (Logos).— El ex-campeón del Mundo ciclista en pista, Guillermo Timoner, ha sido nombrado por la Federación Española de Ciclismo director del ciclismo español en pista, haciéndose cargo de la formación, preparación y orientación de los corredores que se vayan a especializar en pista.

La Federación Española proyecta celebrar en los próximos meses de Junio, Julio y Agosto un torneo nacional de intervélodromos y pondrá en actividad los velódromos de Anoeta, Palma de Mallorca, Valencia, Tortosa y Mataró, entre otros, e instalar pistas desmontables en algunas provincias que no cuentan con velódromos para formar equipos representativos de corredores de esta especialidad, pues según el presidente de la Federación, señor Puig, quieren que los corredores que tengan condiciones para el velódromo, no tengan que recurrir a pruebas en ruta para sobrevivir.

## Ocaña, líder en la prueba de "las seis provincias"

París (Aifil).— El español Luis Ocaña ha pasado al primer lugar de la clasificación general en la prueba "las seis provincias", al término de la cuarta etapa disputada hoy entre Lyon-Sallanches, sobre 227 kilómetros, ganada por el belga Roger de Vlaeminck.

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

- 1, Roger de Vlaeminck (Bélgica), 5-59-51 (con bonificación, 5-59-31).
- 2, Luis Ocaña (España), mismo tiempo (con bonificación, 5-59-41).
- 3, Van Springel (Bélgica), 6-00-15.
- 4, Janssen (Holanda), 6-00-23.
- 5, Pingeon (Francia), mismo tiempo.
- 6, Bellone (Francia), M. T.
- 7, Aimar (Francia), M. T.
- 8, Grosskost (Francia), M. T.
- 9, Delisle (Francia) M. T.

Los dos primeros partidos individuales disputados hoy terminaron con el triunfo de los jugadores franceses: Georges Goven venció a Peter Pokorny por 6-4, 6-1 y 6-2 y Francois Jauffret a Hans Kary por 12-10, 1-6, 6-3 y 6-4.

#### EL EQUIPO FRANCÉS SUPERA AL AUSTRIACO

París (Aifil).—El equipo fran-

## "GIRO" DE ITALIA

### Nueva llegada masiva y triunfo sensacional del belga Sercu

Se impuso en reñidísimo sprint a las «figuras» y a los más destacados especialistas

Zingonia, Italia (Aifil).— El belga Patrick Sercu, ex-campeón mundial de velocidad en pista, ha ganado hoy la quinta etapa del "Giro" de Italia, disputada sobre los 155 kilómetros que separan Lodi y Zingonia, en los que invirtió tres horas, 57 minutos y 39 segundos, a un promedio de 39,137 kilómetros por hora.

Sercu se impuso en un reñidísimo "sprint" final a los italianos Basso, Bitossi, Dancelli y el belga Eddy Merckx, junto a la mayoría de los corredores del grupo, en cabeza de los cuales se hallaba el español Lasa, que fueron clasificados con el mismo tiempo que el vencedor.

Dada la salida en la plaza municipal de Lodi a las 11,40, con diez minutos de retraso sobre el horario previsto, en los sesenta primeros kilómetros no se registró detalle alguno digno de mención. Solamente en las cercanías de Magenta, a 62 kilómetros de la salida, se adelantaron algunos corredores para disputarse el sprint de una de las dos metas volantes de la jornada. Se la adjudicó el italiano Fezzardi, seguido de sus compatriotas Milioli y Zilioli.

Poco después se produjo una caída que envolvió a varios corredores y de la que el único que salió malparado fue el belga De Geest, que se vio obliga-

do a retirarse. También hubo de retirarse, por consejo médico, ya que ofrecía claros síntomas de fiebre, el corredor italiano Bocci, del equipo Ferreti.

En Saronno, a 58 kilómetros de la meta, se hallaba la segunda meta volante, cuyo "sprint" se adjudicó Sgarbozza, seguido de Ballini y el belga Houtbrechts.

Fue precisamente a raíz de esta meta volante cuando empezaron los intentos de fuga, ninguno de los cuales cuajaría realmente, pero sirvieron para animar los últimos cincuenta kilómetros de la etapa. El belga Houtbrechts fue el primero en iniciarlos, seguido de su compatriota Van Vliebergh. Anu-

lada esta fuga, se adelantaron primero el italiano Santambrogio y Basso, y luego, en su búsqueda, uno de los hombres de Merckx, Spruyt. A estos dos se unieron poco después los jóvenes italianos Simonetti y Rota. Este cuarteto se mantuvo delante durante varios kilómetros, pero su ventaja mayor no pasó de treinta segundos.

Absorbido el mencionado cuarteto de corredores, se registraron constantemente intentos de escapada: primeramente de Zandegu y Huysmans, después, sucesivamente, Tumelero, nuevamente Huysmans, Luciani, Van de Kerkove, Van Vliebergh, Adorni, Benfatto. Todos estos intentos eran cortados por enviados de las principales figuras y aún por los mismos ases. Bitossi concretamente, además de mandar con frecuencia hacia adelante a Bergamo Colombo, Della Torre, Poli y Urbani, alternándose, emprendía personalmente la caza en más de una ocasión. Faltando diez kilómetros, el grupo volvió a hacerse compacto y a medida que se acercaba la meta, se registraban frecuentes cambios en el mando, no tanto para intentar escapadas cuanto para colocar a los velocistas o principales figuras en buena posición para el "sprint". En este juego, se mostraron especialmente activos los equipos Molteni y Filotex, para preparar el camino a Basso y Bitossi. Pero también se puso alerta, faltando poco ya para la meta, el ex-campeón mundial de pista, Sercu, que ayer fue derrotado por Basso. Faltando trescientos metros, inició el "sprint" por el centro Bitossi, seguido de Basso a su derecha, pero por la izquierda surgió, en los últimos metros Sercu, que se llevó mercedosamente la victoria.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1, Patrick Sercu (Bélgica), 3 horas, 57 minutos, 39 segundos.
- 2, Marino Basso (Italia).
- 3, Bitossi (Italia).
- 4, Dancelli (Italia).
- 5, Merckx (Bélgica).
- 6, Milioli (Italia).
- 7, Ronsmans (Bélgica).
- 8, M. Lasa (España).
- 9, Zandegu (Italia).
- 10, Benfatto (Italia).
- 11, Van den Bergh (Bélgica); 12, Luciani (Italia); 13, De Marco (Italia); 14, Van Vliebergh (Bélgica); 15, Taccone (Italia); 16, Ballini (Italia); 17, Goddefroot (Bélgica); 18, Baldan (Italia); 19, Temellero (Italia); 20, López Rodríguez (E.); 41, Cifuentes (E.); 77, Galera M. (E.); 78, Fernández (E.); 86, Sahagún (E.); 88, Galera J. (E.); 92, Marín (E.), todos en el mismo tiempo que Sercu.
- 117, Pontón (España), a 56 segundos del vencedor.

Hoy abandonaron, por caída, el belga De Geest y el alemán Peffgen y, por enfermedad, el italiano Bocci.

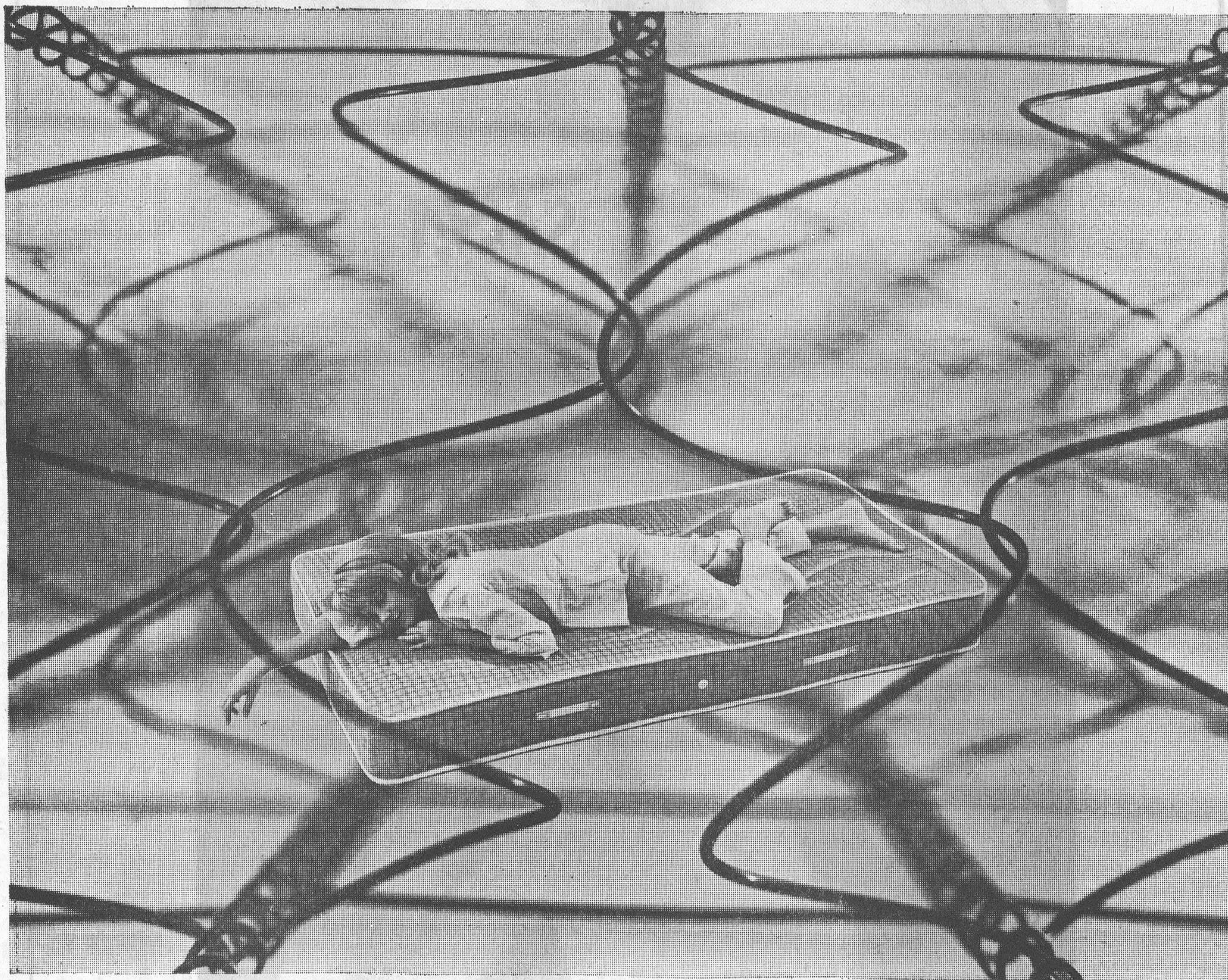
El alemán Peffgen fue trasladado al hospital de Magenta, donde se le apreció fuerte trauma craneano y fractura de la clavícula izquierda.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1, Bitossi (Italia), 21-11-20, a la media de 37,798.
- 2, Dancelli (Italia), a dos segundos.
- 3, Polidori (Italia), a 7".
- 4, Ritter (Dinamarca), id.
- 5, Merckx (Bélgica), a 22".
- 6, Bergamo (Italia), a 23".
- 7, Gimondi (Italia), id.
- 8, Van den Bosche (E.), id.
- 9, Houtbrechts (Bélgica) a 28.
- 10, Vianelli (Italia), id.
- 11, Poggiali (Italia), id.
- 12, Zilioli (Italia), a un minuto y un segundo; 13, Lasa M. (España), a 1-35; 14, Maggioni (Italia), id.; 15, De Simone (Italia), a 1-38; 16, Van Schill (Bélgica), id.; 17, Peterson (Suecia) id.; 18, Balmanion (Italia), id.; 19, Michelotto (Italia), id.; 20, Adorni (Italia), id.; 25, M. Galera (España), a 2-14; 42, J. M. Lasa (España), a 4-59; 53, Pontón (España), a 6-51; 54, J. Galera (España), a 7-09; 56, Fernández Dueñas (España), a 7-42; 57, Sahagún (España), id.; 66, López Rodríguez (España), a 8-58; 91, Cifuentes (España), a 15-52; 115, Marín (España), a 23-01.

# FLEX multiElastic

## multiplica su descanso



## Una nueva concepción del muelle para un mejor descanso

Pruebe el nuevo colchón **Flex-Multielastic**. Tan suave como el cutis de un niño. Flexible como una esponja. Con la calidad del acero. Tan higiénico como el aire. Así es el nuevo **Flex-Multielastic**.



Un colchón con la técnica más avanzada. Los muelles diagonales basculan igual que amortiguadores, suavemente, en silencio, sin ninguna molestia que pueda perturbar su sueño. **Flex-Multielastic** es el colchón de actualidad.

**FLEX MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO**

### TALLER MECANICO

TRASPASO O VENDO POR JUBILACION.

Reyes Católicos, 8. BRIVIESCA. Apdo. 34. Teléfono 40 y 42.



# DEPORTES

## Los jugadores del Burgos concentrados en Covarrubias

### Mañana, los graderios de «El Plantío» se verán repletos de aficionados

La expectación, el interés, la incertidumbre, la esperanza de los aficionados no decaen, sino que van en aumento progresivo ante ese decisivo encuentro de mañana, que atrae la atención de propios y extraños, ya que tanto les va en el lance como los dos equipos contendientes.

Nada de eso se nos dijo el jueves y, por lo tanto, nada sabíamos respecto de la determinación tomada a última hora por los directivos locales, en el sentido de concentrar a los jugadores blanquinegros, que ayer tarde, a las seis, marcharon a Covarrubias, como en ocasiones anteriores, hospedándose en el Hotel Arlanza, donde permanecerán hasta el momento de acudir directamente al campo. Pensábamos que permanecería la normalidad en los entrenamientos y en todo, pero ahí está la demostración de que los directivos burgalesistas quieren atar bien los cabos y asegurar el mejor estado y posterior rendimiento del conjunto de casa, como indicábamos en uno de nuestros comentarios anteriores, las peticiones de localidades han sido cursadas de diversos puntos de la provincia y desde otras latitudes, como Madrid y Asturias, por citar un par de nombres.

Lógicamente, si es mayor el grupo de seguidores y simpatizantes, huelga decir que será también mucho más sonoro el «coro» que se organice para alentar al Burgos. Todos queremos que gane y ellos, los jugadores, los primeros. Es preciso, por tanto, que coincida la colaboración entre unos y otros del mismo modo que se reúnen los buenos deseos.

Por cierto que según informes llegados a nosotros, —y lo recogimos simplemente a título de rumor— el C. D. Málaga ha solicitado de la Federación Nacional, el desplazamiento a Burgos de un delegado de dicho organismo, para presenciar este encuentro. Es mucho lo que se juega en estos equipos y no tiene nada de extraño estas previsiones. Aunque creemos que al árbitro son los jugadores quienes tienen que facilitar la labor, con su correcto comportamiento.

Dicho está que la jornada ha sido designada de «ayuda al Club», por lo que los poseedores de pases a favor y los socios, a excepción de los femeninos e infantiles, deberán proveerse del correspondiente boleto de ayuda, que será de 50 pesetas para los de tribuna y de 20 pesetas para los de general.

Estos boletos empezaron a expedirse ayer, en gran número, en las taquillas instaladas junto al antiguo Bar Deportivo, que hoy se abrieron también, a las siete y media de la tarde y hasta las diez de la noche; y mañana, desde las once de la mañana hasta las dos de la tarde, y posteriormente, a partir de las tres y media lo estarán las de El Plantío. Estas facilidades han sido dadas con el fin de evitar aglomeraciones de última hora, que a nadie beneficiar.

Recordaremos que el partido dará comienzo a las cinco y cuarto de la tarde y será dirigido por Sáinz Elizondo. Y que, en principio, es muy probable que tanto el Málaga como el Burgos repitan las alineaciones de la jornada anterior, ya que tan excelentes resultados les proporcionaron.

## El Málaga llegó esta madrugada

### «Venimos a cubrir el expediente», dice Zárraga

A las doce y cuarto de esta madrugada llegaba al hotel «Almirante Bonifaz» la expedición del Club Deportivo Málaga. Habían salido en avión de la capital andaluza, a las seis menos veinte de la tarde y, desde Barajas, continuaron directamente a Burgos, en autocar.

—Anoto: Goicoechea y Espejo (porteros); Montero, Chuza, Arias y Monreal (zagueros); Viliberti, Martínez y Estévez (medios) y Aragón, Moli, Conejo, Cabral, Gallastegui y Miguell (delanteros).

—Cual será la alineación que presentarán Vdes?

—Eso es cuestión del entrenador. Pregúntele Vd. (Luego preguntamos al señor Kalmár y nos dijo que no tenía decidida la alineación y que tenía dudas que resolver. Diplomáticamente aceptamos su explicación.)

—¿Vienen a jugar el todo por el todo en este partido, vista la situación del Málaga en la clasificación y sus aspiraciones?

—El Málaga viene a cumplir el expediente.

—¿Qué supondría para Vdes. perder este encuentro contra el Burgos?

—Depende del resultado que obtengan los equipos que con nosotros aspiran a alcanzar el segundo y tercer puesto.

—¿Le temen al Burgos?

—Indudablemente. Es un equipo que está en órbita y los últimos resultados obtenidos dentro y fuera de casa, le catalogan como poderoso. El Málaga teme siempre a todos sus rivales y nunca subestima a ningún contrario.

—¿Cómo jugó el Burgos en «La Rosaleda»?

—Muy replegado, con ataques esporádicos y ensayando algunos remates lejanos. Pero en general causó una buena impresión.

—Nuestra gratitud, señor Zárraga, por su deferencia y bienvenidos a Burgos, con el deseo de una grata estancia entre nosotros.

## MARVI, C. F. Citación

El Marvi C. F. cita a todos sus jugadores aficionados, para que esta noche, a las nueve y media, se personen en el domicilio social, con el fin de tratar asuntos de sumo interés, relacionados con la competición que se inicia mañana y en la que participa el Marvi C. F.

## SEÑORA

Decore su vivienda con papel pintado de primera calidad y servicio esmerado. Le atenderemos urgentemente si llama al teléfono 202258.

SIUL

## Los nuevos del Real Madrid

# ORTUÑO: «ESTE EQUIPO ESTA MUY BIEN ORGANIZADO»

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Bien perfumado y arreglado el pelo que un día mandó cortar el entrenador, Ortuño escucha nuestra primera pregunta.

—A los veinticinco años no puede venir uno al Real Madrid de suplente, pero ser titular en el Real Madrid es algo difícil ¿no?

—Bueno, yo he venido a jugar simplemente. Para llegar a ser titular en un equipo como el Real Madrid primero hay que demostrarlo.

Es para lo que he venido yo. —¿Qué tiene Ortuño de aquellos grandes jugadores de la época dorada del Real Madrid?

—Somos diferentes. Aquellos hombres eran unos grandes jugadores. Pero puedo luchar tanto como ellos.

**REGIONALISMOS**

—Se habló de que también al Barcelona le interesaban sus servicios. Después se rechazaron. ¿No es esto un desprestigio para ti?

Ortuño me mira con ojos muy abiertos:

—Eres el primero que me dice tal cosa. Que al Barcelona le interesasen mis servicios, de eso no sé nada. Si se estuvo hablando, pero de ahí a la realidad hay mucho trecho. Hablaban, hablaban... pero nada más.

—Ya eres jugador del Real Madrid, pero ¿por qué equipo hubieras preferido fichar, por el Barcelona o por el Real Madrid?

—Por el mejor equipo de España, que es el Real Madrid.

—Eres catalán, juegas en un equipo castellano ¿hay regionalismo también en el fútbol?

—En el fútbol no hay regionalismo; no tienen nada que ver, además, en estas circunstancias. Yo he fichado por el Real Madrid y estoy encantado de pertenecer a la plantilla como «menegüe»; es todo un honor.

**QUIERO GANARME UN PUESTO**

—Suponte que llegas a convertirte en un suplente más del Real Madrid...

—En eso no quiero ni pensar. Quiero ganarme un puesto, aunque para eso tenga que ser antes suplente.

—¿Habrías fichado por un equipo que te pagase más que el Real Madrid?

—Nosotros somos profesionales, pero en este caso no tiene nada que ver. Siempre habría fichado por el Real Madrid.

—¿Serías de los pocos jugadores catalanes que triunfen en el Real Madrid?

—Yo creo que ha habido buenos jugadores catalanes en el Real Madrid. Como ejemplo tenemos a Navarro, que llegó a ser «fifó» y actualmente Vidal.

—¿Eres el único jugador del Sabadell que podía fichar el Real Madrid?

—No soy quien para decir quién podría venir como jugador al Real Madrid.

**LA ORGANIZACION**

—¿Qué has encontrado en el

Fase de ascenso a Tercera

**EL SAN JUAN ESPERA MEJORAR SU CLASIFICACION ACTUAL**

Como decíamos en nuestra edición de ayer, el San Juan juega mañana en Venta de Baños, donde esperan triunfar, mejorando con ello su actual situación. Queda por ver si se confirman o no tan excelentes propósitos pero con esa idea marcharán el propio domingo, a las tres menos cuarto de la tarde.

El entrenador tiene citados a Bonachía, Palomero, Pilli, López, José, Toño, Chino, Pecifá, Carlos, Angel y Lafont, por lo que respecta a jugadores aficionados. El resto de la lista quedará integrado por jugadores juveniles aún sin determinar, algunos de los cuales es posible que tomen parte en otro partido por la mañana.

Lolo Andújar nos rogó citásemos a los jugadores juveniles del primer equipo y a los jugadores aficionados no relacionados anteriormente, para que se personen mañana por la mañana, a las ocho y media, en el domicilio social. Asimismo, cita a los juveniles de segunda regional para que se encuentren en el club a las diez de la mañana.

Real Madrid que otros equipos no tengan?

—La organización, sobre todo; esto me parece una familia. Aquí realmente existe camaradería, apoyo de todos, jugadores y directivos. Me habían hablado muy bien de la organización que tiene montada el Real Madrid,

pero es más de lo que me figuraba.

—¿Echabas de menos esto en el Sabadell?

—No. Su presidente, el señor Rosón dijo más de una vez que el Sabadell era un Real Madrid en pequeño.

## MISCELANEA DEPORTIVA

Madrid (Logos). — La Federación Española de Fútbol y Televisión Española están en contacto para tratar del problema de la coincidencia de los partidos del campeonato mundial y los de la Copa del Generalísimo, para lo que se busca una fórmula que satisfaga a ambas partes. Televisión Española está en buena disposición para resolver la cuestión y se espera en breve una solución al conflicto que perjudicaría a los equipos de ambas divisiones españolas y también a los públicos asistentes o videntes.

— o —

Madrid (Logos). — Se ha llegado a un acuerdo entre los managers del panameño Laguna y Pedro Carrasco, para el combate del campeonato del Mundo de los pesos ligeros, que posee el primero y que se celebrará en Madrid, probablemente en los meses de Septiembre y Octubre próximos.

— o —

Madrid (Logos). — Entre los rumores sobre cambios de jugadores, hay el de que el Real Madrid se interesa por el jugador argentino Viliberti, que actúa de medio en el Málaga.

## Sección Femenina

### VI TROFEO «PILAR PRIMO DE RIVERA»

Organizado por la Sección Femenina y el Comité Juvenil Femenino de la Federación de Atletismo, el domingo, día 24, a las nueve de la mañana, dará comienzo en las pistas de la Ciudad Deportiva Militar el VI Trofeo «Pilar Primo de Rivera» con pruebas de atletismo, gimnasia deportiva y natación, en las categorías infantil «A» y juvenil «B».

En este trofeo participan las locales de Aranda con los equipos de los centros de Instituto Femenino, MM. Dominicas, Colegio de la Vera Cruz, Miranda de Ebro participa con los equipos de Colegio de San José, Colegio Nuestra Señora de los Angeles, Colegio de la Sagrada Familia.

Por Burgos toman parte en estas pruebas los centros de Montpellier, Saldaña, Jesús María, Niño Jesús, Filial de Gamonal, Filial Barriada Yagüe, Grupo Escolar «Generalísimo Franco», Colegio Nacional de Prácticas de Magisterio, Grupo Escolar de Gamonal y Grupo Escolar Padre Manjón, Instituto Femenino.

Las atletas que consigan las mejores marcas, participarán en las pruebas finales que se celebrarán en Madrid a finales del mes de Julio.

**NUESTROS TELEFONOS**  
201280 y 207148

# GUIA FACULTATIVA

**JOSE LUIS RICA RICA**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21. 1.º  
Teléfonos 201865 y 204771

**Jose M.º Rodriguez Orive**  
ODONTOLOGO  
Avenida del Cid, 10 (Peygon)

**J. M. FRANCES**  
Medicina interna - Rayos X  
Consultas, de 10 a 1 y de 5 a 6.30  
Plaza de Vega, - Telif. 205449

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

**F. J. DEL CAMPO ALONSO**  
PIEL Y VENEREAS  
Consultas:  
Clínica de San Juan de Dios

**JOSE MUÑOZ AVILA**  
RISON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

**S. LECHUGA SERANTES**  
OCULISTA  
Consulta diaria  
Avenida del Cid, 6, 3.º  
Teléfono 204452

**M. CALVO PINILLOS**  
Aparato respiratorio. Corazón. Bronquitos. Electrocardiografía. Espirografía. Ventiloterapia y RAYOS X  
Calle Vitoria, 27. Telf. 200212

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION Metabolimétrica  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Análisis clínicos - Rayos X  
Vitoria, 20, 1.º - Telf. 203887

**CARLOS RODRIGUEZ**  
OCULISTA  
CIRUGIA OCULAR  
Héroes del Alcázar, 1, 5.º  
Teléfono 207063

**J. Villaquirán García**  
Médico Estomatólogo del Hospital Militar  
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 20, 1.º  
Teléfono 206593

**Máximo Ortiz Pérez**  
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Consulta, de 12 a 2  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfonos 205469 y 205001

**GAFAS SOL GRADUADAS OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

# Si quiere disfrutar de unas vacaciones colosales venga con



## viajes universal, s.a

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 63  
PLACA AL MERITO TURISTICO  
Le llevaremos a:

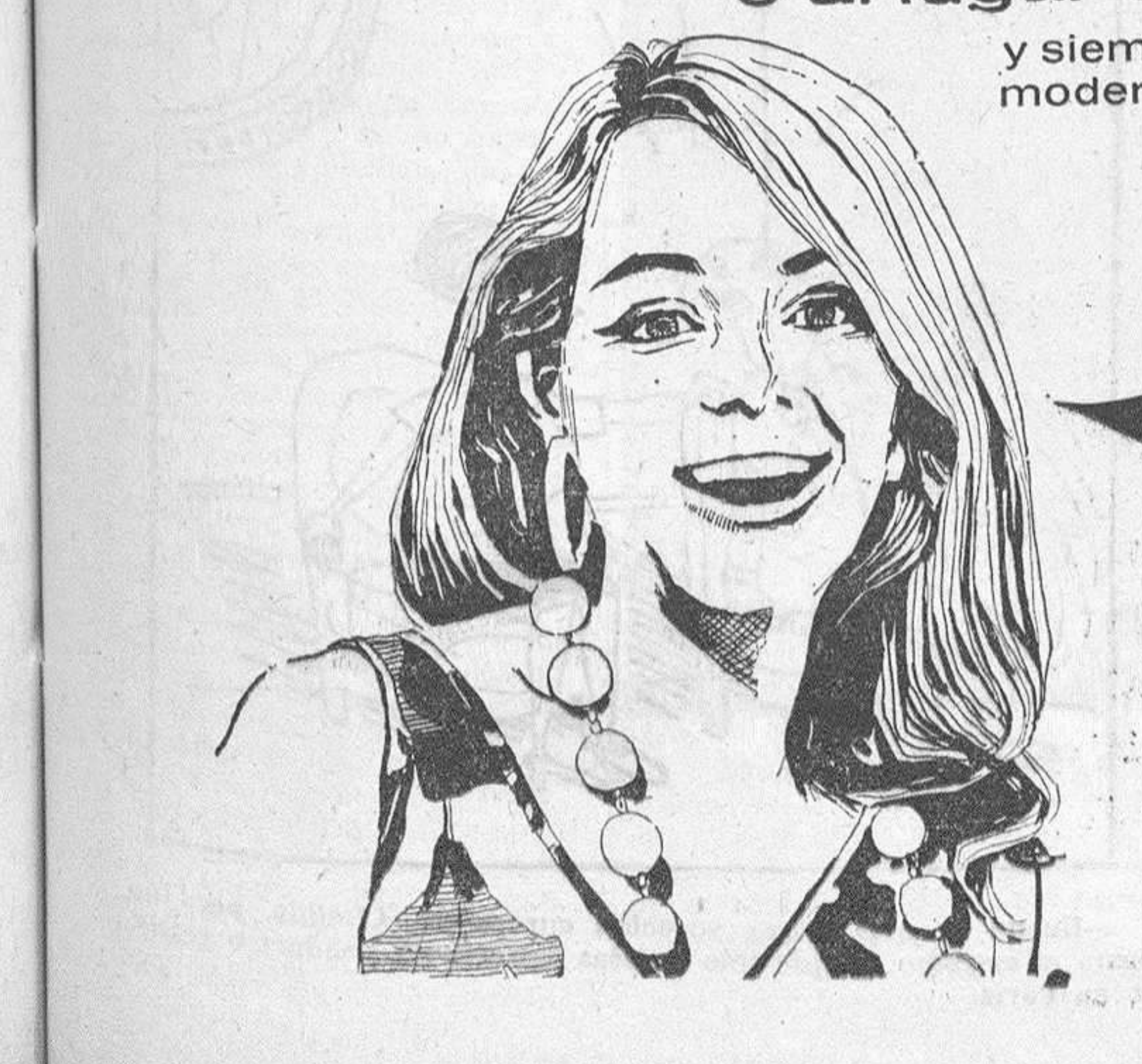
<b>MALLORCA</b> 8 días desde <b>3.300</b> Ptas.	<b>SITGES</b> 15 días <b>8.500</b> Ptas.
<b>IBIZA</b> 15 días desde <b>3.950</b> Ptas.	<b>CALAFELL</b> 15 días <b>7.200</b> Ptas.
<b>CANARIAS</b> 8 días desde <b>6.400</b> Ptas.	<b>COMARRUGA</b> 15 días <b>8.500</b> Ptas.
<b>COSTA DEL SOL</b> 8 días desde <b>3.250</b> Ptas.	<b>OROPESA (LEVANTE)</b> 15 días <b>6.500</b> Ptas.
<b>FUNCHAL</b> 8 días desde <b>8.150</b> Ptas.	<b>BENICASIM</b> 15 días <b>6.000</b> Ptas.
<b>ALICANTE</b> 15 días <b>3.950</b> Ptas.	<b>IFACH</b> 15 días <b>6.950</b> Ptas.
<b>BENIDORM</b> 15 días <b>3.750</b> Ptas.	<b>TORREMOLINOS</b> 15 días <b>4.350</b> Ptas.
<b>GANDIA</b> 15 días <b>7.950</b> Ptas.	<b>MARBELLA</b> 15 días <b>4.500</b> Ptas.
<b>MAR MENOR</b> 15 días <b>6.715</b> Ptas.	<b>SANTANDER</b> 15 días <b>5.500</b> Ptas.
<b>SAN SEBASTIAN</b> 15 días <b>6.250</b> Ptas.	<b>MAR DE CASTILLA</b> 15 días <b>4.750</b> Ptas.

o al lugar que Vd. elija... y siempre en modernos Jets de Spantax, o en modernos autocares con butacas reclinables.



Nuestras agencias:  
**viajes universal, s.a.**

MADRID - Alcalá Galiano, 3 • Tel. 419 16 00  
MADRID - P.º Castellana, 28 • Tel. 226 21 36  
MADRID - San Bernardo, 98 • Tel. 223 28 70  
MADRID - Princesa, 35 • Tel. 247 55 11





# DOS MILLONES DE PESETAS POR UNA BARAJA

- ★ Parece que se ha ofrecido esta cantidad por un ejemplar que no se vende
- ★ La extraordinaria pieza se conserva en el Ayuntamiento de Almagro
- ★ Es de los tiempos de Felipe V y se halló en el famoso «Corral de Comedias»

Por Miguel GARCIA DE MORA

NADA menos que 245 años que hace fue fabricada la baraja que, completa y en muy buen estado, se atesora en el Ayuntamiento de Almagro, hallada en los años cincuenta cuando se "descubrió" el hoy famosísimo "Corral de Comedias", a la sazón, ¡ay!, corral de objetos sucios o inservibles. La baraja tiene fecha: año de 1725.

Se dio con el Corral o Patio

cial de los condes de Fúcar (los célebres banqueros del César Carlos), a 300 metros de la Casa Consistorial y sin duda posible Centro de Estudios de Teatro Clásico Español, en el que es tradición que esta riquísima familia metía las rentas de las minas de mercurio de Almadén; y el título en favor de Almagro, firmado el 28 de Agosto de 1803 por Carlos IV. Un documento con delicados dibujos y caligra-



Estas son algunas de las cartas de la baraja de 1725 encontrada en Almagro. — (Foto FIEL)

de Comedias, en uno de los soporales de la prodigiosa Plaza Mayor, y se le embelleció y puso a tono para los acontecimientos artísticos que se han ido sucediendo y que, Deo volente, se sucederán. Era entonces gobernador civil de Ciudad Real, José María del Moral; director del Instituto de Estudios Manchegos, José María Martínez Val, y corregidor almagro, Julián Calero Escobar. Los tres merecen la gloria de este hallazgo artístico.

EN BUEN ESTADO :-:

Bien. Limpiando el Corral de Comedias, salió, en una piqueta y oculta entre paja, la sin igual, baraja. Como el coliseo del último siglo fue algún tiempo mesón, nada de extraño tiene que algunos viajeros la olvidasen; o que la rondilla llegara y se viesen obligados a ocultarla. ¡Chitito! El caso es que los naipes estuvieron allí largos decenios, aflorando en ocasión en que se afioraba de nuevo el clásico e ilustre Corral de Comedias.

Salvo algunas cartas, melladas por el tiempo, casi toda la baraja, decimos, está muy bien, invitando a echar un truco o un mus con ella... Hizose en Madrid en el referido año de 1725, con licencia (según se lee) del Rey, nuestro señor. El Rey era Felipe V, que recientemente había comenzado el segundo período de su reinado...

Guárdase la baraja, por gala y por cierto, con otras dos reliquias históricas: el arcón de hierro que se trajo de la casa pala-

La labor de la CRUZ ROJA es sublime, no dudes, nunca, en contribuir en la TOMBOLA DE LA CRUZ ROJA.

fa preciosa, que haría algún pendolista de calidad extraordinaria.

### COTIZACION SIMBOLICA :-: :-: :-: :-:

Con el férreo depósito que albergó el dinero de los Fúcar y el título de ciudad para la gentil población calatrava, admiramos la baraja del año 1725, con su excelente cartulina, sus palos perfectamente diseñados y sus nimbos de fragante historia, tanto por su vetustez como por el mágico lugar en que fue encontrada. Todo ello, tremendamente sugerente. Nos llama la atención la cara de los caballos: Se parece un poco al diablo, como si se hubiesen pintado con aviesas intenciones.

El alcalde y personal del Ayuntamiento nos permiten llevar los naipes a un patio, al sol, para que les hagamos unas fotografías. Nos ayuda el diligente guía turístico don Santiago García Caballero, que sabe de Almagro un rato largo. El, amablemente, separa algunas cartas del álbum y hasta sostiene ésta para que dispáremos. Tiene en sus manos un objeto artístico histórico extraordinariamente valioso. No recordamos quién nos dice que un fabricante actual de barajas estaba interesado en adquirir la del Almagro y aunque daba cerca de dos millones de pesetas por ella, en una cotización puramente simbólica.

Ignoramos si esto es totalmente cierto. De cualquier modo, ya es preciso. Pero, desde luego, esta baraja entra en la altísima categoría de lo invaluable...

(Reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1851



## Capitanías inadmisibles

Por José María PEREZ LOZANO

ESTA es una de las muchas cosas que ha impulsado el Concilio Vaticano II: la toma de conciencia, en cuanto pueblo de Dios, en cuanto mayoría de edad, del laicado universal. Sería injusto olvidar la promoción del seglar que han realizado, en los últimos veinte años especialmente, los movimientos apostólicos y, en especial, la Acción Católica. Su crisis actual, incluso, no es ni más ni menos que una conciencia de protagonismo de la Historia. Aunque sea en minorías, sólo en amplias minorías, los seglares hemos caído en la cuenta de que no somos clase de tropa, ni reclutas que funcionan al «ar» de un buen párroco y que esta actitud no es, en modo alguno, una subestimación del sacerdocio ministerial ni de sus funciones específicas. No deja de ser curioso que, frente a la crisis negativa del sacerdocio, se esté registrando una «adulterez» del laicado, casi como un movimiento pendular y justiciero de la Historia. Estimar, por ejemplo, el valor de una cristiandad por el número de sus sacerdotes o de sus vocaciones, pensar que si la proporción baja del 1 por mil la situación es inquietante, aquellas viejas monsergas del «muchos y santos sacerdotes» —lo de santos sigue valiendo claro, pero no lo de muchos—, todo son expresiones que, felizmente, han desaparecido por las cloacas del tiempo.

El escritor, estos días, tenía que haber hablado en Valladolid sobre «El papel del seglar en el aggiornamento eclesial». Razones personales y que no son del caso lo impidieron. El escritor es hombre tranquilo y más bien centrista. El escritor, con todo, se ha sentido dolido, casi ofendido —y la caridad salvará la reacción personal— ante el editorial que, por ir sin firma, hace suyo una revista sacerdotal que ha mantenido un cierto prestigio de adaptación, aunque el exclusivismo de firmas sacerdotales no es, ni más ni menos, que la coincidencia con lo que el editorial dice. Informemos al lector —salvando la discreción, para que no haya alusiones que falten a esa caridad que es la norma sustancial de los cristianos— de que esta editorial lamenta que sus sacerdotes hayan cesado en su «capitanía»; reclamando, también, que esta capitanía —sin soldados— vuelva a ser plenamente ejercida. Y ya tenemos a los píos de turno agachando la cabeza. «Fue siempre el sacerdote animador y guía», y uno se pregunta si en la lógica de la actual crisis sacerdotal no se identifica, aquí, una de sus causas. Porque al sacerdote «correspondía decir la palabra exacta», porque él era «suscitador de iniciativas en el campo del apostolado, de la caridad y hasta otros muchos» (y se citan como ejemplo las cooperativas rurales, las mejoras agrarias, los talleres artesanales), porque «esa capitanía nos la estamos dejando arrebatar» —como si ese «arrebato» no fuera la consecuencia, como bien dice la revista, del «infantilismo de los seglares», sólo que los seglares tienen ya 21 años—; no entramos en que buena parte del clero actual «se está transformando en un conjunto de acomplejados»; este es problema que compartimos, fraternalmente, con nuestros sacerdotes, nuestros hermanos consagrados, en la esperanza de que el sacerdote encuentre cabalmente su sitio en la nueva sociedad de siglo XXI que estamos alumbrando, pero sí recordáremos —con Freud— que todo complejo de inferioridad no es sino un complejo de superioridad frustrado.

En cualquier caso, ¿cómo es posible hablar a estas alturas de «capitanías» de curas sobre el pueblo de Dios, cuando está tan claro que tanto el sacerdocio ministerial como el bautismal no son rino servicios a la comunidad, humildes actitudes que empiezan por el «siervo de los siervos de Dios», que es el Pontífice y terminan por la cola, por los «siervos de los siervos, de los siervos del pueblo de Dios»? ¿Cómo encajar en nuestra dialéctica de 1970 ese lamentable lenguaje castrense y notálgico de viejos caudillajes que nos recuerdan textos lamentables y pedagogías envejecidas irremediablemente? Cuando se habla de que el seglar toma conciencia de ser «miembro del pueblo de Dios», cuando los seglares soñamos con el un Vaticano III donde los seglares no sean «auditores», cuando los signos de los tiempos tienen manifestaciones —dolorosas, pero ahí están— como al concilio holandés, ¿cómo seguir suspirando por los galones y las estrellas en la bocamanga?

## VERSEDES

AGUA TERMAL EN CASA. SACADA A TRES KILOMETROS DE PROFUNDIDAD

Moscú (Efe-Reuters). — Los ciudadanos rusos residentes en la antigua ciudad del Asia Central de Alma Ata, podrán pronto abrir sus grifos y disponer de agua caliente procedente de un depósito natural situado a una profundidad de tres kilómetros bajo sus pies.

La agencia de noticias «Tass» informó que se ha descubierto un lago termal de agua —cuya temperatura es de 70 grados centígrados— a la mencionada profundidad, en el subsuelo de la capital de la República de Kazahastán.

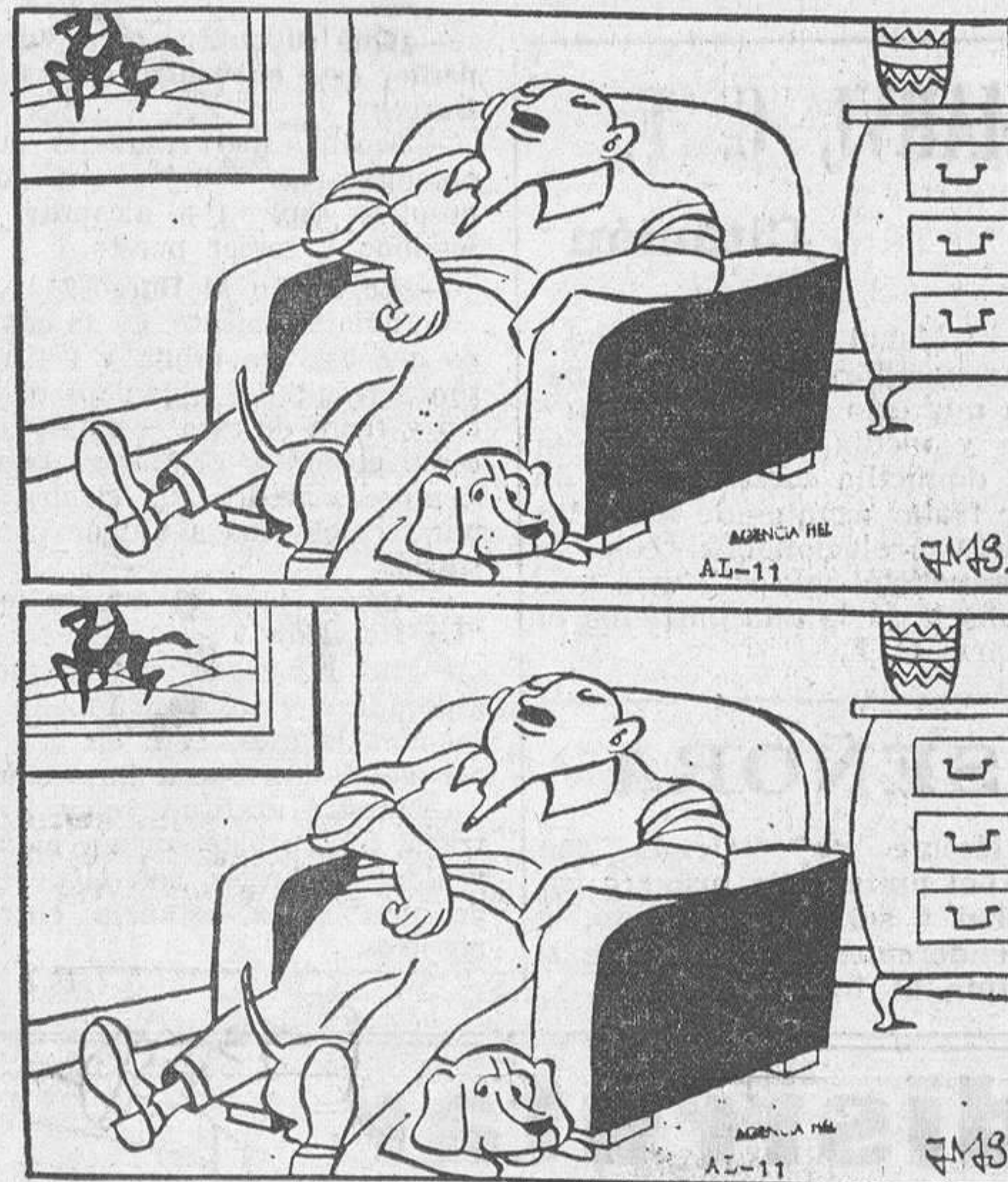
HISTORIA DE LA LEGION DE HONOR

Con motivo del bicentenario de Napoleón, se ha publicado un libro que es la historia de la Legión de Honor, que fundó el corso genial. Leyendo esta historia se sabe, por ejemplo, que el primer deportista condecorado con la Legión de Honor fue el boxeador Georges Carpentier, en 1939. El primer actor fue Simon, en 1836, pero no por ser actor, sino por ser miembro de la guardia nacional. La primera mujer condecorada lo fue en 1851: una combatiente del Ejército del emperador. Solamente dos mujeres han sido condecoradas con el título de gran oficial de la Legión de Honor: la escritora Colette y la mariscalca Lyautey.

Precisamente uno de esos admirables «signos de los tiempos» —que han reemplazado a las nubes y las zarzas mosaicas en el diálogo del Padre con su pueblo— es la llegada a la edad adulta de unos laicos que, durante siglos, estuvieron oscurecidos y subalimentados de la palabra de Dios, que fueron reducidos al orden de los acólitos y al plano de la rigurosa obediencia en función de una autoridad mal entendida, porque se entendía como poder y no como disponibilidad permanente y actual.

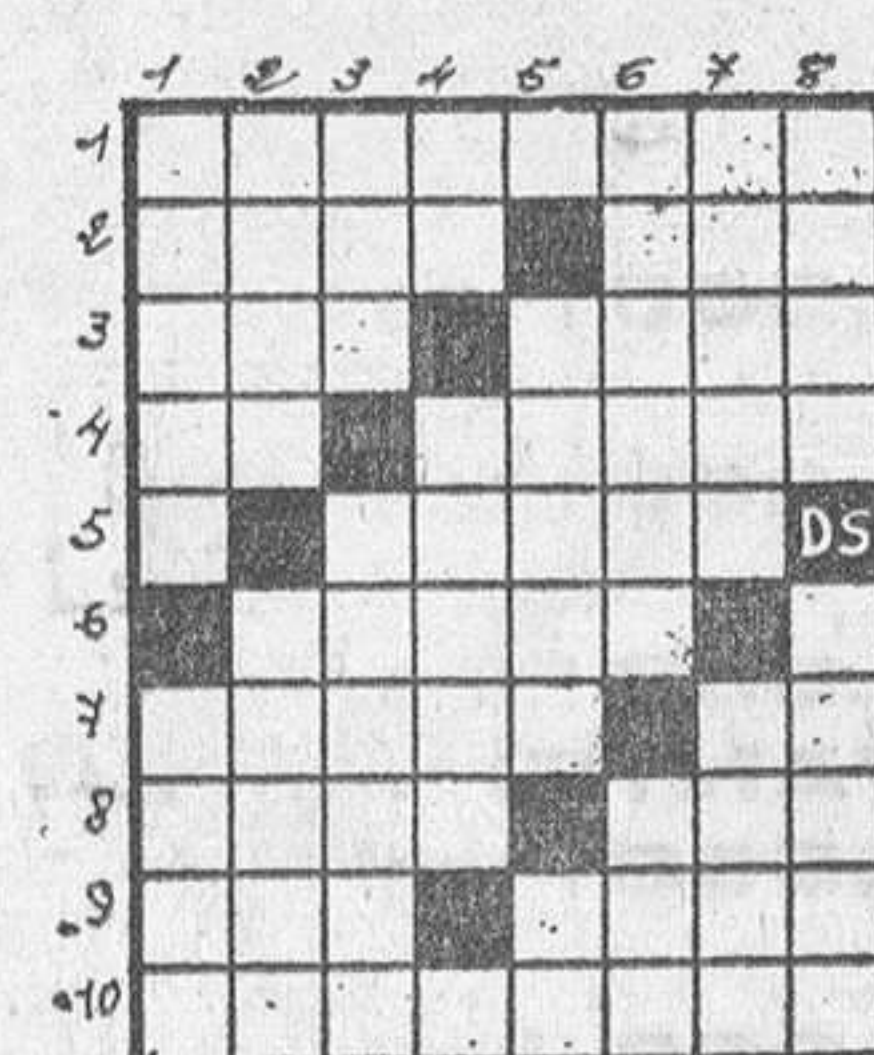
Hay, sí, primavera, en el laicado mundial. Y si hay heladas sobre la esperada floración sacerdotal —un ministerio que debe plantearse urgentemente su nuevo papel que jamás será el de caudillos—, alentaremos los seglares de nuestra boca, con amor fraterno —que no fillal— para que aquellos que necesitamos se encuentren a sí mismos. Que no es nuestra, históricamente, la crisis. Sino de ellos. Y sufrirla quiere decir volver a las andadas.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

# Pasando el rato



1A. As. 9: Iritis. 10: Gazar. 11: Orase.

Al jeroglífico:  
Coinciden en volar.

A los siete errores:

1: Cortina. 2: Señora del cuadro. 3: Pañuelo del señor. 4: Ventana. 5: Arruga de la frente de la señora. 6: Oreja del señor. 7: Arruga del chal.

### ANTICUARIO

Coinciden en la cafetería a la hora de la merienda Marita y Lolita, dos antiguas amigas. —Pues sí —continúa la primera en el uso de la palabra—, Magda se puso furiosa al conocer lo que había dicho Pololo de su novio, con el que ya sabes que está para casarse. —Y qué es lo que ha dicho ese zángano? —interroga curiosa la segunda.

—Sencillomente, que el novio es un coleccionista de antigüedades. —¿Sí, es verdad! —¡Claro! ¡Pero el retintín con que lo ha dicho...

### TAXISTA

Un taxi avanza todo lo más ligero que puede, teniendo en cuenta que es la hora punta, en que las calles de la capital están congestionadas. El pasajero, que está ansioso por llegar a donde se propone, dice nerviosamente al chófer. —¡Oiga, amigo! ¡No puede ir deprisa? —Si, puedo; ya lo creo que puedo —contesta el conductor del coche—, pero las ordenanzas no me permiten bajarme del taxi.

### SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1: Tic. 2: Pajes. 3: Málaga. 4: Uso. Adámico. 5: Befo. Atozar. 6: Asadura. Iré. 9: Omisos. 10: Rizos. 11: Ros.

VERTICALES. — 1: Ubeda. 2: Selas. 3: Moteta. 4: Pa. Orador. 5: Teta. Asumir. 6: Ijada. Erizo. 7: Cegata. 8: samo-

## Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

¡TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD  
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales  
Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852

# Carta de MADRID

Por «TACHIN»

## Solís no se ha retirado de la política

### La Ley de vagos y maleantes cambia de denominación

MADRID.— La ley de vagos y maleantes va a cambiar de denominación. Ahora será la ley de peligrosidad social, nombre menos humillante y más correcto, versión actualizada de la misma, como ha dicho el director general de Justicia, señor Fernández Carriedo, el cual ha hecho unas interesantes declaraciones sobre el proyecto. Se ha referido en ellas al gamberrismo, a la prostitución y a la toxicomanía. La peligrosidad de los gamberos —ha dicho— es incontrolable, así como la pertinencia de que se les aplique las adecuadas medidas de seguridad para que frente a ello ope-

re la defensa social. El gamberrismo es un fenómeno universal de no fácil definición. Son los que con notorio menosprecio de las normas de convivencia y buenas costumbres o del respeto debido a las personas ejecutan actos caracterizados por su insolencia, brutalidad o cinismo. Casi siempre actúan en pandilla, incivilmente, prevaliéndose de la superioridad numérica del grupo. En cuanto a la toxicomanía —ha proseguido el director de Justicia— es tema de esta hora y del mayor interés por su actual extensión en el Mundo, y porque es de temer que nos afecte —probablemente nos haya empezado a afectar ya— por el desarrollo turístico y por el fomento que supone el lucrativo negocio del contrabando de estupefacientes y drogas lícitas. Próximamente será inaugurado en Madrid un establecimiento modelo de rehabilitación de toxicómanos. Se refirió asimismo a los delincuentes en potencia, que son los infractores de las normas del Código de Circulación, peligrosidad que resulta de los atterrosos datos estadísticos de 1969, año en que, de más de 50.000 accidentes, el 90 por 100 nada menos lo fueron por infracción de tales normas.

MULTA

El Tribunal Supremo ha confirmado una multa de quince mil pesetas impuesta al Padre Giner de Grado, director de «Mundo Social», por una infracción leve de la Ley de Prensa, consistente en la información sobre un coloquio celebrado en París sobre cristianismo y revolución. La sanción aplicada por la Dirección general de Prensa fue recurrida, el fallo confirmado en alzada, y ahora, como queda indicado, por el Tribunal Supremo.

PAPEL

El domingo, por décima vez, la «operación papel», la que lleva todos los veranos a unos mil quinientos niños a la residencia de la playa de Taragona. 2.400 personas se encargarán de recoger el papel entregado a la puerta de 210 iglesias madrileñas. El «desideratum» de la operación papel es «un periódico por persona». Se espera recaudar el domingo dos millones de pesetas para los chicos. Buen «papel» el de las hermandades de trabajo.

NOTICIAS BREVES

Esta noche, en el Palacio de Deportes, «estreno» de Tony Leblanc como promotor de boxeo. Presenta a Legrá, Velázquez y Carrasco.

—Por el depósito previo para las importaciones en la primera decena de este mes, 25.207 millones de pesetas.

—El ex-ministro Solís ha dicho: «Bueno, bueno, bueno... de la política no es que me haya retirado. Estoy descansando».



¿Qué guisas?



—Bueno es que tengas vocación europeísta, Clotilde, pero no hasta el extremo de que sólo quieras calzarte en Londres o vestirte en París.

## DON CELES

Por OLMO

